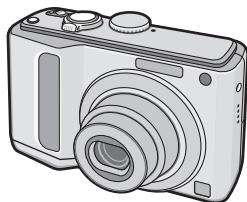
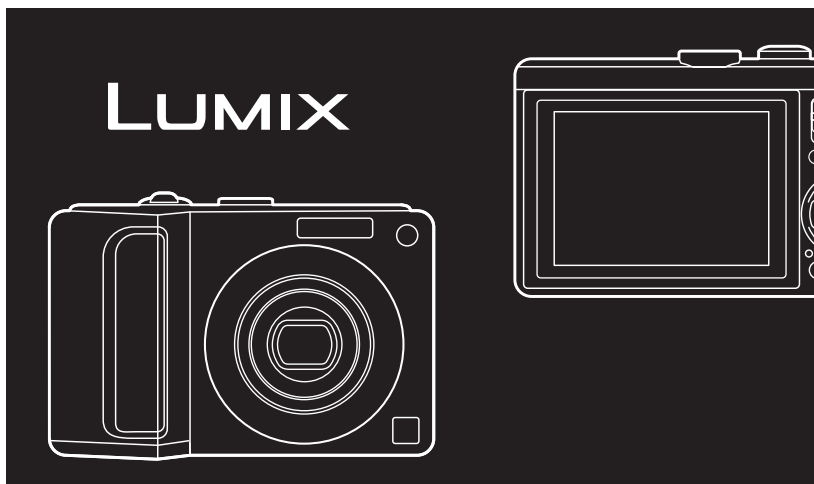


# Panasonic®



Manuel d'utilisation  
Appareil photo numérique

Modèle. **DMC-LZ10**  
**DMC-LZ8**



Lire intégralement ces instructions  
avant d'utiliser l'appareil.



QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple, Inc., utilisées dans le cadre d'une licence.

VQT1M06-1

## À notre clientèle,

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi cet appareil photo numérique Panasonic. Veuillez lire attentivement le présent manuel et le conserver pour référence ultérieure.

## Pour votre sécurité

### AVERTISSEMENT :

**AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES ET D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT,**

- **NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, AUX ÉGOUTTEMENTS ET AUX ÉCLABOUSSURES ET VEILLER À CE QU'AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, TEL QU'UN VASE, NE SOIT PLACÉ SUR L'APPAREIL.**
- **UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**
- **NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) ; AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

### ■ Remarque concernant les batteries et piles

Les batteries rechargeables ou piles usagées ne peuvent être ajoutées aux déchets ménagers. Informez-vous auprès de l'autorité locale compétente afin de connaître les endroits où vous pouvez déposer celles-ci.



**Il importe de respecter les droits d'auteur.**

**L'enregistrement de bandes ou de disques préenregistrés ou de tout autre matériel publié ou diffusé pour des buts autres qu'un usage privé et personnel peut violer les lois de droits d'auteur. Même sous des buts d'usage privé, l'enregistrement de certain matériel peut-être réservé.**

- Remarquer que notamment les commandes, les composants et les menus de votre appareil photo peuvent différer quelque peu de ceux illustrés dans le présent manuel.
- Le Logo SDHC est une marque de commerce.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

**LA PRISE DE COURANT DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.**

### MISE EN GARDE

Une batterie de remplacement inappropriée peut exploser. La remplacer uniquement par une batterie identique ou d'un type recommandé par le fabricant. L'élimination des batteries usagées doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant.

**-Ce symbole signifie-**

**Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)**



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de pré-collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est également possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la protection des ressources vitales et à la prévention d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter les autorités locales pour connaître le point de pré-collecte le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

**Utilisateurs professionnels de l'Union européenne**

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

**Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne**

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

■ **Précautions à prendre avec l'appareil photo**

- **Prenez soin de ne pas secouer ou heurter fortement l'appareil.** Cela pourrait en affecter le fonctionnement normal, empêcher toute prise de vue ou endommager l'objectif ou l'écran LCD.
- **Le sable ou la poussière peuvent causer des problèmes de fonctionnement. Veillez à ce que le sable ou la poussière ne s'infilte pas à l'intérieur de l'objectif, du flash ou des bornes lorsque vous utilisez l'appareil sur une plage, etc.**
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil lorsque vous l'utilisez par temps pluvieux ou sur la plage.
- **Cet appareil photo n'est pas étanche. En cas d'éclaboussure sur l'appareil photo, telles que des gouttes d'eau, essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec. En cas de dysfonctionnement de l'appareil photo, contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche.**

■ **À propos de l'écran LCD**

- **N'appliquez pas de pression trop forte sur l'écran LCD. Cela pourrait entraîner des distorsions chromatiques sur l'écran LCD et son mauvais fonctionnement.**
- Il est possible que de la condensation se forme sur l'écran LCD en cas d'importants changements de température. Essuyez la condensation à l'aide d'un linge sec et doux.
- Si l'appareil est froid lorsque vous le mettez en marche, l'image affichée sur l'écran LCD sera, au début, légèrement plus sombre que d'ordinaire. Toutefois, l'image redevient normale à mesure que l'appareil se réchauffe.

**Une technologie de très grande précision est utilisée pour la fabrication de l'écran LCD. Toutefois, des points sombres ou brillants (rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître sur l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. L'écran LCD comporte un taux de pixels efficaces supérieur à 99,99 %, avec seulement 0,01 % de pixels inactifs ou toujours éclairés.**

**Les points ne seront pas enregistrés dans les photos stockées dans la mémoire intégrée ou sur une carte.**

### ■ Précautions à prendre avec l'objectif

- N'appliquez pas de pression trop forte sur l'objectif ou sur son barillet.
- Évitez d'exposer l'objectif de l'appareil face au soleil car cela pourrait causer des problèmes de fonctionnement. Soyez également vigilant lorsque vous laissez l'appareil à l'extérieur ou près d'une fenêtre.

### ■ Précautions à prendre en cas de condensation (objectif embué)

- De la condensation peut se former lorsque la température ambiante ou le niveau d'humidité est modifié comme décrit ci-après. Prenez garde à la condensation car elle pourrait causer des taches ou champignons sur l'objectif ou entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

- Lorsque l'appareil photo est déplacé de zones extérieures froides vers des zones intérieures chaudes
- Lorsque l'appareil photo est amené de l'extérieur vers l'intérieur d'un véhicule climatisé
- Lorsque l'air frais d'un climatiseur ou dispositif similaire arrive directement sur l'appareil
- Dans les endroits humides

- Pour éviter la condensation, placez l'appareil dans un sac en plastique jusqu'à ce que sa température soit la plus proche possible de la température ambiante. En cas de condensation, éteignez l'appareil et laissez-le sécher pendant environ 2 heures. La buée disparaît naturellement lorsque la température de l'appareil est proche de la température ambiante.

### ■ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée

- Rangez les piles dans un endroit frais et sec, où la température est relativement stable.

[Température recommandée :

15 °C à 25 °C,

Taux d'humidité recommandé : de 40 % à 60 %]

- Retirez toujours les piles et la carte mémoire de l'appareil.
- Si vous laissez les piles à l'intérieur de l'appareil, elles se déchargent car un courant électrique faible passe à travers, même si l'appareil est éteint. [Consultez la P 12 pour obtenir des informations sur les piles Ni-MH (au nickel-métal-hydrure).]
- Il est recommandé de ranger l'appareil accompagné d'un gel dessiccant si vous le placez dans une garde-robe ou une commode.

### ■ À propos des cartes utilisables dans cet appareil

Vous pouvez utiliser une carte mémoire SD, une carte mémoire SDHC et une carte MultimediaCard.

- Lorsque le terme **carte** est utilisé dans ce guide d'utilisation, il se rapporte aux types de cartes mémoire suivants.
  - Carte mémoire SD (8 Mo à 2 Go)
  - Carte mémoire SDHC (4 Go à 16 Go)
  - Carte MultiMediaCard

Informations spécifiques relatives aux cartes mémoire utilisables avec cet appareil.

- Quand vous utilisez une carte d'une capacité de 4 Go ou plus, vous devez utiliser uniquement une carte mémoire conforme à la norme SD, dotée du logo SDHC.
- Une carte MultiMediaCard est compatible uniquement avec les images fixes.

### ■ À propos des illustrations de ce manuel d'utilisation

Il est à noter que l'aspect du produit, des illustrations ou de l'écran de menu diffèrent quelque peu de ceux du produit réel. Les illustrations de ce manuel d'utilisation présentent le modèle DMC-LZ10.

## Contenu

<b>Avant utilisation</b>	
Pour votre sécurité .....	2
<b>Préparation</b>	
Accessoires .....	8
Noms des composants .....	9
Guide rapide .....	10
À propos des piles .....	11
Mise en place/retrait des piles/ de la carte mémoire (en option) .....	15
À propos de la mémoire intégrée/ la carte mémoire .....	16
Réglage de la date et de l'heure (horloge) (Première mise en marche de l'appareil) .....	17
Vérification du réglage de l'horloge ....	17
Modification du réglage de l'horloge ...	17
Fonctions de base des modes et menus ...	18
À propos du Mode .....	18
À propos de l'écran Menu .....	19
Réglages de base (menu de configuration) .....	20
TYPE BATT .....	21
RÉGL.HORL. ....	21
HEURE MOND. ....	21
MONITEUR .....	21
MODE LCD .....	21
BIP .....	21
VOLUME HAUT-PARLEUR .....	21
GRILLE DE RÉF. ....	21
HISTOGRAMME .....	22
DATE VOYAGE .....	22
ÉCONOMIE .....	22
PRÉV. AUTO .....	22
RENUM.FICHER .....	23
RESTAURER .....	23
MODE USB .....	23
SORTIE VIDEO .....	23
FORMAT TV .....	23
m/pi .....	24
MENU SCÈNE .....	24
MOLETTE DE SÉLECTION DE MODE ...	24
FORMATER .....	24
LANGUE .....	24
MODE DÉMO .....	25
Écran LCD et modification de l'affichage .....	26

<b>Fonctions de base</b>	
Prises de vues simplifiées ( <b>IA</b> Mode auto intelligent) .....	27
Prises de vues avec le réglage de votre choix ( <b>P</b> Mode Programme AE).....	30
Fonctions de base de la photographie : exposition, mise au point et couleur .....	31
Prise de vue à l'aide du zoom .....	33
Utilisation du zoom optique / zoomoptique supplémentaire (EZ) ...	33
Utilisation du zoom facile .....	34
Utilisation du zoom numérique Augmentation supplémentaire du zoom .....	35
Lecture de photos ( <b>▶</b> Mode de lecture normal) .....	37
Suppression de photos .....	38

**Prise de vue avancée**	
À propos de l'écran LCD .....	40
Modification des informations affichées .....	40
Amélioration de la lisibilité de l'écran LCD (Mode LCD) .....	42
Prises de vues avec le flash incorporé ...	43
Prises de vue en gros plan (Mode AF **🌿** Prises de vue en macro) ...	46
Prises de vues avec le retardateur .....	47
Compensation d'exposition .....	48
Enregistrement PRISES VUES RAFALE .....	49
Réglez les paramètres Ouverture/ Vitesse d'obturation/ Exposition (OU/OB/M) .....	50
Mettez de la vie dans vos photos de personnes, de paysage, etc. (Mode scène avancé) .....	52
Mode PORTRAIT .....	52
Mode PAYSAGE .....	53
Mode SPORTS .....	53
Mode PORTRAIT NOCTURNE .....	54
Mode scène .....	55
Mode nourriture .....	56
Mode fête .....	56
Mode bougie .....	56
Mode autoportrait .....	56

Mode coucher de soleil.....	57	[CADRAGE].....	95
Mode bébé 1.....	57	[CONV. FORM.].....	96
Mode bébé 2.....	57	[TOURNER]/[ROTATION AFF].....	97
Mode animal domestique.....	58	[MES FAVORIS].....	98
Mode haute sensibilité.....	58	[IMPR.DPOF].....	99
Mode plage.....	58	[PROTÉGER].....	101
Mode ciel étoilé.....	59	[COPIE].....	102
Mode FEU D'ARTIFICE.....	59		
Mode neige.....	60		
Mode photo aérienne.....	60		
Mode Rafale rapide.....	60		
Mode d'images animées.....	62		
Enregistrement de la date de vacances.....	64		
Affichage de l'heure à la destination.....	66		
Utilisation du menu du mode [ENR.].....	68		
[FORMAT IMAG]/[QUALITÉ].....	69		
[FORMAT].....	70		
[ISO INTELLIGENT].....	71		
[SENSIBILITÉ].....	71		
[ÉQ.BLANCS].....	72		
[MODE DE MES.].....	74		
[MODE AF] / [MPA RAPIDE].....	74		
[BURST].....	76		
[EFFET COUL.].....	77		
[RÉGL.IMAGE].....	78		
[STABILISAT.].....	78		
[VIT. OBTU. MINI.].....	79		
[LAMPE D'ASS.AF].....	79		



## Raccordement à un autre matériel

Raccordement à un ordinateur.....	103
Connexion a une imprimante compatible PictBridge.....	106
Lecture de photos sur un téléviseur.....	110
À propos de l'adaptateur secteur.....	111

## Autres

Affichages sur l'écran.....	112
Précautions à prendre.....	114
Affichage des messages.....	116
Guide de dépannage.....	118
Nombre de photos enregistrables et durée d'enregistrement disponible....	124
Spécifications.....	128

## Affichage avancé

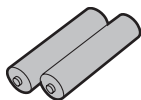
Affichage de plusieurs écrans (Lecture mosaïque).....	80
Affichage des photos en fonction de la date d'enregistrement ([CAL] CALENDRIER).....	81
Utilisation de la lecture avec zoom.....	82
Lecture automatique des photos (  DIAPORAMA).....	83
Recherche par données d'enregistrement (  Lecture par catégorie).....	85
Lecture de vos photos favorites (★ Lecture Favorite.).....	86
Lecture d'Images Animées.....	87
Utilisation du Menu du Mode [LECT.].....	88
[CALENDRIER].....	88
[ÉDIT. TITRE].....	89
[TIMBRE CAR.].....	91
[REDIMEN.].....	93

# Accessoires

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il ne manque aucun accessoire.

## Piles

Piles AA alcalines (LR6)



## Câble AV



## Câble de connexion USB



## CD-ROM(Logiciel)



## CD-ROM(Manuel d'utilisation)



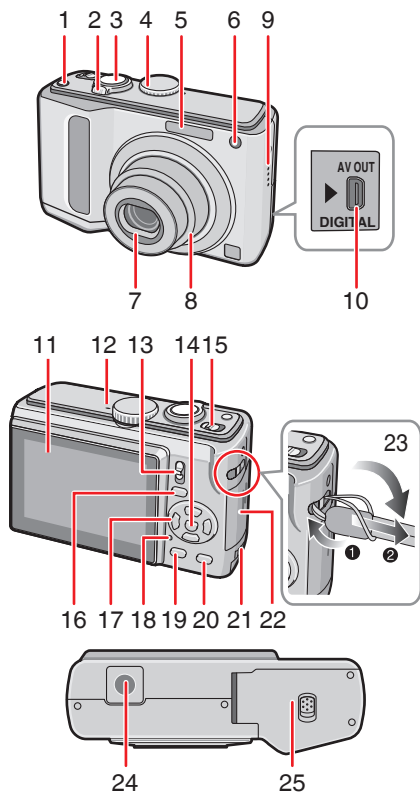
## Dragonne



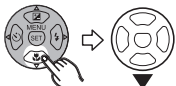
- **La carte est fournie en option. Vous pouvez enregistrer ou lire des photos sur la mémoire intégrée lorsque vous n'utilisez pas de carte mémoire.**
- Si vous égarez des accessoires fournis, veuillez consulter le revendeur ou le service après-vente le plus proche. (Vous pouvez acheter les accessoires séparément.)



# Noms des composants



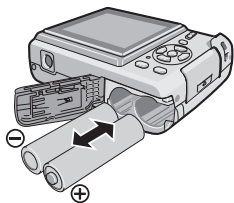
- 1 Touche [E. ZOOM] (zoom facile) (P 34)
- 2 Commande de zoom (P 33)
- 3 Déclencheur (P 27, 62)
- 4 Molette de sélection de mode (P 18)
- 5 Flash (P 43)
- 6 Voyant du retardateur (P 47)  
Lampe d'assistance à la mise au point automatique (P 79)
- 7 Objectif
- 8 Barillet d'objectif
- 9 Haut-parleur

- 10 Prise [AV OUT/DIGITAL] (sortie, numérique) (P 103, 106, 110)
  - 11 Écran LCD (P 40, 112)
  - 12 Microphone (P 62)
  - 13 Sélecteur d'enregistrement/lecture (P 18)
  - 14 Touche [MENU/SET] (menu/rég.) (P 17)
  - 15 Bouton marche/arrêt de l'appareil photo (P 17)
  - 16 Touche [EXPOSURE] (P 50)
  - 17 Touches du curseur
    - ◀ / Touche retardateur (P 47)
    - ▼ / [Macro] (P 46)
    - ▶ / Touche du mode flash (P 43)
    - ▲ / Touche Compensation d'exposition (P 45) / Prises de vues en rafale (P 49) / Réglage fin de la balance des blancs (P 73) / Compensation de contre-jour (P 29)
  - Dans le présent manuel d'utilisation, les opérations utilisant les touches du curseur sont décrites comme suit.  
par ex.:  
Si vous appuyez sur la touche ▼.
- 
- 18 Voyant d'état (P 15, 22, 26)
  - 19 [DISPLAY] (P 40)
  - 20 [Q.MENU] (P 68) / Supprimer (P 38)
  - 21 Emplacement Coupleur CC (P 103, 106, 111)
  - 22 Couvercle du logement de la carte mémoire (P 15)
  - 23 Œillet pour dragonne
    - Enfilez la dragonne lors de l'utilisation de l'appareil afin d'éviter de le faire tomber.
  - 24 Prise de fixation de trépied
    - Lorsque vous utilisez un trépied, assurez-vous que celui-ci est stable lorsque l'appareil photo y est attaché.
  - 25 Couvercle du logement des piles (P 15)

# Guide rapide

Vous trouverez ci-après une vue d'ensemble de la démarche à suivre pour prendre des photos avec cet appareil. Pour des instructions détaillées relatives à chacune des opérations décrites, reportez-vous aux pages correspondantes.

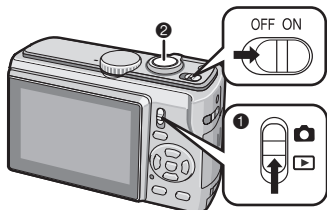
## 1 Insérez les piles.



- Lorsque vous n'utilisez pas la carte mémoire (en option), vous pouvez enregistrer ou lire des photos dans la mémoire intégrée. Reportez-vous à la page **P 16** lors de l'utilisation d'une carte mémoire.

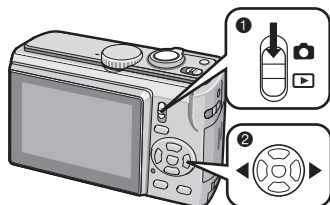
## 2 Mettez l'appareil sous tension pour prendre des photos.

- Réglez l'horloge. (P 17)
- Sélectionnez le type de pile utilisé dans le champ [TYPE BATT] du menu [CONFIG.]. (P 21)



- 1 Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [📷].
- 2 Enfoncez le déclencheur pour prendre des photos. (P 30)

## 3 Visionnez les photos.



- 1 Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur [▶].
- 2 Sélectionnez la photo que vous voulez visionner. (P 37)

# À propos des piles

## ■ Piles utilisables

Piles AA alcalines (fournies)
Piles Ni-MH (au nickel-métal-hydrure) rechargeables AA (en option)
Piles AA Oxyride (en option)

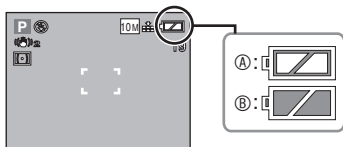
- L'un des messages suivants apparaît lorsque vous insérez des piles pour la première fois. Remplacez les piles lorsqu'elles sont épuisées, etc.

[SÉLECTION TYPE BATTERIE ACTUELLE : ALCALINE/Ni-MH]

/ [SÉLECTION TYPE BATTERIE ACTUELLE : OXYRIDE]

Si le type des piles insérées diffère du type indiqué dans le message, définissez le [TYPE BATT] dans le menu [CONFIG.]. (P 21)

- Le type de pile défini se distingue par la couleur du témoin d'état de la pile (blanc ou bleu).



- Ⓐ Si vous sélectionnez des piles alcalines/Ni-MH

Le témoin d'état de la pile devient blanc.

- Ⓑ Si vous sélectionnez des piles Oxyride

Le témoin d'état de la pile devient bleu.

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles Panasonic.
- Les performances des piles peuvent varier de manière importante selon la marque utilisée, les conditions de stockage et l'état des piles.
- Les performances des piles se dégradent temporairement dans les environnements basses températures [10°C ou moins]. Toutefois, elles se rechargent lorsque la température redevient normale.

- Selon la température et les conditions d'utilisation, il est possible que l'appareil photo ne fonctionne pas correctement et que les piles soient subitement épuisées car le témoin d'état de la pile ne s'affiche pas correctement. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Nous vous recommandons d'éteindre fréquemment l'appareil photo pendant les prises de vue afin de prolonger la durée de vie des piles. Si vous prévoyez d'utiliser l'appareil photo pendant des périodes prolongées, nous vous recommandons d'utiliser des piles Ni-MH rechargeables.
- Il est possible que les piles épuisées récupèrent une partie de leurs performances si elles sont mises au repos pendant un certain temps. Néanmoins, elles ne pourront pas être utilisées pendant une période prolongée. Veillez à les remplacer par des piles neuves.

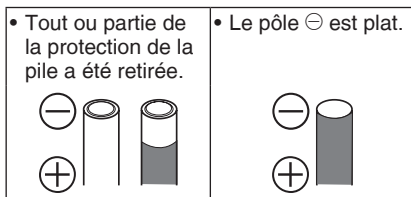
## ■ Piles inutilisables

Piles au manganèse	Piles au lithium
Piles au nickel	Piles Ni-Cd

- Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti si vous utilisez les piles indiquées ci-dessus. Les piles peuvent fuir et entraîner les dysfonctionnements suivants :
  - La charge résiduelle de la pile ne s'affiche pas avec précision.
  - L'appareil ne peut pas être mis sous tension.
  - Les données enregistrées dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire sont endommagées, entraînant la perte des photographies.

### ■ Formes de pile inutilisables

- Les piles de formes originales risquent de provoquer des fuites, une accumulation de chaleur ou une explosion si elles sont insérées dans l'appareil photo.
- Les piles partiellement recouvertes ou dont la protection a été entièrement retirée. N'utilisez jamais ces types de piles. (Reportez-vous à l'illustration suivante).



### ■ Entretien et manipulation des piles

Toute mauvaise manipulation des piles risque de provoquer des fuites, une accumulation de chaleur, un incendie ou une explosion. Respectez les consignes suivantes.

- Ne chauffez pas les piles et ne les exposez pas à une flamme.
- Évitez de laisser les piles pendant une période prolongée dans une voiture exposée aux rayons directs du soleil avec les portières et les fenêtres fermées.
- N'éclaboussez pas les piles avec de l'eau douce/de mer et ne mouillez pas leurs bornes.
- Ne retirez pas ou ne grattez pas la protection des piles.
- Ne laissez pas tomber les piles, ne les jetez pas et ne les soumettez pas à des chocs violents.
- N'utilisez pas les piles présentant des signes de fuite, de déformation, de décoloration, etc.
- Ne stockez pas les piles dans des lieux soumis à des températures ou taux d'humidité élevés.
- Tenez les piles éloignées des enfants.
- Lorsque vous remplacez des piles, utilisez toujours 2 piles neuves de même type.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.

- Il est possible que les piles commencent à chauffer peu de temps après la mise sous tension de l'appareil. Éteignez l'appareil photo et attendez que la température des piles diminue avant de les retirer.
- Les performances des piles se dégradent et la durée d'enregistrement/de lecture diminue lorsque la température ambiante est basse [ $10^{\circ}\text{C}$  ou moins]. Cela est particulièrement vrai lors de l'utilisation de piles alcalines ou Oxyride. Il est donc recommandé de les réchauffer dans votre poche, etc., avant de les utiliser. Assurez-vous qu'aucun objet métallique tel qu'un briquet ne se trouve dans la poche dans laquelle vous avez placé les piles afin de les réchauffer.
- En cas de graisse ou de saleté sur les pôles de la pile, la durée d'enregistrement/de lecture peut être extrêmement raccourcie. Avant d'insérer les piles, nettoyez leurs bornes à l'aide d'un chiffon doux et sec.

En cas de fuite des piles, retirez-les et essuyez soigneusement les fuites observées dans le logement des piles. Insérez des piles neuves ou des piles Ni-MH entièrement chargées.

Si de l'électrolyte se répand sur vos mains ou sur vos vêtements, lavez-les abondamment à l'eau. L'électrolyte des piles peut entraîner la cécité s'il entre en contact avec les yeux. Ne vous frottez pas les yeux. Lavez-les immédiatement à l'aide d'eau propre et consultez un médecin.

### ■ Piles Ni-MH (au nickel-métal-hydrure)

Vous pouvez utiliser des piles Ni-MH après les avoir chargées à l'aide d'un chargeur de piles au nickel-métal-hydrure. Toutefois, toute mauvaise manipulation des piles risque de provoquer des fuites, une accumulation de chaleur, un incendie ou une explosion. Respectez les consignes suivantes.

- Si vous devez utiliser des piles rechargeables, nous vous recommandons d'opter pour des piles rechargeables fabriquées par Panasonic.

- En cas de saleté sur les pôles de la pile, il est possible que vous ne puissiez pas la recharger normalement. Nettoyez les pôles de la pile et les bornes du chargeur de pile à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Lorsque vous chargez des piles pour la première fois ou si n'avez pas utilisé celles-ci pendant une longue période, il est possible qu'elles ne se rechargent pas complètement.  
Cela est une caractéristique des piles Ni-MH qui ne constitue pas un dysfonctionnement. Les performances des piles redeviennent normales au bout de quelques rechargements et déchargements.
- Nous vous recommandons de recharger les piles lorsqu'elles sont entièrement déchargées. Si vous rechargez les piles avant qu'elles soient entièrement déchargées, leurs performances peuvent être réduites. Cette spécificité est appelée « effet de mémoire ».
- En cas d'« effet de mémoire », continuez à utiliser les piles jusqu'à ce que l'appareil photo s'arrête de fonctionner, puis rechargez-les complètement. Les performances des piles sont rétablies au bout de quelques rechargements et déchargements.
- Avec le temps, les piles Ni-MH se déchargent naturellement et leur capacité diminue même si elles ne sont pas utilisées.
- Une fois les piles entièrement chargées, ne continuez pas à les charger.
- Ne retirez pas ou ne grattez pas la protection des piles Ni-MH.
- Lisez le manuel d'utilisation du chargeur de batterie.

La durée de vie des piles Ni-MH est limitée. La capacité des piles diminue progressivement au fil du temps. Si la durée pendant laquelle vous pouvez utiliser l'appareil photo est extrêmement courte même après avoir rechargé complètement les piles, il est possible que celles-ci soient en fin de vie. Achetez des piles neuves.

- La durée de vie des piles varie selon leurs conditions de stockage, leur utilisation et l'environnement dans lequel elles sont utilisées.
- **Si vous n'utilisez pas les piles pendant une période prolongée**
- Si vous laissez les piles dans l'appareil photo, elles vont se décharger. En effet, un faible courant électrique continu de circuler même lorsque l'appareil photo est éteint. Si vous laissez les piles à l'intérieur de l'appareil, elles se déchargent de manière excessive et peuvent devenir inutilisables même après avoir été rechargées.
- Si vous rangez les piles sans les utiliser pendant une longue période, il est recommandé de la recharger une fois par an. Une fois les piles entièrement déchargées, retirez-les de l'appareil, puis remettez-les en place.

#### Pour le Royaume-Uni et l'Europe continentale

##### Avertissement à propos de la batterie rechargeable

La batterie est conçue pour être recyclable.

Veillez suivre la réglementation sur le recyclage de votre lieu de résidence.

#### ■ Durée de vie des piles Nombre de photos enregistrables (selon les normes CIPA, en mode programme AE [ P ])

Piles utilisées	Nombre de photos enregistrables (environ)	
	DMC-LZ10	DMC-LZ8
Piles alcalines de Panasonic (fournies ou en option)	160 photos (80 min.)	180 photos (90 min.)
Piles Ni-MH de Panasonic entièrement chargées (en option)	460 photos (230 min.)	470 photos (235 min.)
Piles Oxyride de Panasonic (en option)	260 photos (130 min.)	270 photos (135 min.)

## Conditions d'enregistrement selon la norme CIPA

- Température : 23°C  
Humidité : 50 %, écran LCD en fonction\*1.
  - Utilisation d'une carte mémoire SD de Panasonic (16 Mo)
  - Début de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo.  
(Lorsque la fonction de stabilisation optique d'image est réglée sur [MODE2])
  - **L'enregistrement a lieu toutes les 30 secondes**, avec le flash au maximum de sa puissance pour chaque seconde de prise.
  - Déplacement de la commande de zoom de la position téléobjectif à la position grand-angle et inversement pour chaque enregistrement.
  - Mise hors tension de l'appareil après chaque groupe de 10 prise de vues./Laisser l'appareil photo jusqu'à ce que les piles aient refroidi.
- \*1 Le nombre de photos enregistrables diminue lors de l'utilisation des modes LUMI. LCD AUTO, ACCENTUE. ACL ou ANGLE SUP (P 42).
- CIPA est l'abréviation de [Camera & Imaging Products Association].

**Le nombre maximum de photos enregistrables varie en fonction des intervalles d'enregistrement. Si l'intervalle d'enregistrement est plus long, le nombre de photos enregistrables diminue. (par exemple, si vous procédez à l'enregistrement toutes les 2 minutes : vous pouvez prendre 1/4 du nombre de photos prises toutes les 30 secondes)**

**Nombre de photos enregistrables en cas de basses températures (en mode programme AE [P] si la température atteint 0 °C et si les autres conditions d'enregistrement sont conformes à la norme CIPA.)**

Piles utilisées	Nombre de photos enregistrables (environ)	
	DMC-LZ10	DMC-LZ8
<b>Piles alcalines de Panasonic (fournies ou en option)</b>	40 photos (20 min.)	45 photos (23 min.)
<b>Piles Ni-MH de Panasonic entièrement chargées (en option)</b>	380 photos (190 min.)	390 photos (195 min.)
<b>Piles Oxyride de Panasonic (en option)</b>	50 photos (25 min.)	55 photos (28 min.)

- Veuillez noter que les performances des piles alcalines et des piles Oxyride diminuent considérablement à basses températures.

## Durée de la lecture

Piles utilisées	Durée de lecture continue (environ)	
	DMC-LZ10	DMC-LZ8
<b>Piles alcalines de Panasonic (fournies ou en option)</b>	420 min.	420 min.
<b>Piles Ni-MH de Panasonic entièrement chargées (en option)</b>	610 min.	610 min.
<b>Piles Oxyride de Panasonic (en option)</b>	430 min.	430 min.

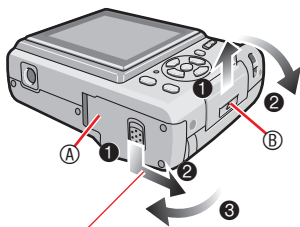


- Le nombre de photos enregistrables et la durée maximum de lecture varient selon les conditions d'utilisation et les conditions de stockage de la batterie.
- Le nombre de photos enregistrables et la durée maximum de lecture varient également selon la marque et le type de pile utilisée.
- Nous vous recommandons d'utiliser le mode économique ou bien d'éteindre fréquemment l'appareil photo pendant l'enregistrement afin de préserver l'énergie des piles.

## Mise en place/retrait des piles/de la carte mémoire (en option)

- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.
- Utilisez des piles alcalines (fournies), des piles Ni-MH (en option) ou des piles Oxyride (en option).
- Préparez une carte.
- **Vous pouvez enregistrer ou lire des photos sur la mémoire intégrée lorsque vous n'utilisez pas de carte mémoire. (P 16)**

**1** Faites coulisser le couvercle du logement des piles **A** ou le couvercle du logement de la carte mémoire **B** pour l'ouvrir.



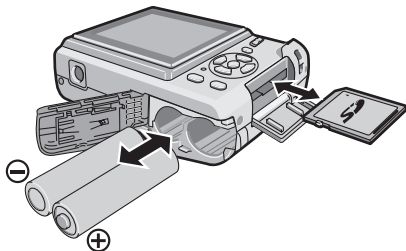
Appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée, puis faites coulisser le couvercle.

### 2 Piles :

Insérez les piles en alignant correctement les pôles  $\oplus$  et  $\ominus$ .

#### Carte :

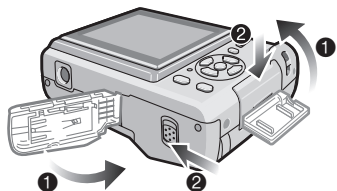
Introduisez la carte en l'orientant de sorte que l'étiquette soit tournée vers le dos de l'appareil photo jusqu'à ce qu'un déclic soit perceptible et entraîne le verrouillage. Pour retirer la carte, appuyez sur celle-ci jusqu'à l'émission d'un déclic, puis tirez-dessus.



- Ne touchez pas les contacts de connexion au dos de la carte.
- La carte risque d'être endommagée si elle n'est pas insérée à fond.

**3 1** Fermez le couvercle de logement des piles ou de la carte.

**2** Faites coulisser entièrement le couvercle du logement des piles ou de la carte, puis fermez-le bien.



- Si vous ne parvenez pas à refermer complètement le couvercle du logement de la carte, retirez la carte, vérifiez son sens d'insertion et réinsérez-la.



- Sélectionnez le type de pile utilisé dans le champ [TYPE BATT] du menu [CONFIG.]. (P 21)
- Retirez les piles après utilisation.
- Retirez les piles une fois l'écran LCD et le voyant d'état (vert) éteints. Dans le cas contraire, les réglages sur l'appareil risquent de ne pas être correctement enregistrés.
- Ne retirez pas et n'introduisez pas les piles ou la carte dans l'appareil lorsqu'il est sous tension, en particulier lorsqu'il tente d'accéder à la mémoire intégrée ou à la carte. Vous risqueriez d'endommager des données.
- Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire SD ou SDHC de Panasonic.

## À propos de la mémoire intégrée/la carte mémoire

La mémoire intégrée peut être utilisée comme unité de stockage temporaire lorsque la carte mémoire en cours d'utilisation est pleine.

### ■ Mémoire intégrée

**Vous pouvez enregistrer ou lire des photos sur la mémoire intégrée lorsque vous n'utilisez pas de carte mémoire. (La mémoire intégrée ne peut pas être utilisée lorsqu'une carte mémoire est insérée.)**

- Vous pouvez copier des images depuis la mémoire intégrée vers une carte mémoire. (P 102).
- La capacité de la mémoire intégrée est d'environ 20 Mo.
- La taille des photos est fixe et conforme à la norme QVGA (320 x 240 pixels) lors de l'enregistrement d'images animées vers la mémoire intégrée.

### ■ Carte

**Vous pouvez enregistrer ou lire des photos sur une carte.**

### ■ À propos de la carte mémoire SD (en option), de la carte mémoire SDHC (en option) et de la carte MultiMediaCard (en option)

- La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte MultiMediaCard sont de petites cartes mémoire externes, légères et amovibles. Lisez la P 5 pour obtenir des informations sur les cartes utilisables dans cet appareil.
- La carte mémoire SDHC est un nouveau standard créé par l'organisme SD Association en 2006 pour les cartes mémoire disposant d'une capacité supérieure à 2 Go.
- La vitesse de lecture/d'écriture de la carte mémoire SD et de la carte mémoire SDHC est élevée. La carte mémoire SD et la carte mémoire SDHC comportent un loquet de protection  qui interdit toute écriture et tout formatage de la carte. (Lorsque vous coulissez le loquet en position de verrouillage [LOCK], il n'est pas possible d'enregistrer ou de supprimer des données sur la carte ainsi que de la formater. Il suffit de déverrouiller le loquet pour pouvoir effectuer ces opérations.)



- Le présent appareil prend en charge les cartes mémoire SD formatées avec les systèmes FAT12 et FAT16 conformément aux spécifications de carte mémoire SD. Il prend également en charge les cartes mémoire SDHC formatées avec le système FAT32.
- Le présent appareil (matériel conforme SDHC) prend en charge les cartes mémoire SD et les cartes mémoire SDHC. Vous pouvez utiliser les cartes mémoire SDHC sur les appareils qui les prennent en charge. Vous ne pouvez pas utiliser les cartes mémoire SDHC sur les appareils qui prennent en charge uniquement les cartes mémoire SD. (Lorsque vous utilisez des cartes mémoire SDHC avec d'autres appareils, n'oubliez pas de lire le guide d'utilisation de l'appareil concerné. Si vous prévoyez de faire imprimer vos photos par une autre personne, renseignez-vous au préalable pour savoir si elle est en mesure d'utiliser des cartes mémoire SDHC.)

Pour connaître les toutes dernières informations, consultez le site Web suivant : <http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs> (Ce site est en anglais uniquement.)

- Reportez-vous à la P 124 pour obtenir des informations sur le nombre de photos enregistrables et sur la durée d'enregistrement disponible sur une carte.
- Utilisez la carte mémoire SD rapide ou la carte mémoire SDHC rapide pour l'enregistrement d'images animées.



- Vous pouvez également enregistrer les données importantes sur des supports tels que votre ordinateur de bureau. Les ondes électromagnétiques, l'électricité statique, des dysfonctionnements de l'appareil, l'endommagement de la carte ainsi que d'autres facteurs risquent de détruire ou d'effacer les données.
- Si la carte mémoire a été formatée sur un ordinateur ou un autre matériel, formatez-la à nouveau sur l'appareil. (P 24)
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.

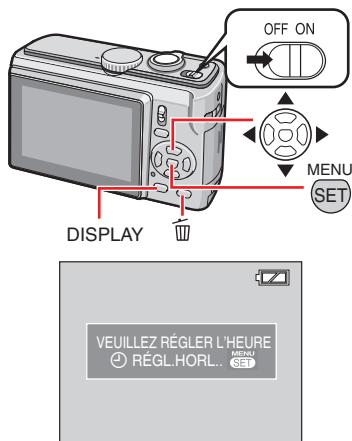


# Réglage de la date et de l'heure (horloge)

(Première mise en marche de l'appareil)

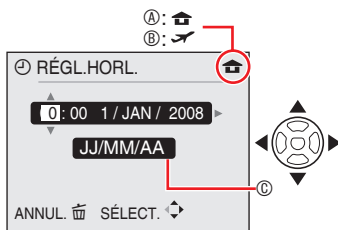
## ■ Réglage initial

Nous vous recommandons de sélectionner la [LANGUE] dans le menu [CONFIG.] avant le réglage de la date et de l'heure. L'horloge n'est pas réglée lors de l'expédition de l'appareil photo. À la mise sous tension de l'appareil photo, l'écran illustré ci-dessous s'affiche. (N'apparaît pas en mode de lecture.)



## 1 Appuyez sur [MENU/SET].

## 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la date et l'heure.



- Ⓐ Heure de la région d'origine
  - Ⓑ Heure de la destination du voyage (P 66)
  - Ⓒ Apparence
- ◀▶ : Sélectionnez l'élément souhaité.

▲/▼ : Réglez la date, l'heure ainsi que leur ordre d'affichage.

🗑️ : Pour annuler sans régler l'horloge.

## 3 Appuyez sur [MENU/SET].

- Après avoir appuyé sur [MENU/SET] pour terminer le réglage de l'horloge qui n'a pas été effectué, suivez la procédure « Modification du réglage de l'horloge (en mode d'image normale) » décrite ci-après.

## Vérification du réglage de l'horloge

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].

- La date et l'heure actuelles s'affichent pendant environ 5 secondes dans la partie inférieure de l'écran.

## Modification du réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].
  - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [RÉGL. HORL.].
  - 3 Appuyez sur ▶ et exécutez les étapes 2 et 3 ci-dessus pour procéder au réglage.
  - 4 Appuyez sur [MENU/SET] to close the menu.
- Vous pouvez également régler l'horloge à partir du menu [CONFIG.]. (P 20)

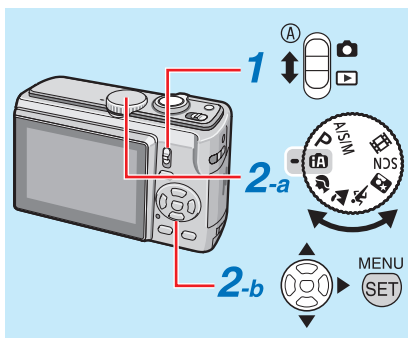


- Lorsque les piles ont séjourné dans l'appareil plus de 3 heures, le réglage de l'horloge est conservé en mémoire dans l'appareil photo pendant environ 3 mois, même si vous retirez les piles.
- Il est possible de régler l'année entre 2000 et 2099. Le système horaire de 24 heures est utilisé.
- Réglez la date de sorte qu'elle s'imprime correctement lorsque vous faites imprimer les photos ou lorsque vous utilisez le dateur.
- Si le réglage de l'horloge a été effectué, la date s'imprime correctement même si elle ne s'affiche pas sur l'écran de l'appareil.

# Fonctions de base des modes et menus

## À propos du Mode

Sélection du mode d'enregistrement ou du mode de lecture.



### 1 Faites coulisser le sélecteur d'enregistrement/lecture **A** sur **⏻** (haut) ou sur **▶** (bas).

- ⏻** : mode d'enregistrement (a)
- ▶** : mode lecture (b)

### 2 Réglage du mode d'enregistrement/lecture

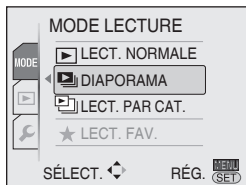
#### a <Mode d'enregistrement>

Tournez la molette de sélection pour régler le mode souhaité sur **⏻** (microphone).

#### b <Mode lecture>

Vous pouvez sélectionner d'autres modes de lecture que le mode de lecture normal [▶].

- 1 Appuyez sur la touche [MENU/SET] (menu/rég.).
- 2 Appuyez sur ▶.
- 3 Sélectionnez le mode de lecture à l'aide des touches ▲/▼.
- 4 Appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).



## Mode d'enregistrement

<b>IA</b> Mode auto intelligent	P 27
Prises de vues simplifiées.	
<b>P</b> Mode Programme AE	P 30
Prises de vues avec le réglage de votre choix.	
<b>Mode OU/OB/M</b>	P 50
Dans ce mode, vous pouvez créer des images élaborées.	
A : Réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'ouverture	
S : Réglage automatique de l'exposition avec priorité à la vitesse d'obturation	
M : Réglage manuel de l'exposition	

<b>En mode scène avancé</b>	P 52
Utilisez ce mode pour l'enregistrement normal. Mettez de la vie dans vos photos de personnes, de paysage, etc.	
<ul style="list-style-type: none"> <li> : PORTRAIT</li> <li> : PAYSAGE</li> <li> : SPORTS</li> <li> : PORTRAIT NOCT.</li> </ul>	

<b>SCN Mode scène</b>	P 55
Prise de vues en fonction de la scène.	
<b>Mode d'images animées</b>	P 62
Dans ce mode, vous pouvez enregistrer des images animées.	

## Mode LECTURE

<b>▶ En mode lecture normale</b>	P 37
Lecture normale des photos.	
<b>Autres modes de lecture</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li> Mode Diaporama (P 83)</li> <li> Mode Lecture par catégorie (P 85)</li> <li> Mode Lecture des Favoris (P 86)</li> </ul>	

- [LECT. FAV.] ne s'affiche pas quand [MES FAVORIS] est réglé sur [NON].

## À propos de l'écran Menu

Cet appareil contient différents menus qui permettent de configurer vos propres préférences d'enregistrement et de lecture. Les éléments de menu affichés varient en fonction de chaque mode.

### Menu de configuration (commun aux modes d'enregistrement et de lecture) P 20

Pour configurer les paramètres par défaut de l'appareil par exemple les piles, la date et l'heure, etc.

### Menu d'enregistrement (uniquement en mode d'enregistrement) P 68

Pour configurer la taille de la photo, la sensibilité ISO, etc.

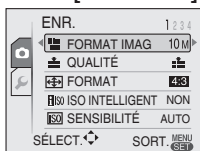
### Menu Lecture (uniquement en mode Lecture) P 88

Pour configurer vos préférences d'édition, d'impression (DPOF), etc.

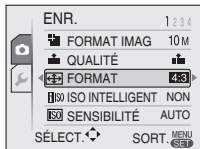
## ■ Modification des réglages du menu

L'exemple présenté ci-après décrit le réglage du menu d'enregistrement (en mode programme AE [ P ])

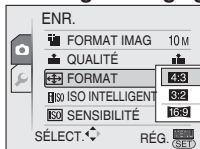
### Appuyez sur [MENU/SET].



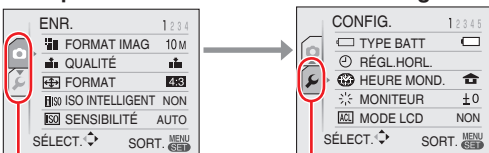
### Sélectionner un élément



### Affichage du réglage




### Lorsque vous accédez au menu de configuration





 Se déplacer parmi les icônes du menu

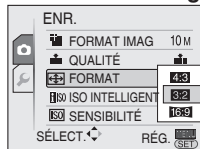
 Sélectionner 

### Comment passer à l'écran de la page suivante ou précédente.

 Indication de la première page d'un menu qui en comporte 4.

 Vous pouvez vous rendre à la page suivante en appuyant sur  sur l'élément situé dans la partie inférieure.

### Sélectionner le réglage



Confirmer



Quitter



## Réglages de base (menu de configuration)

Pour configurer les préférences relatives au type de pile, à la date et à l'heure, au mode économie, etc.

### Assurez-vous de bien définir le [TYPE BATT].

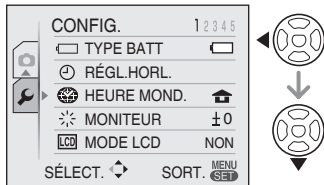
- Si le type de pile utilisé diffère du type de pile sélectionné, le témoin d'état de la pile ne s'affiche pas correctement. La durée de vie des piles risque d'être réduite.
- Il est recommandé de confirmer les réglages pour [RÉGL.HORL.], [PRÉV. AUTO] et [ÉCONOMIE].

### 1 Appuyez sur [MENU/SET].

- Le menu affiché dépend du mode d'enregistrement. (Exemple : quand le mode programme AE [P] est sélectionné.)

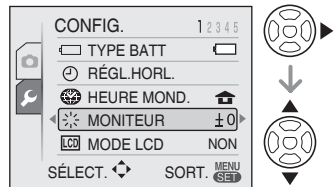
### 2 Appuyez sur ◀ et sélectionnez une icône ⚙ à l'aide de la touche ▼.

- L'écran du menu de configuration s'affiche.



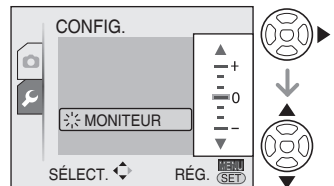
### 3 Appuyez sur ▶ et sélectionnez l'élément à l'aide des touches ▲/▼.

- Vous pouvez vous rendre à la page suivante en appuyant sur ▼ sur l'élément situé dans la partie inférieure. Vous pouvez tourner les pages en faisant tourner la commande de zoom.
- Pour plus de détails sur les éléments de menu, reportez-vous aux pages 21 à 25.



### 4 Appuyez sur ▶ et sélectionnez les réglages à l'aide des touches ▲/▼.



- Les éléments supplémentaires sont affichés en fonction des éléments. Appuyez à nouveau sur ▶, puis sélectionnez les réglages à l'aide des touches ▲/▼.



### 5 Appuyez sur [MENU/SET] pour confirmer le réglage, puis de nouveau dessus (plusieurs fois) pour fermer le menu.





- Les éléments définis sont limités pour le mode auto intelligent [iA].

Appuyez sur  pour afficher le menu, entrez dans le menu de configuration  et sélectionnez l'élément. (P 20)

Le réglage associé au symbole «  » correspond au réglage initial.

### Sélectionnez le type de pile inséré. **TYPE BATT**

Sélectionnez le type de pile utilisé parmi les 2 types suivants.

-  ALCALINE (LR6)/Ni-MH
-  OXYRIDE (ZR6)



• Si le type de pile utilisé diffère du type de pile sélectionné, le témoin d'état de la pile ne s'affiche pas correctement.

### Réglez la date et l'heure. **RÉGL.HORL. (P 17)**

Réglez la date et l'heure.

### **HEURE MOND. (P 66)**

Pour régler la date et l'heure de votre région d'origine et de la destination du voyage.




-  : heure locale à la destination du voyage
-  : heure de votre région d'origine

### **MONITEUR**

Pour régler la luminosité de l'écran LCD selon 7 niveaux.

### **MODE LCD (P 42)**

Paramètre de lisibilité de l'écran LCD.




- NON
-  : LUMI. LCD AUTO
-  : ACCENTU. ACL
-  : ANGLE SUP.



• En mode Lecture, vous pouvez uniquement sélectionner [NON] ou [ACCENTU. ACL].

### **BIP**




#### Volume du BIP

-  : aucun son de fonctionnement
-  : son de fonctionnement discret
-  : son de fonctionnement puissant

#### Tonalité du BIP

-  1
-  2
-  3

#### Volume de l'activation du déclencheur

-  : aucun son d'activation du déclencheur
-  : son d'activation du déclencheur discret
-  : son d'activation du déclencheur puissant

#### Ton d'obturation

-  1
-  2
-  3

### **VOLUME HAUT-PARLEUR**

Réglage du volume du haut-parleur en 7 étapes.



• Le volume du haut-parleur de téléviseur ne change pas quand il est branché sur un téléviseur.

### **GRILLE DE RÉF. (P 41)**

#### **ENR. INFO**



Pour régler l'affichage des données d'enregistrement avec ou sans grilles de référence.

- NON
- OUI

#### **MODÈLE**

Sélectionnez le modèle des grilles de référence.

- 
- 

Appuyez sur  pour afficher le menu, entrez dans le menu de configuration  et sélectionnez l'élément. (P 20)

Le réglage associé au symbole « ► » correspond au réglage initial.



### HISTOGRAMME (P 41)

Choisissez d'afficher ou non l'histogramme.

► NON  
ON



### DATE VOYAGE (P 64)

Pour définir les dates de départ et d'arrivée.

► NON  
RÉG.




### Réduire la consommation de piles ÉCONOMIE

#### ÉNERGIE

Si vous n'effectuez aucune opération, l'appareil photo se met automatiquement hors tension après l'intervalle que vous réglez.

NON  
2 MIN.  
► 5 MIN.  
10 MIN.



- Enfoncez le déclencheur à mi-course et remettez l'appareil sous tension pour annuler.
- L'économie d'énergie est définie sur [5 MIN.] en mode intelligent automatique .
- Cette fonction n'est pas activée dans les cas suivants.
  - En cas de connexion au PC /à l'imprimante
  - Lors de l'enregistrement/lecture d'images animées
  - Lors de l'exécution du diaporama

#### ÉCONOMIE

L'écran LCD se met automatiquement hors tension lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant la durée définie (en mode d'enregistrement seulement).

► NON  
15 S  
30 S



- Le voyant d'état s'allume lors de la mise hors tension de l'écran LCD. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran LCD.
- Si vous réglez la fonction de désactivation automatique de l'écran LCD sur [15 S]/[30 S], la fonction d'économie d'énergie devient [2 MIN.]
- Cette fonction n'est pas activée dans les cas suivants.
  - Lorsqu'un écran de menu est affiché
  - Lors du réglage du retardateur
  - Lors de l'enregistrement d'images animées






### Affichez les photos prises. PRÉV. AUTO

Réglez la durée d'affichage automatique à l'écran de l'image enregistrée.

NON  
1 S  
► 2 S  
CONSERVER  
ZOOM



- Si l'option [CONSERVER] est sélectionnée, l'image reste affichée à l'écran. Appuyez sur [MENU/SET] pour désactiver cette option.
- Lors du réglage du [ZOOM], l'image s'affiche pendant 1 seconde, puis à nouveau pendant 1 seconde en zoom 4 x.
- La fonction PRÉV. AUTO fonctionne même si elle est réglée sur [NON] dans les modes de scène [PRISES VUES RAFALE], [PRISE VUE] ou [RAFALE RAPIDE]. Toutefois, les fonctions [CONSERVER] et [ZOOM] sont désactivées.
- Vous ne pouvez pas modifier les réglages des modes [PRISES VUES RAFALE], [RAFALE], [AUTO PORTRAIT], [RAFALE RAPIDE] et d'images animées .
- Verrouillé sur [2 S.] en mode auto intelligent.

Appuyez sur  pour afficher le menu, entrez dans le menu de configuration  et sélectionnez l'élément. (P 20)

Le réglage associé au symbole « ► » correspond au réglage initial.



## RENUM.FICHER

Sélectionnez cette option si vous voulez que le numéro de fichier de la photo commence à 0001 à l'enregistrement prochain.

- Le numéro de dossier est mis à jour, et le numéro du premier fichier est 0001.
- Le numéro de dossier peut être réglé entre 100 et 999. Lorsque le numéro de dossier atteint 999, il ne peut être réinitialisé le numéro. Il est recommandé de reformater la carte après en avoir sauvegardé le contenu sur un ordinateur ou un autre support.
- Pour réinitialiser à 100 le numéro de dossier, vous devez d'abord reformater la mémoire intégrée ou la carte. Après cela, lancez la commande [RENUM.FICHER] pour réinitialiser le numéro de fichier. Un écran s'affiche ensuite et vous demande si vous voulez réinitialiser le numéro de dossier. Sélectionnez [OUI].



## RESTAURER

Les réglages d'origine sont rétablis pour le menu d'enregistrement et le menu [CONFIG.].



- Lors de la réinitialisation des paramètres d'enregistrement, en mode d'enregistrement, l'objectif est également replacé dans sa position initiale. Le bruit entraîné par cette opération est normal.
- Lors de la réinitialisation des paramètres du menu CONFIG., les paramètres suivants sont également réinitialisés.
  - Réglage de la date de naissance et du nom en mode [BÉBÉ] and [ANIMAL DOMES.]
  - Le nombre de jours écoulés depuis la date de départ pour [DATE VOYAGE]
  - Réglage [HEURE MOND.]
- [MES FAVORIS] est verrouillé sur [NON], et [ROTATION AFF.] est verrouillé sur [OUI].
- La sélection du type de batterie, le numéro de dossier et le réglage de l'horloge ne sont pas modifiés.





## MODE USB (P 103, 106)

Réglez le mode USB à utiliser lors de la connexion de l'appareil à un ordinateur ou à une imprimante.



### SÉLECT. CONNEX.

-  **PictBridge (PTP)** : Permet de raccorder l'appareil photo à une imprimante compatible PictBridge
-  **Ordinateur** : Permet de raccorder l'appareil photo à un ordinateur



- Lors du réglage de [SÉLECT.CONNEX.], l'écran de sélection [PictBridge] / [PC] s'affiche lorsque vous raccordez l'appareil à l'aide d'un câble USB.



## SORTIE VIDEO (P 110) (Mode lecture seulement)



Sélectionnez [NTSC] ou [PAL] selon le format utilisé dans votre pays.



- NTSC** : la sortie vidéo est à la norme NTSC.
- PAL** : la sortie vidéo est à la norme PAL.



## FORMAT TV (P 110) (Mode lecture seulement)

Sélectionnez [**16:9**] ou [**4:3**] selon votre téléviseur.

-  **16:9** : sélectionnez cette option si le format d'image de votre téléviseur est 16:9.
-  **4:3** : sélectionnez cette option si le format d'image de votre téléviseur est 4:3.

Appuyez sur [] pour afficher le menu, entrez dans le menu de configuration [] et sélectionnez l'élément. (P 20)

Le réglage associé au symbole « ► » correspond au réglage initial.

### m/pi

Réglez l'appareil pour afficher la plage d'enregistrement disponible.

- m: affichée en mètre
- pi: affichée en pied

### MENU SCÈNE (P 52, 55)

Configurez l'écran en mode scène ou mode scène avancé.

- NON: Affiche l'écran du mode scène actuellement sélectionné
- AUTO: Affiche l'écran de sélection des scènes

### MOLETTE DE SÉLECTION DE MODE

Choisissez d'afficher ou non la position de la molette de sélection de mode sur l'écran lorsque vous la tournez.

- NON
- OUI

### Pour initialiser la mémoire intégrée ou une carte mémoire. FORMATER

En général, il n'est pas nécessaire de formater la mémoire intégrée et la carte mémoire. Formatez-les lorsque le message [ERREUR MÉMOIRE INTERNE] ou [ERREUR CARTE MÉMOIRE] apparaît. Utilisez des piles suffisamment chargées lors du formatage.




- Une fois le formatage terminé, toutes les données sont supprimées, y compris les images protégées. Assurez-vous de ne pas les supprimer avant le formatage.
- Vous pouvez formater la mémoire intégrée si la carte n'est pas insérée. La carte peut être formatée lorsqu'elle est insérée.

- Ne mettez pas l'appareil photo hors tension pendant le formatage de la carte.
- La durée de formatage de la mémoire intégrée peut être plus longue que celle de la carte mémoire. (Environ 15 sec. au max.)
- Vous ne pouvez pas formater une carte mémoire SD ou une carte mémoire SDHC lorsque le loquet de protection contre l'effacement de la carte est en position [LOCK] (VERROUILL.).
- Si la carte mémoire a été formatée sur un ordinateur ou un autre matériel, formatez-la à nouveau sur l'appareil photo.
- S'il est impossible de formater la mémoire intégrée ou la carte mémoire, contactez le service après vente le plus proche.

### LANGUE

Réglez la langue affichée à l'écran.

- Si vous définissez une autre langue par erreur, sélectionnez [] parmi les icônes du menu pour choisir la langue souhaitée.



Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu, entrez dans le menu de configuration [ ] et sélectionnez l'élément. (P 20)

Le réglage associé au symbole « ► » correspond au réglage initial.

## DEMO MODE DÉMO.

Affichez la démonstration.

### DÉMO STAB. OPTIQUE IMAGE (ci-dessous)

DÉMO. AUTO : Affiche l'image du produit en diaporama

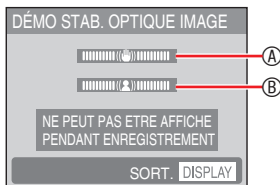
[PORTRAIT INTÉRIEUR], [SPORTS NORMAL], [SPORTS EXTÉRIEUR], [SPORTS INTÉRIEUR], [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.] en modes scènes.



- [DÉMO STAB. OPTIQUE IMAGE] fonctionne uniquement en mode Enregistrement.
- Appuyez sur [DISPLAY] pour quitter DÉMO STAB. OPTIQUE IMAGE].
- Appuyez sur [MENU/SET] pour arrêter la [DÉMO. AUTO].
- Lorsque le câble AV est raccordé à l'appareil photo, la fonction [DÉMO AUTO] n'est pas disponible.

### À propos de la présentation de l'écran d'instabilité/de détection des mouvements

L'appareil photo détecte et indique automatiquement le mouvement de l'appareil ou du sujet. (Vous ne pouvez pas prendre de photo lorsque la présentation est en cours.)



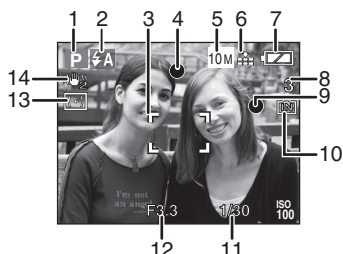
Ⓐ Témoin d'instabilité

Ⓑ Témoin de mouvement

- Les présentations peuvent également s'afficher à partir de la configuration rapide (P 68). Sélectionnez le stabilisateur et appuyez sur [DISPLAY].
- Les présentations ne sont fournies qu'à titre d'exemple.
- Le réglage de la sensibilité ISO automatique utilisant la détection des mouvements fonctionne uniquement en mode ISO intelligent et avec les fonctions

# Écran LCD et modification de l'affichage

## ■ Affichage en mode programme AE [P]. (défini en usine)



### 1 Mode d'enregistrement

### 2 Mode d'utilisation du flash (P 43)

- L'icône du flash devient rouge lorsque le flash est activé et que le déclencheur est enfoncé à mi-course.

### 3 Zone de mise au point automatique

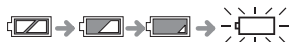
- La zone de mise au point automatique affichée est plus grande que la normale lors de prises de vues dans un endroit sombre.

### 4 Mise au point (P 27)

### 5 Taille des photos (P 69)

### 6 Qualité (P 69)

### 7 Témoin d'état de la batterie





- L'indicateur de batterie devient rouge et clignote. (Le voyant d'état clignote lors de la mise hors tension de l'écran LCD.)

Remplacez les piles par des piles neuves ou des piles Ni-MH entièrement chargées.

### 8 Nombre restant de photos enregistrables (P 124)

### 9 Témoin d'enregistrement

### 10 Mémoire intégrée / carte

( ou ) (carte) s'allume en rouge lorsque vous y accédez).

- **N'exécutez pas les opérations suivantes lorsque le témoin d'accès est allumé.**

- Mettre l'appareil hors tension.
- Retirer les piles ou la carte mémoire.
- Secouer ou heurter l'appareil.
- Débrancher l'adaptateur secteur (en option).

- Respectez également les précautions ci-dessus lors de la lecture ou de la suppression de photos ou lors du formatage de la mémoire intégrée (ou de la carte mémoire).

- Le temps d'accès de la mémoire intégrée peut être plus long que le temps d'accès d'une carte. (Environ 7 sec. au max.)

### 11 Vitesse d'obturation (P 30)

### 12 Valeur d'ouverture (P 30)

- Si l'exposition est inadéquate, la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation deviennent rouges. (Elles ne deviennent pas rouges lorsque le flash est activé.)

### 13 Mode de mesure (P 74)

### 14 Stabilisateur optique d'image (P 78)



- Pour plus de détails sur les autres types d'affichages, voir la P 112.

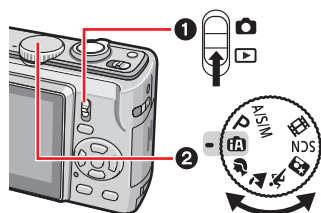
## ■ Changement d'affichage

Appuyez sur [DISPLAY] pour modifier l'affichage. Choisissez d'afficher ou non les informations telles que le nombre de pixels et le nombre de photos pouvant être enregistrées pendant la prise de vues. Pour plus de détails, voir la P 40.

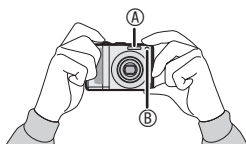
# Prises de vues simplifiées (fA Mode auto intelligent)

Les réglages appropriés sont automatiquement ajustés en fonction du sujet et des conditions d'enregistrement. Il est recommandé aux débutants d'utiliser ce mode qui simplifie la prise de vues.

## 1 Réglez l'appareil photo sur le mode auto intelligent (fA).



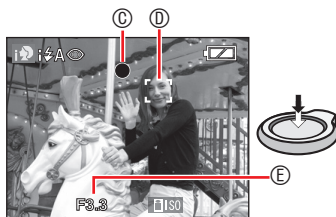
## 2 Tenez l'appareil avec les deux mains sans vous crispier, les bras appuyés sur le corps, les pieds légèrement écartés.



A Flash

B Lampe d'assistance à la mise au point automatique

## 3 Positionnez la zone de mise au point automatique E sur l'endroit souhaité pour la mise au point, puis enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.



- ⓐ Le témoin de mise au point vert s'allume.
- Quand le témoin de mise au point clignote, cela signifie que le sujet se situe à l'extérieur de la plage de mise au point.
- ⓑ Zone de mise au point automatique
- Grâce à la détection de visage, la zone de mise au point s'affiche automatiquement sur le visage de la personne. Sinon, elle s'affiche sur la zone de focalisation qui convient.
- ⓒ Valeur d'ouverture
- Deux bips sont émis pas l'appareil photo une fois la mise au point effectuée sur le sujet.
- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm et ∞. Toutefois, la distance possible entre l'appareil photo et le sujet augmente lorsque vous réglez le taux d'agrandissement sur élevé [de 1 m à ∞].

## 4 Le déclencheur étant à mi-course, enfoncez-le à fond pour prendre la photo.



Les fonctions suivantes sont automatiquement activées.

### Détection automatique de la scène

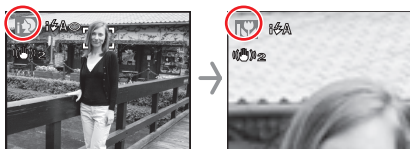
L'appareil détecte différentes situations de prise de vue et bascule automatiquement sur le paramètre de scène approprié. La scène sélectionnée s'affiche dans la partie supérieure gauche de l'écran avec une icône.

	i PORTRAIT
	i PAYSAGE
	i MACRO
	i PORTRAIT NOCT.
	i PAYSAGE NOCT.

- Si aucune des scènes n'est sélectionnée, l'appareil photo passe sur **[iA]** (réglage standard).
- En fonction des conditions ci-dessous, différentes scènes peuvent être sélectionnées pour le même sujet.
  - Conditions du sujet
    - Luminosité du visage/Taille du sujet/
    - Distance du sujet/Mouvement du sujet/
    - Rapport de zoom
  - Conditions d'enregistrement
    - Semi-obscurité/Éclat d'un lever de soleil/Faible luminosité/Instabilité

**(exemple)**

L'appareil ne peut pas détecter le visage car le visage est trop grand pour l'écran.



Dans tous les cas, l'appareil effectue le meilleur réglage. Pour certaines scènes spécifiques, nous vous recommandons de prendre vos photos en utilisant le mode d'enregistrement qui correspond le mieux à votre but.

**(exemple)**

- Quand **[iP]** (i PORTRAIT) devient **[iA]** → mode [PORTRAIT] (P 52)
- Quand **[iL]** (i PAYSAGE) devient **[iA]** → mode [PAYSAGE] (P 53)
- Quand **[iM]** (i MACRO) devient **[iA]** → Mode de prise de vue en macro (P 46)
- Quand le flash est réglé sur AUTO **[iA]**, [i PAYSAGE NOCT.] est inutilisable. Quand le flash est réglé sur Forcé NON **[iA]**, [i PORTRAIT NOCT.] est inutilisable.

**ISO Intelligent**

La sensibilité ISO et la vitesse d'obturation sont automatiquement ajustées en fonction de l'action et de la luminosité du sujet.

**Détection visage**

L'appareil photo détecte automatiquement le visage de la personne. La mise au point et l'exposition sont alors réglées sur ce visage. (maximum : 15)

**MPA rapide**

La mise au point est plus rapide quand vous appuyez sur le déclencheur car elle se règle automatiquement si vous ne faites pas trop bouger l'appareil.

**Stabilisat.**

L'appareil photo détecte et compense automatiquement l'instabilité.



- Vous pouvez afficher automatiquement les photos verticalement si vous les avez prises en tenant l'appareil à la verticale (P 32, 97).
- Lorsque vous appuyez sur le déclencheur, l'écran peut devenir lumineux ou sombre pendant quelques instants. Cela facilite la mise au point et la photo n'est pas affectée.
- Prenez garde de ne pas faire bouger l'appareil lorsque vous appuyez sur le déclencheur.
- Ne masquez pas le flash photographique ou la lampe d'assistance à la mise au point automatique avec votre doigt ou un objet quelconque.
- Ne touchez pas l'objectif.
- En [i PAYSAGE NOCT.] la vitesse d'obturation passe à 8 secondes uniquement lorsque l'appareil a déterminé une faible instabilité, notamment lors de l'utilisation d'un trépied. Évitez de bouger l'appareil photo lors de la prise de vue.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes.
  - Compensation d'exposition
  - Bracketting automatique
  - Réglage fin de la balance des blancs
  - ZOOM NUM.

**■ Flash (P 43)**

Vous pouvez régler le flash sur AUTO **[iA]** ou Forcé NON **[iA]**. i AUTO **[iA]**, i AUTO/Réduction yeux rouges **[iA]**, ou i Synchro lente/ Réduction yeux rouges **[iS]**.

- En mode flash **[iA]** ou **[iS]**, le flash est activé deux fois.

## ■ La compensation de contre-jour (mode auto intelligent [iA] uniquement)

Appuyez sur ▲ pour compenser le fait que le sujet apparaisse sombre lorsqu'il est en contre-jour. (Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler l'action.)



Cette icône apparaît lorsque vous utilisez la compensation de contre-jour.

## ■ Réglage du mode intelligent automatique [iA] (réglé)

Qualité : Fin (lorsque la taille de la photo est 0,3 M : Standard)  
 Balance des blancs : ÉAB  
 Mode photométrique : Multiple  
 Sensibilité ISO : ISO Intelligent MAX800  
 Mode de mise au point automatique : détection de visage (Quand le visage n'est pas détecté : Mise au point sur 9 zones)  
 MPA RAPIDE : OUI  
 LAMPE ASS.AF : OUI  
 ÉNERGIE : 5 MIN.  
 RETARDATEUR : vous pouvez régler sur [NON] ou [10SEC.]

## ■ Changez le réglage

Appuyez sur [MENU/SET] pour régler le menu d'enregistrement, le menu de configuration suivant. Pour plus de détails sur les différents modes, reportez-vous aux pages correspondantes.

Menu	Réglages
Menu ENR.	FORMAT IMAG * (P 69)
	FORMAT (P 70)
	RAFALE (P 76)
	EFFET COUL.* (P 77)
Menu de configuration	STABILISAT.* (P 78)
	TYPE BATT (P 21)
	RÉGL. HORL. (P 17)
	HEURE MOND. (P 66)
	BIP (P 21)
	LANGUE (P 24)

\* Les paramètres disponibles diffèrent des autres modes d'enregistrement.



- Les réglages du menu d'enregistrement mentionné précédemment (à l'exception de [RAFALE]) fonctionnent uniquement pour le mode Intelligent automatique [iA]. Les réglages du menu de configuration s'appliquent à tous les modes.

## ■ Configuration rapide

À l'aide de [Q.MENU] et de la touche du curseur, vous pouvez facilement effectuer les réglages suivants.

STABILISAT. (P 78)  
 RAFALE (P 76)  
 FORMAT IMAG (P 69)  
 Mode LCD (P 42)



Pour plus de détails sur la configuration rapide, reportez-vous à la P 68.

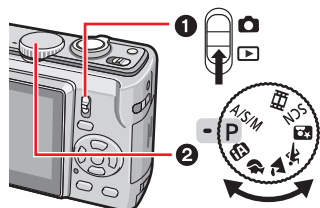
# Prises de vues avec le réglage de votre choix

## ( P Mode Programme AE)

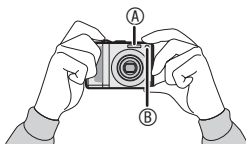
Ce mode permet de prendre des photos librement car un vaste choix de réglage existe par rapport au mode Intelligent.

**[A]**.

### 1 Sélectionnez Mode Programme AE [ P ].



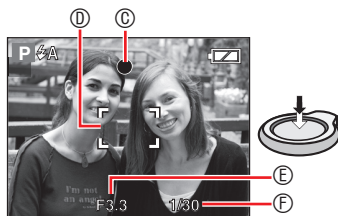
### 2 Tenez l'appareil avec les deux mains sans vous crispier, les bras appuyés sur le corps, les pieds écartés selon la largeur de vos épaules.



A Flash

B Lampe d'assistance à la mise au point automatique

### 3 Positionnez la zone de mise au point automatique ① sur l'endroit souhaité pour la mise au point, puis enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.



① Le témoin de mise au point vert s'allume.

② Zone de mise au point automatique : blanc → vert

③ Valeur d'ouverture

④ Vitesse d'obturation

• Deux bips sont émis pas l'appareil photo une fois la mise au point effectuée sur le sujet.

• **L'appareil photo fait la mise au point sur un sujet situé entre 50 cm (Large)/1 m (téléobjectif) et ∞. (Quand le mode macro n'est pas utilisé)**

• Les événements suivants indiquent que le sujet se situe à l'extérieur de la plage de mise au point.

– Le témoin de mise au point (vert) clignote.

– La zone de mise au point automatique passe du blanc au rouge ou à l'absence de zone de mise au point automatique.

– L'appareil émet 4 bips.

• Il est possible que le témoin de mise au point s'allume même si la mise au point sur le sujet n'est pas bonne si celui-ci se trouve à l'extérieur de la plage de mise au point.

### 4 Le déclencheur étant à mi-course, enfoncez-le à fond pour prendre la photo.



#### ■ Utilisation du flash

Si le flash est réglé sur AUTO [A], sur AUTO/Réduction yeux rouges [A] ou Synchro lente/ Réduction yeux rouges [S], le flash fonctionne lorsque vous enfoncez le déclencheur si l'appareil photo détermine que la zone à photographier est trop sombre.

• Vous pouvez modifier les réglages du flash (P 43).



- Lorsque le déclencheur est enfoncé, l'écran peut devenir lumineux ou sombre pendant quelques instants. Cela facilite la mise au point et la photo n'est pas affectée.
- Prenez garde de ne pas faire bouger l'appareil lorsque vous enfoncez le déclencheur.
- Ne recouvrez pas le flash photographique ou la lampe d'assistance à la mise au point automatique avec votre doigt ou un quelconque objet.
- Ne touchez pas l'objectif.

### Fonctions de base de la photographie : exposition, mise au point et couleur

Quelques connaissances sur l'exposition, la mise au point et la couleur sont utiles en cas de problème de prise de vue.

**Les images sont-elles sombres ? Problèmes d'exposition**  
Rendez-vous à la **P 48**

En mode programme AE [ **P** ], l'exposition automatique (AE) définit normalement l'exposition correcte pour vous, mais il est possible que les images soient sombres en cas de contre-jour.  
**Dans ce cas, utilisez la compensation d'exposition pour obtenir des images plus lumineuses.**

**Problèmes de mise au point**  
Rendez-vous aux **P 32 et 46**

En mode programme AE [ **P** ], la mise au point automatique (AF) définit normalement la mise au point correcte pour vous, mais il est possible que la mise au point ne se fasse pas sur les images dans les cas suivants. L'appareil photo fait la mise au point sur un sujet situé entre 50 cm (Large)/1 m (téléobjectif) et  $\infty$ .

- Si vous photographiez simultanément quelque chose qui est éloigné et quelque chose qui est rapproché.
- Si vous photographiez à travers une vitre sale.
- Si le sujet est entouré d'objets étincelants ou brillants.
- Si vous photographiez dans un endroit sombre.
- Si vous photographiez un sujet qui se déplace rapidement.
- Si vous photographiez une scène avec un contraste minimal.
- Si vous photographiez quelque chose de très lumineux.
- Si vous prenez une photo rapprochée du sujet.
- Si l'appareil est instable.

**Dans ce type de situation, utilisez le verrouillage de mise au point/exposition automatique (AF/AE). Pour plus de détails sur la fonction de détection de visage, reportez-vous à la P 74.**

**Problèmes de couleur**  
Rendez-vous à la **P 72**

La manière dont le sujet apparaît dépend du type d'éclairage. Les couleurs varient donc selon l'éclairage. Cet appareil règle automatiquement la couleur, ce qui permet d'obtenir un résultat plus naturel. (Balance des blancs automatique)  
**Vous pouvez également régler la balance des blancs de sorte qu'elle s'adapte à différentes situations, afin de reproduire les couleurs naturelles. Il est possible d'effectuer un réglage fin de la balance des blancs séparément pour chaque élément de la balance des blancs.**

## ■ Lorsque vous souhaitez placer un sujet en dehors de la zone de mise au point automatique, (verrouillage AF/AE)

Lorsque vous photographiez des personnes dont la composition est identique à celle illustrée ci-dessous, vous ne pouvez pas faire la mise au point sur le sujet car ces personnes se trouvent en dehors de la zone de mise au point automatique.



Dans ce cas :

- 1 Orientez la zone de mise au point automatique vers le sujet.
- 2 **Enfoncez le déclencheur à mi-course** pour verrouiller la mise au point et l'exposition.
  - Le témoin de mise au point s'allume fois la mise au point effectuée sur le sujet.
- 3 **Enfoncez le déclencheur à mi-course** tout en déplaçant l'appareil photo tandis que vous composez la photo.
- 4 Enfoncez entièrement le déclencheur.
  - Vous pouvez tenter de verrouiller la mise au point automatique/l'exposition automatique à plusieurs reprises avant d'enfoncer entièrement le déclencheur.



- Il est recommandé d'utiliser la détection de visage lorsque l'on photographie une personne. (P 74)

## ■ Fonction de détection d'orientation

Si vous prenez des photos en tenant l'appareil photo verticalement, les informations relatives à la rotation des photos sont automatiquement ajoutées aux photos et enregistrées. Lorsque l'option [ROTATION AFF] (P 97) est réglée sur

[OUI], vous pouvez faire pivoter et afficher les photos sur l'écran ou le téléviseur en fonction des informations de rotation des photos.

- Cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement pour les photos prises en orientant l'appareil photo vers le haut ou vers le bas.
- Les images animées prises en tenant l'appareil à la verticale ne s'affichent pas verticalement.

## ■ Prévention de l'instabilité (l'appareil bouge)

- Prenez garde de ne pas faire bouger l'appareil en appuyant sur le déclencheur.
- Le témoin d'instabilité ⓘ s'affiche lorsque la vitesse d'obturation est faible, ce qui augmente le risque de flou.



- Lorsque le témoin d'instabilité s'affiche, utilisez un trépied pour obtenir de meilleurs résultats. En combinant l'utilisation d'un trépied et du retardateur (P 47), vous pouvez éviter le flou provoqué par l'enfoncement du déclencheur.
- La vitesse d'obturation est plus lente, en particulier dans les cas suivants. Maintenez l'appareil immobile à partir du moment où vous appuyez sur le déclencheur et jusqu'à ce que l'image apparaisse à l'écran. L'usage d'un trépied est recommandé.
  - Modes [PORTRAIT NOCT.], [PAYSAGE NOCT.], [FÊTE], [LUMIÈRE BOUGIE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE]
  - Lorsque vous réduisez la vitesse d'obturation



# Prise de vue à l'aide du zoom

## Utilisation du zoom optique / zoom optique supplémentaire (EZ)

Vous pouvez rapprocher les gens et les sujets avec le zoom optique 5x, ainsi qu'enregistrer les paysages avec un grand angulaire. (équivalent d'un appareil photo 35 mm : 30 mm à 150 mm pour DMC-LZ10 / 32 mm à 160 mm pour DMC-LZ8)

Pour une prise de vue avec un plus grand angle sans dégradation de la qualité (Zoom optique étendu), ne définissez pas la taille de la photo sur le réglage le plus élevé en terme de format d'image (**4:3 / 3:2 / 16:9**)

### ■ Pour que les sujets semblent rapprochés (téléobjectif)

Tournez la commande du zoom et placez-la en position téléobjectif.



### ■ Pour que les sujets semblent éloignés (grand-angle)

Tournez la commande du zoom et placez-la en position grand-angle.



### ■ Zoom maximum

Lorsque la taille de la photo n'est pas définie sur la résolution la plus élevée, il est possible de passer en zoom optique étendu pour agrandir davantage l'image.

**Agrandissement : 8,9 x maxi. (DMC-LZ10)  
8 x maxi. (DMC-LZ8)**

Format d'image (P 70)	Pixels (P 69)	Zoom maximum (téléobjectif)	
		DMC-LZ10	DMC-LZ8
<b>4:3</b>	DMC-LZ10 [10M] (10M)	5 x	—
	DMC-LZ8 [8M] (8M)	—	5 x
	DMC-LZ10 [7M] (7M EZ)	5,9 x	—
	[5M] (5M EZ)	7,1 x	6,4 x
	[3M] (3M EZ)/ [2M] (2M EZ)/ [0.3M] (0.3M EZ)	8,9 x	8 x
<b>3:2</b>	DMC-LZ10 [9M] (9M)	5 x	—
	DMC-LZ8 [7M] (7M)	—	5 x
	DMC-LZ10 [6M] (6M EZ)	5,9 x	—
	[4.5M] (4.5M EZ)	7,1 x	6,4 x
	[2.5M] (2.5M EZ)	8,9 x	8 x
<b>16:9</b>	DMC-LZ10 [7.5M] (7.5M)	5 x	—
	DMC-LZ8 [6M] (6M)	—	5 x
	DMC-LZ10 [5.5M] (5.5M EZ)	5,9 x	—
	[3.5M] (3.5M EZ)	7,1 x	6,4 x
	[2M] (2M EZ)	8,9 x	8 x

### ■ Fonctionnement du zoom optique supplémentaire

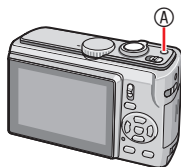
Le zoom optique supplémentaire extrait le centre de l'image et l'agrandit pour créer un plus grand effet de photo à longue focale. Ainsi, par exemple, si vous choisissez [3M] (3M EZ) (3 millions de pixels), la zone CCD de 10M (10,1 millions) (DMC-LZ10) ou 8M (8,1 millions) (DMC-LZ8) est coupée jusqu'à la zone centrale de 3M (3 millions de pixels), ce qui donne une photo avec un effet de zoom supérieur.



- À la mise sous tension de l'appareil photo, le zoom optique est réglé sur Wide (1 x) (grand-angle).
- Lors de l'utilisation de la fonction de zoom, la plage de mise au point approximative apparaîtra avec la barre d'affichage du zoom. (Exemple : 0,3 M - ∞)
- Si vous utilisez le zoom après avoir effectué la mise au point, vous devez refaire cette dernière.
- Le barillet d'objectif sort ou rentre en fonction de la position du zoom. Veillez à ne pas bloquer le mouvement du barillet d'objectif pendant la manœuvre de la commande du zoom.
- En mode d'images animées [E], l'agrandissement du zoom est verrouillé sur la valeur définie au début de l'enregistrement.
- "EZ" est l'abréviation de "Extra optical Zoom" (zoom optique supplémentaire).
- Si vous définissez une taille de photo qui entraîne l'activation du zoom optique supplémentaire, l'icône [EZ] de zoom optique supplémentaire s'affiche à l'écran lorsque vous utilisez la fonction de zoom.
- Si vous utilisez le zoom optique supplémentaire, le zoom cesse de se déplacer pendant un instant lorsqu'il est proche de [W] (1 x). Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Le taux d'agrandissement du zoom indiqué est approximatif.
- Le zoom optique étendu ne peut pas être activé dans les modes suivants.
  - Mode d'images animées [E]
  - [HAUTE SENS.]
  - [RAFALE RAPIDE]

## Utilisation du zoom facile

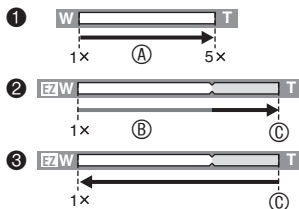
Appuyez sur la touche [E.ZOOM] pour zoomer rapidement. Les facteurs de zoom réels dépendent du paramètre d'enregistrement de pixels.



Ⓐ Touche [E. ZOOM]

### ■ Lorsque la taille des photos est définie sur la résolution la plus élevée pour chaque format d'image

La résolution est temporairement réduite et vous pouvez utiliser le zoom optique supplémentaire.



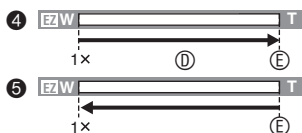
- 1 Appuyez une fois sur la touche [E. ZOOM].
  - 2 Appuyez deux fois sur la touche [E. ZOOM].
  - 3 Appuyez trois fois sur la touche [E. ZOOM].
- Ⓐ Zoom optique  
 Ⓑ Zoom optique supplémentaire  
 Ⓒ Taux d'agrandissement maximal du zoom optique supplémentaire

- La résolution diminue, comme illustré ci-dessous, lorsque vous utilisez le zoom optique supplémentaire. La couleur de la barre de zoom et la résolution affichée à l'écran changent à ce moment-là.

Format d'image	Taille de la photo	
	DMC-LZ10	DMC-LZ8
4:3	10M → 3M	8M → 3M
3:2	9M → 2.5M	7M → 2.5M
16:9	7.5M → 2M	6M → 2M

- Si vous appuyez trois fois sur [E. ZOOM], la position du zoom repasse en mode grand-angle et la résolution repasse à l'état d'origine. La résolution revient aussi à la valeur normale lorsque vous tournez la commande de zoom sur la section de zoom optique.

#### ■ Lorsque la taille des photos n'est pas définie sur la résolution la plus élevée pour chaque format d'image



- ④ Appuyez une fois sur la touche [E. ZOOM].
- ⑤ Appuyez deux fois sur la touche [E. ZOOM].
- ⓓ Zoom optique supplémentaire
- ⓔ Taux d'agrandissement maximal du zoom optique supplémentaire



- Appuyez sur [E. ZOOM] jusqu'à ce que le zoom commence à fonctionner.
- La fonction de zoom facile est également activée si la position du zoom n'est pas celle du grand-angle.
- Vous pouvez augmenter davantage le zoom pour atteindre la plage de zoom numérique lorsque [ZOOM NUM.] est réglé sur [OUI].
- En mode d'images animées [H] et en mode [HAUTE SENS.] et [RAFALE RAPIDE], le zoom est limité au zoom optique.
- Le taux d'agrandissement du zoom indiqué est approximatif.

### Utilisation du zoom numérique Augmentation supplémentaire du zoom

Un zoom de 20 × au maximum peut être obtenu avec le zoom optique 5 x et le zoom numérique 4 × lorsque [ZOOM NUM.] est réglé sur [OUI] dans le menu [ENR.]. Toutefois, si vous sélectionnez une taille de photo susceptible d'utiliser le zoom optique supplémentaire, un zoom optique 35,6 x au maximum peut être obtenu avec le zoom optique supplémentaire 8,9 x et le zoom numérique 4 x (DMC-LZ10).

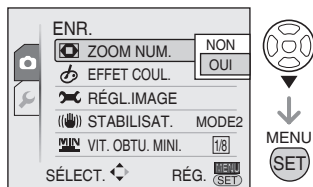
#### ■ Utilisation du menu

##### 1 Appuyez sur [MENU/SET] lorsque le sélecteur d'enregistrement/lecture est réglé sur [CAM].

- Quand un mode A/S/M, un mode scène avancé ou un mode scène est sélectionné, sélectionnez le menu d'enregistrement et appuyez sur ►.

##### 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ZOOM NUM.], puis appuyez sur ►.

##### 3 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].


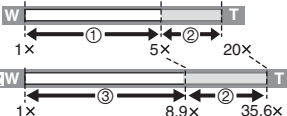


##### 4 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Vous pouvez également enfoncer le menu.

## ■ Plage du zoom numérique

Lorsque l'on tourne la commande du zoom sur la position extrême téléobjectif, le cadre de positionnement du zoom risque de se figer momentanément sur l'écran. Vous pouvez accéder à la plage du zoom numérique en tournant la commande du zoom sur la position téléobjectif ou en relâchant la commande puis en la tournant de nouveau sur la position téléobjectif.

- [NON] : 
- [OUI] : 

Par exemple : Lorsque le zoom numérique et le zoom optique supplémentaire [3M] (3M EZ) sont utilisés en même temps avec le DMC-LZ10.

- ① Zoom optique
- ② Zoom numérique
- ③ Zoom optique supplémentaire



- Dans la plage du zoom numérique, la zone de mise au point automatique s'affiche avec une taille plus large que d'habitude est réglée uniquement sur un point central de l'écran. La fonction de stabilisation peut également perdre de son efficacité.
- L'utilisation du zoom numérique dégrade la qualité de l'image.
- Avec le zoom numérique, nous vous recommandons de régler le stabilisateur sur [MODE1].
- Avec le zoom numérique, utilisez un pied et le retardateur pour obtenir les meilleurs résultats.
- Le taux d'agrandissement du zoom indiqué est approximatif.
- Le zoom numérique ne fonctionne pas dans les cas suivants.
  - En mode auto intelligent [fA]

- Si le paramètre ISO intelligent est activé
- Dans [PORTRAIT INTÉRIEUR], [SPORTS NORMAL], [SPORTS INTÉRIEUR], [SPORTS EXTÉRIEUR], [BÉBÉ1] / [BÉBÉ2], [ANIMAL DOMES.], [HAUTE SENS.] et [RAFALE RAPIDE] en mode scène

## Lecture de photos (▶ Mode de lecture normal)

### Sélectionnez le mode de lecture normal [▶] (P 20).

Les photos enregistrées dans la mémoire intégrée apparaissent lorsque aucune carte mémoire n'est insérée. Les données d'image enregistrées sur la carte mémoire apparaissent lorsqu'une carte est insérée.

#### ■ Lecture de photos

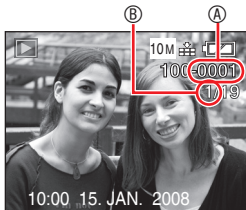
### Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner la photo.



- ◀: Pour afficher la photo précédente.
- ▶: Pour afficher la photo suivante.

#### ■ Avance rapide/Retour rapide

Appuyez sur la touche ◀▶ et maintenez-la enfoncée pendant la lecture.



- ▶: Avance rapide
- ◀: Retour rapide

- Vous ne pouvez avancer ou reculer que d'un numéro de A / de photo B à la fois. Relâchez la touche ◀▶ lorsque le numéro de la photo souhaitée apparaît, de manière à l'afficher.
- Maintenez la touche ◀▶ enfoncée pour avancer/reculer rapidement.

- En aperçu du mode de lecture mosaïque (P 80), les photos ne peuvent défiler qu'une à une vers l'avant ou vers l'arrière.



- Cet appareil met en oeuvre les normes DCF (Design rule for Camera File system), établies par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La vitesse de progression des images varie suivant la situation de lecture.
- Les détails des photos enregistrées risquent de ne pas être affichés sur l'écran LCD. Vous pouvez utiliser la lecture avec zoom (P 82) pour vérifier les détails de vos photos.
- Si vous affichez des photos prises avec d'autres appareils, il est possible que la qualité soit dégradée. (Les photos sont affichées sous la forme [LA VIGNETTE EST AFFICHÉE] sur l'écran.)
- Si l'on modifie le nom du dossier ou du fichier sur un ordinateur, la lecture des photos ne fonctionne plus.
- Lors de la lecture d'un fichier hors normes, le numéro de dossier/fichier est repéré par [—] et l'écran risque de devenir noir.
- Vous ne pouvez pas lire le son des images fixes accompagnées de son sur d'autres appareils.
- Le barillet de l'objectif rentre environ 15 secondes après être passé du mode [ENR.] au mode [LECTURE].

# Suppression de photos

## Sélectionnez le mode de lecture normal

[▶] (P 18).

Les photos enregistrées dans la mémoire intégrée sont supprimées lorsqu'aucune carte mémoire n'est insérée. Les données d'image enregistrées sur la carte mémoire sont supprimées lorsqu'une carte est insérée.

- Les photos supprimées ne peuvent être récupérées. Veuillez bien vérifier les photos sélectionnées avant de les supprimer.

### ■ Pour supprimer une seule photo

**1 Sélectionnez la photo à l'aide de la touche ◀▶.**

**2 Appuyez sur [🗑️].**

**3 Appuyez sur ◀ pour sélectionner [OUI] puis appuyez sur [MENU/SET].**



- Lors de la suppression d'une photo, [🗑️] s'affiche sur l'écran.

### ■ Pour supprimer [EFFACEM. MULTIPLE] (jusqu'à 50 photos)/[EFFACER TOUT]

**1 Appuyez sur [🗑️].**

**2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [EFFACEM. MULTIPLE] ou [EFFACER TOUT], puis appuyez sur [MENU/SET].**



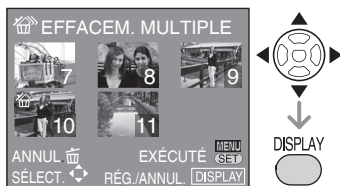
- Si vous sélectionnez [EFFACEM. MULTIPLE], passez à l'étape 3.
- Si vous sélectionnez [EFFACER TOUT], passez à l'étape 5.

Quand [MES FAVORIS] (P 98) est réglé sur [OUI], [EFFACER TOUT] et [TOUT EFFACER SAUF ★] sont affichés.

Sélectionnez l'une ou l'autre des options à l'aide des touches ▲/▼, appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.) puis passez à l'étape 5. Quand aucune photo n'est définie dans Mes favoris, l'option [TOUT EFFACER SAUF ★] n'est pas disponible.

**3 Appuyez sur ▲/▼/◀▶ pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [DISPLAY] pour procéder au réglage.**

(Uniquement si vous sélectionnez [EFFACEM. MULTIPLE])



- Répétez la procédure ci-dessus.
- Les photos sélectionnées sont repérées par le symbole [🗑️]. Pour annuler le réglage, appuyez de nouveau sur [DISPLAY]
- Si la photo sélectionnée ne peut pas être supprimée, l'icône [🗑️] rouge clignote. Il est d'abord nécessaire de retirer la protection. (P 101)

**4 Appuyez sur [MENU/SET].**

## 5 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI] puis appuyez sur [MENU/SET] pour procéder au réglage.

(Écran lorsque vous sélectionnez [EFFACEM. MULTIPLE])



- Lorsque vous choisissez de supprimer toutes les photos, seules les photos enregistrées dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire peuvent être supprimées. (Vous ne pouvez pas supprimer simultanément les photos enregistrées à la fois dans la mémoire intégrée et sur la carte mémoire.)
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] lors de la suppression de photos à l'aide des fonctions [EFFACEM. MULTIPLE], [EFFACER TOUT] ou [TOUT EFFACER SAUF ★], la suppression s'interrompt avant d'être terminée.

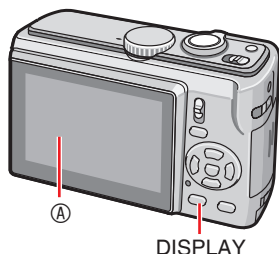


- Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant l'opération de suppression.
- Lors de la suppression de photos, utilisez des piles suffisamment chargées ou un adaptateur secteur (en option).
- Le temps nécessaire à la suppression de photos est proportionnel au nombre de photos à supprimer.
- Dans les cas suivants, les photos ne sont pas supprimées, même si l'option [EFFACER TOUT] ou [TOUT EFFACER SAUF ★] est sélectionnée.
  - Lorsque le loquet de protection contre l'effacement de la carte mémoire SD ou de la carte mémoire SDHC est en position [LOCK] (verrouillage)
  - Lorsque les fichiers ne sont pas conformes à la norme DCF
  - Lorsque les images sont protégées



# À propos de l'écran LCD

## Modification des informations affichées

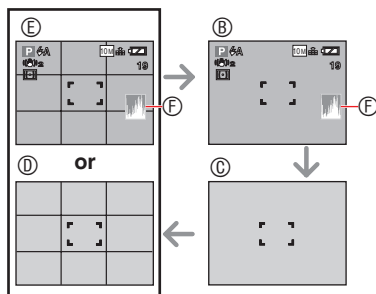


### A Écran LCD

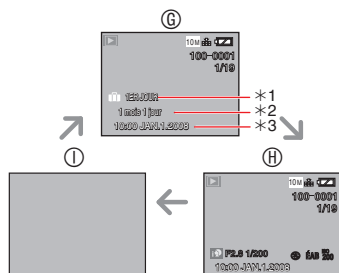
Appuyez sur la touche [DISPLAY] pour passer à l'écran à utiliser.

- Lorsque l'écran de menu s'affiche, la touche [DISPLAY] n'est pas activée.
- Lors de la lecture avec zoom, la lecture d'images animées, le diaporama, vous pouvez uniquement sélectionner «Affichage normal» ou «Pas d'affichage des indications».
- L'histogramme ⑥ s'affiche quand [HISTOGRAMME] est réglé sur [OUI] dans le menu de configuration (P 22).
- L'affichage ③ apparaît quand [REC ENREG.] de la [GRILLE DE RÉF.] est réglé sur [OUI] dans le menu de configuration (P 21).

### En mode d'enregistrement



- ③ Affichage normal (données d'enregistrement)
  - ④ Pas d'affichage des indications
  - ⑤ Affichage de la grille de référence
  - ⑥ Affichage normal (données d'enregistrement) + affichage de la grille de référence
  - ⑦ Histogramme
- En mode lecture**



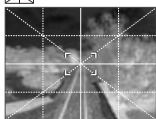
- ⑧ : Affichage normal
- ⑨ : Affichage normal (données d'enregistrement)
- ⑩ Ppas d'affichage des indications
- \*1 Le nombre de jours qui se sont écoulés depuis la date du voyage s'affiche lorsqu'une photo a été prise en mode [DATE VOYAGE].
- \*2 S'affiche si la date d'anniversaire est définie pour [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] ou [ANIMAL DOMES.] en mode scène et si l'option [AVEC ÂGE] est sélectionnée lors de la prise de vue.
- \*3 Si les caractères sont enregistrés sous [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] en mode scène ou sous [ÉDIT. TITRE] dans le menu du mode [LECT.], l'heure et la date d'enregistrement apparaissent pendant quelques secondes après l'affichage des caractères enregistrés.




## ■ Grille de référence

Lors de l'enregistrement, vous pouvez utiliser la grille de référence pour la composition des photos.

Vous pouvez choisir le modèle de grille de référence à partir du menu de configuration (P 21).



 : Permet de diviser la totalité de l'écran en 3x3 sections de tailles équivalentes pour obtenir une composition de photo bien équilibrée.

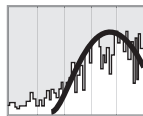
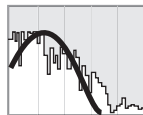
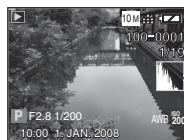
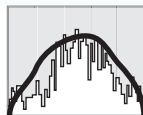
 : Permet d'aligner le sujet par rapport au centre de l'écran.

## ■ Histogramme

Un histogramme est un graphique qui affiche la luminosité sur l'axe horizontal et le nombre de pixels de chaque niveau de luminosité sur l'axe vertical.

Vous pouvez voir la condition d'exposition de l'image en regardant la forme de l'histogramme (distribution graphique) de la prise de vue.

- Quand le graphique forme une montagne avec une pointe située au centre **(A)**, cela signifie que les parties moyennes et les parties lumineuses sont bien équilibrées. La photo est bonne à prendre.
- Si les valeurs sont très concentrées sur la gauche **(B)**, la photo est sous-exposée et contient trop de parties sombres. Ce type d'histogramme se produit par exemple quand des parties sombres, telles qu'un paysage nocturne, occupent la majeure partie de l'écran.
- Si les valeurs sont très concentrées sur la droite **(C)**, la photo est surexposée et contient trop de parties lumineuses. Ce type d'histogramme se produit par exemple quand des parties blanches occupent la majeure partie de l'écran.



- (A)** Approprié  
**(B)** Sombre  
**(C)** Lumineux

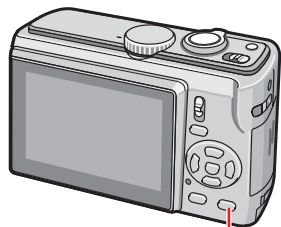


- La photo enregistrée ne correspond pas à l'histogramme lors de prises de vue dans des lieux sombres, que la compensation d'exposition soit effectuée manuellement ou avec le flash. L'histogramme s'affiche en orange.
- L'histogramme en mode d'enregistrement est approximatif.
- L'histogramme affiché risque de ne pas correspondre à l'image en mode d'enregistrement et en mode de lecture.
- L'histogramme affiché par cet appareil peut différer de ceux des logiciels de traitement d'image des ordinateurs, etc.
- L'histogramme ne s'affiche pas dans les conditions suivantes
  - En mode intelligent automatique **(iA)**
  - Mode d'images animées **([M])**
  - Lecture mosaïque
  - Lecture du calendrier
  - Lecture avec zoom

## Amélioration de la lisibilité de l'écran LCD (Mode LCD)



- 1 Appuyez de manière continue sur [Q.MENU] jusqu'à ce que l'écran de réglage rapide s'affiche.



Q.MENU

- 2 Sélectionnez les indications situées à droite (réglage initial : [LUMI. LCD OFF]) à l'aide de la touche ►, sélectionnez le mode à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].

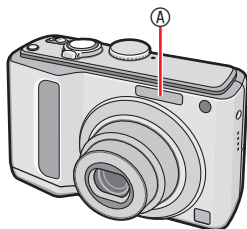


Mode	Utilisations
LUMI. LCD AUTO	La fonction Power LCD est automatiquement activée dans les endroits lumineux, par exemple en extérieur.
ACCENTU. ACL	L'écran LCD devient plus lumineux et plus facile à voir, même lors de la prise de vue en extérieur.
ANGLE SUP.	Cette fonction est pratique lorsque vous ne pouvez pas vous rapprocher du sujet car une personne vous bloque le chemin. (plus difficile à voir si vous le regardez en face.)
OFF	La luminosité normale de l'écran LCD est rétablie.



- Vous pouvez définir le mode LCD dans le menu de configuration. (P 21)
- Le mode grand-angle est annulé si vous mettez l'appareil hors tension. (C'est également le cas si le mode [ÉNERGIE] est activé.)
- La luminosité normale de l'écran LCD est automatiquement rétablie au bout de 30 secondes lors de l'enregistrement en mode Power LCD (écran lumineux.). Appuyez sur n'importe quelle touche pour rétablir la luminosité de l'écran LCD.
- Le réglage de la luminosité des photos affichées sur l'écran LCD s'effectue lorsque le mode Power LCD (écran lumineux) ou grand-angle est activé. Par conséquent, certains sujets peuvent paraître différents sur l'écran LCD. Néanmoins, cela n'a aucun effet sur les photos enregistrées.
- Si l'écran est difficile à voir en raison du reflet des rayons du soleil, etc., bloquez la lumière à l'aide de votre main ou d'un objet quelconque.
- Le nombre de photos enregistrables diminue lors de l'utilisation des modes LUMI. LCD AUTO, ACCENTU. ACL ou ANGLE SUP.

# Prises de vues avec le flash incorporé



Ⓐ : Flash

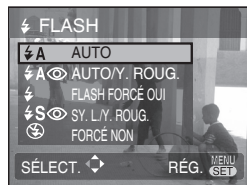
- Ne couvrez pas le flash avec vos doigts ou un quelconque objet.

## ■ Choix des réglages du flash

Réglez le flash incorporé en fonction de la scène à photographier.

1 Appuyez sur ► [↓].

2 Appuyez sur ▲/▼ ou ► [↓] pour modifier le réglage du flash.



- Pour connaître les réglages du flash, reportez-vous à la section "Réglage du flash". Pour connaître les réglages du flash sélectionnables, reportez-vous à la section "Réglages de flash disponibles en fonction du mode d'enregistrement" (P 44).

3 Appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également enfoncer le déclencheur à mi-course pour terminer.
- Lorsque 5 secondes se sont écoulées sans qu'aucune opération, le réglage sélectionné est automatiquement adopté.

## ■ Réglage du flash

### ⚡ A : AUTO

Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions de prise de vue.

### ⚡ A👁 : AUTO/Réduction yeux rouges\*1 (Blanc)

Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions de prise de vue.

- Utilisez cette fonction pour photographier des personnes lorsque l'éclairage est faible.

### ⚡ : Toujours activé

Le flash se déclenche obligatoirement, à chaque prise de vue.

- Utilisez ce réglage lorsque la scène est éclairée à contre-jour ou avec de la lumière fluorescente.

### ⚡👁 : Toujours activé/Réduction yeux rouges\*1

- Si vous sélectionnez l'option [FÊTE] ou [LUMIÈRE BOUGIE] en mode scène, le mode flash est réglé sur Toujours activé/Réduction yeux rouges.

### ⚡👁👁 : Synchro lente/ Réduction yeux rouges\*1 (Orange)

Si une photo est prise avec un paysage sombre à l'arrière plan, cette fonction ralentit la vitesse d'obturation quand le flash est activé, pour illuminer l'arrière-plan.

- Cette fonction convient pour les prises de vue de personne dans des lieux sombres.

### 👁👁 : Toujours désactivé

Le flash ne se déclenche jamais.

- Utilisez ce réglage pour prendre des photos dans des lieux où l'usage du flash est interdit.

\*1 Le flash est activé deux fois pour éviter que les yeux des sujets n'apparaissent rouges sur la photo. Le sujet ne doit pas bouger jusqu'à ce que le second flash soit activé.



## ■ Portée utile du flash lors de prises de vue en ISO intelligent

LIMITE ISO	Portée utile du flash
ISO MAX400	60 cm à 4,3 m (grand-angle) 1,0 m à 2,4 m (téléobjectif)
ISO MAX800	80 cm à 6,0 m (grand-angle) 1,0 m à 3,4 m (téléobjectif)
ISO MAX1600	1,15 m à 8,6 m (grand-angle) 1,0 m à 4,8 m (téléobjectif)

## ■ Vitesses d'obturation pour chaque mode d'utilisation du flash

Mode d'utilisation du flash	Vitesse d'obturation (s)
<b>A</b> : AUTO	1/30 à 1/2000
<b>A</b> : AUTO/ Réduction yeux rouges	1/30 à 1/2000
: Toujours activé : Toujours activé/ Réduction yeux rouges	1/30 à 1/2000
<b>S</b> : Synchro lente/ Réduction yeux rouges	1/8 ou 1 à 1/2000*1 1/8 à 1/2000*2
: Toujours désactivé	1/8 à 1/2000 1/8 ou 1 à 1/2000*1 1/4 ou 1 à 1/2000*3

\*1 En mode [PORTRAIT NOCT.] ou [LUMIÈRE BOUGIE]

\*2 Mode [FÊTE]

\*3 En modes ISO Intelligent [SPORTS], [PORTRAIT NOCT.], [LUMIÈRE BOUGIE], [BÉBÉ] et [ANIMAL DOMES.]

- La vitesse d'obturation atteint 1 seconde au maximum pour \*1 et \*3 lorsque :
  - Le stabilisateur optique d'image est sur [NON]
  - En mode intelligent automatique [**iA**] ou lorsque le stabilisateur optique d'image est réglé sur [MODE1] ou [MODE2] et que l'appareil photo détermine qu'il existe une possibilité minimale de flou.
- Voir **P 50** pour plus d'informations sur la priorité d'ouverture AE, la priorité d'obturateur AE et l'exposition manuelle.

- La vitesse d'obturation diffère de celle indiquée dans le tableau ci-dessus lorsque vous sélectionnez les modes scène suivants.
  - [PAYSAGE NOCT.] : de 8 secondes ou 1/8 de seconde à 1/2000° de seconde
  - [CIEL ÉTOILÉ] : 15 secondes, 30 secondes, 60 secondes
  - [FEU D'ARTIFICE] : 1/4 de seconde, 2 secondes
- En mode d'exposition automatique programmée [**P**], la valeur de la vitesse d'obturation la plus grande varie selon le réglage de [MIN. SHTR SPEED].



- Lorsque le flash est activé, ne le regardez pas directement à faible distance.
- N'approchez pas le flash trop près des objets et ne fermez pas le flash lorsqu'il est activé. La chaleur ou la lumière du flash risquerait de décolorer les objets.
- Lors du chargement du flash, l'écran LCD s'éteint et vous ne pouvez pas prendre de photo. Le voyant d'état s'allume. Si le niveau de charge de la batterie est faible, il est possible que l'écran reste éteint plus longtemps.
- Si le sujet se situe en dehors de la portée utile du flash, l'exposition peut ne pas être réglée correctement et la photo risque d'être surexposée ou sous-exposée.
- Lorsque l'icône du flash clignote, cela signifie que le flash est en cours de rechargement et qu'aucune prise de vue n'est possible, même si l'on enfonce le déclencheur à fond.
- Il est possible que la balance des blancs ne soit pas correctement réglée si le flash photographique est insuffisant.
- Lorsque la vitesse d'obturation est rapide, l'éclairage du flash peut être insuffisant.
- Lors d'une prise de vue répétée, l'enregistrement risque de ne pas s'activer même si le flash se déclenche. Prenez la photo une fois le témoin d'accès éteint.
- L'effet réduction yeux rouges varie selon les personnes. De plus, si le sujet est éloigné de l'appareil ou s'il ne regarde pas le premier flash, il est possible que l'effet ne soit pas évident.
- En mode Rafale ou Prises de vues rafale, vous ne pouvez pas utiliser le flash.

# Prises de vue en gros plan (Mode AF Prises de vue en macro)

## PASM

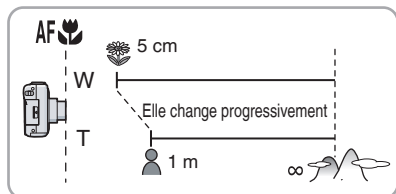
Ce mode permet de prendre des photos en gros plan du sujet, des fleurs par exemple. En tournant la commande de zoom sur grand-angle (1x), il est possible de prendre des photos d'un sujet distant de 5 cm de l'objectif.


### 1 Appuyez sur



- La prise de vue en macro démarre.

### ■ Plage de mise au point



- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez un pied et le retardateur .
- Lorsque le sujet est proche de l'appareil photo, la plage de mise au point efficace (profondeur de champ) est réduite de façon significative. Par conséquent, le sujet sera difficile à mettre au point si la distance entre l'appareil photo et le sujet est modifiée après mise au point du sujet.
- Lorsque l'objectif de l'appareil photo se trouve à une distance du sujet hors de la plage possible, il se peut que le sujet ne soit pas parfaitement mis au point, même si le témoin de mise au point s'allume.
- La prise de vue en macro donne la priorité à un sujet situé près de l'appareil. Par conséquent, si la distance entre l'appareil photo et le sujet est supérieure à 50 cm, la mise au point sur celui-ci est plus longue en prise de vue macro qu'en prise de vue normale.
- La portée utile du flash est d'environ 50 cm à 6,8 m (grand-angle). (Cela s'applique lorsque vous réglez la sensibilité ISO en mode [AUTO].) Il est recommandé de régler le flash sur Toujours désactivé  lorsque vous prenez des photos à faible distance.
- Lorsque vous prenez des photos à faible distance, il est possible que la résolution au niveau de la périphérie de la photo diminue légèrement. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

# Prises de vues avec le retardateur



1 Appuyez sur ◀ [Ⓢ].

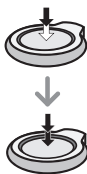
2 Sélectionnez vitesse d'obturation à l'aide des touches ▲/▼ ou ◀ [Ⓢ].



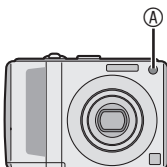
3 Appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également enfoncer le déclencheur à mi-course pour terminer.
- Lorsque 5 secondes se sont écoulées sans qu'aucune opération ne soit exécuté le réglage sélectionné est automatiquement adopté.

4 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point, puis enfoncez-le à fond pour prendre une photo.



- Le voyant du retardateur Ⓐ clignote et l'obturateur se déclenche après un délai de 10 secondes (ou de 2 secondes).
- Si vous appuyez sur la touche [MENU/SET] lorsque le retardateur est activé, cela annule le réglage du retardateur.



- Lorsque l'on utilise un trépied ou dans d'autres circonstances, un réglage du retardateur à 2 secondes est approprié pour compenser le mouvement causé par l'enfoncement du déclencheur.
- Si on appuie sur le déclencheur à fond, la mise au point s'effectue juste avant la prise de vue. Dans un lieu sombre, le voyant du retardateur clignote et peut ensuite s'illuminer en tant que lampe d'assistance à la mise au point automatique pour effectuer la mise au point sur le sujet.
- Dans le mode Auto Intelligent [IA], vous pouvez sélectionner [10 S] ou [NON].
- Dans le mode [AUTOPORTRAIT], vous pouvez sélectionner [2 S] ou [NON].
- Lorsque le retardateur est réglé en mode rafale, l'appareil commence à prendre une photo 2 ou 10 secondes après que le déclencheur a été enfoncé. Le nombre de photos prises simultanément est fixé à 3.
- L'utilisation d'un trépied est recommandée pour les prises de vue avec retardateur.
- Vous ne pouvez pas utiliser le retardateur lorsque vous sélectionnez le mode [RAFALE RAPIDE].

# Compensation d'exposition

PAS

Utilisez cette fonction lorsque vous ne pouvez obtenir l'exposition appropriée en raison de la différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan.

## Surexposition



↓  
Compensez l'exposition vers la valeur positive.

## Exposition correcte



↑  
Compensez l'exposition vers la valeur positive.

## Sous-exposition



- 1 Appuyez sur **▲** [**+/-**] pour afficher [EXPOSITION] et appuyez sur **◀** pour compenser l'exposition.



- A Valeur de la compensation d'exposition
  - Vous pouvez choisir parmi les valeurs -2 EV à +2 EV par palier de 1/3 EV.
  - Sélectionnez [0 EV] pour rétablir l'exposition d'origine.

- 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour terminer.

- Vous pouvez également enfoncer le déclencheur à mi-course pour terminer.



- EV est l'abréviation de l'indice de lumination (valeur d'exposition). Il s'agit de la quantité de lumière détectée par le capteur CCD en fonction de l'ouverture du diaphragme et de la vitesse d'obturation.
- La valeur de la compensation d'exposition s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.
- La valeur d'exposition est mémorisée même après mise hors tension de l'appareil photo.
- L'étendue de la compensation d'exposition est limitée en fonction de la luminosité du sujet.
- Il n'est pas possible de compenser l'exposition en mode [CIEL ÉTOILÉ].

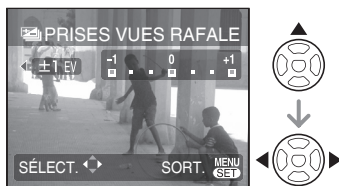


# Enregistrement PRISES VUES RAFALE

PASM     SCN


3 photos sont prises successivement, et l'exposition est ajustée automatiquement. La prise de vue est basée sur la plage de compensation sélectionnée après réglage de l'exposition (P 48).

## 1 Appuyez sur ▲ () plusieurs fois pour afficher le mode [PRISES VUES RAFALE] et régler la plage de compensation de l'exposition à l'aide des touches .



- Vous pouvez sélectionner 0 (NON),  $\pm 1/3$  EV,  $\pm 2/3$  EV ou  $\pm 1$  EV. (Si vous n'utilisez pas la fonction de prises de vues en rafale, sélectionnez [NON].)


## 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour la mise en application .

- Lors du réglage du mode bracketting automatique, l'icône de bracketting automatique () apparaît à l'écran.

## 3 Appuyez sur le déclencheur pour prendre des photos.

- La fonction d'aperçu automatique est activée après avoir pris les photos.



- Le mode de prises de vue en rafale est annulé si vous mettez l'appareil hors tension. (C'est également le cas si le mode [ÉNERGIE] est activé.)
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Prises vues rafale en mode [CIEL ÉTOILÉ] et [RAFALE RAPIDE].
- Si le nombre de photos enregistrables est inférieur ou égal à 2, le mode bracketting automatique n'est pas activé .
- Selon la luminosité du sujet, il se peut que la compensation d'exposition ne fonctionne pas en mode Prises vues rafale.
- Quand la prise de vue en rafale est activée, le [FLASH] est réglé sur FORCÉ NON () .
- La prise de vue en rafale est désactivée quand la vitesse d'obturation est réglée sur plus d'une seconde dans le mode réglage automatique de l'exposition avec priorité à la vitesse d'obturation ou le réglage manuel de l'exposition.
- Le mode Rafale est annulé, quand [PRISES VUES RAFALE] est activé.

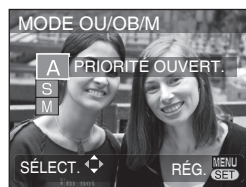
# Réglez les paramètres Ouverture/Vitesse d'obturation/Exposition (OU/OB/M)

Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur ENR. [📷]. (P 18)

Vous pouvez prendre vos photos favorites en réglant chaque élément manuellement. Allez à la P 51 pour connaître les valeurs que vous pouvez régler.

**1** Tournez la molette de sélection sur [OU/OB/M].

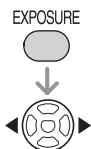
**2** Sélectionnez le mode à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].



**A : Réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'ouverture**

Pour ajuster la mise au point sur l'arrière-plan, définissez une grande valeur d'ouverture. Pour annuler la mise au point sur l'arrière-plan, définissez une petite valeur d'ouverture.

Appuyez sur [EXPOSURE] puis déterminez la valeur de l'ouverture à l'aide des touches ◀▶.

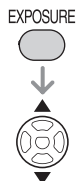


• En cas de luminosité élevée, définissez une grande valeur

**S : réglage automatique de l'exposition avec priorité à la vitesse d'obturation**

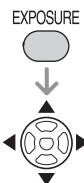
Pour une prise de vue en mouvement arrêté, utilisez une vitesse d'obturation élevée. Quand vous voulez exprimer le mouvement, utilisez une vitesse d'obturation lente.

Appuyez sur [EXPOSURE] puis réglez la vitesse d'obturation à l'aide des touches ▲▼.



**M : réglage manuel de l'exposition**  
Déterminez l'exposition en réglant la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation.

**1** Appuyez sur [EXPOSURE], réglez la valeur d'ouverture à l'aide des touches ◀▶ puis définissez la vitesse d'obturation à l'aide des touches ▲▼.



**2** Enfoncez le déclencheur à mi-course puis confirmez la valeur d'aide à l'exposition manuelle (affichée pendant environ 10 sec.).

	Appropriée
	Définissez une grande valeur d'ouverture ou une vitesse d'obturation élevée.
	Définissez une petite valeur d'ouverture ou une vitesse d'obturation lente.

**3** Prenez une photo.

### ■ Pour changer de mode

Appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.), sélectionnez le mode à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez de nouveau sur [MENU/SET] (menu/rég.).

Vous pouvez vous rendre sur le menu d'enregistrement ou le menu de configuration. Sélectionnez l'icône [A/S/M] à l'aide de la touche ◀ puis sélectionnez. [📷] (Menu d'enregistrement) ou [⚙️] (Menu de configuration) à l'aide de la touche ▼.

### ■ Valeur du réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'ouverture

Réglage de la valeur de l'ouverture (par paliers de 1/3 EV)	Réglage de la vitesse d'obturation (sec.)
F3,5, F3,3	8 à 1/1000
F5,0, F4,5, F4,0	8 à 1/1300
F7,1, F6,3, F5,6	8 à 1/1600
F8,0	8 à 1/2000

### ■ Valeur du réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'obturation

Valeur du réglage de la vitesse d'obturation (sec.) (par paliers de 1/3 EV)	Réglage de la valeur d'ouverture
8, 6, 5, 4, 3,2, 2,5, 2, 1,6, 1,3, 1, 1/1,3, 1/1,6, 1/2, 1/2,5, 1/3,2, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000	F3,3 à F8,0
1/1300	F4,0 à F8,0
1/1600	F5,6 à F8,0
1/2000	F8,0

### ■ Valeur du réglage manuel de l'exposition

Réglage de la valeur de l'ouverture (par paliers de 1/3 EV)	Réglage de la vitesse d'obturation (sec.) (par paliers de 1/3 EV)
F3,3 à F3,5	60 à 1/1000
F4,0 à F5,0	60 à 1/1300
F5,6 à F7,1	60 à 1/1600
F8,0	60 à 1/2000



- Chaque valeur de réglage est affichée après la commande de Zoom W. Selon la position du zoom, certaines valeurs ne peuvent pas être sélectionnées.
- Il est possible que la luminosité de l'écran LCD diffère de celle des photos réellement prises. Lancez la lecture puis confirmez.
- Si l'exposition optimale est impossible, la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation deviennent rouges.
- Nous vous recommandons d'utiliser un trépied lorsque la vitesse d'obturation est lente.
- Lorsque l'appareil est réglé sur la priorité d'obturateur, il n'est pas possible d'effectuer les réglages suivants.
  - Flash : Synchro lente/réduction yeux rouges
  - ISO intelligent
- Quand le réglage manuel de l'exposition est sélectionné, vous ne pouvez pas effectuer les réglages suivants.
  - Flash : Synchro lente/ Réduction yeux rouges
  - ISO Intelligent
  - Compensation d'exposition (P 48)
  - [AUTO] en sensibilité ISO (La sensibilité ISO passe automatiquement de [AUTO] à [ISO100] lorsque vous permutez en mode d'exposition manuelle.)

# Mettez de la vie dans vos photos de personnes, de paysage, etc. (Mode scène avancé)

Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur ENR. [📷]. (P 18)

Vous pouvez prendre de véritables photos de personnes, de paysage, de sport et des portraits nocturnes.

## 1 Réglez la molette de sélection sur

[👤], [🌄], [🏃] ou [🌃].



L'écran affiché présente un exemple de sélection [👤].

	Mode PORTRAIT
	Mode PAYSAGE
	Mode SPORTS
	Mode PORTRAIT NOCTURNE

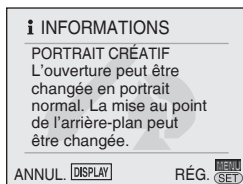
## 2 Sélectionnez le mode scène avancé à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).



- Appuyez de nouveau sur [MENU/SET] (menu/rég.) pour modifier ce mode.
- Quand vous appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.) pour afficher l'écran de menu, vous pouvez accéder au menu du mode d'enregistrement ou au menu de configuration. Sélectionnez l'icône [A SCN] à l'aide de la touche ◀ puis sélectionnez [📷] (menu du mode d'enregistrement) ou [📷] (menu de configuration) à l'aide de la touche ▼.

## ■ i Informations

- Quand vous appuyez sur [DISPLAY] alors que le mode scène avancé est sélectionné à l'étape 2, l'explication du mode scène sélectionné s'affiche. (Appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir au menu du mode scène avancé.)



- Les paramètres suivants ne peuvent pas être définis en mode scène avancé.

- [ISO INTELLIGENT]
- [SENSIBILITÉ]
- [MODE DE MES.]
- [EFFET COUL.]
- [RÉGL. IMAGE]
- [VIT. OBTU. MINI.]

## Mode PORTRAIT

Améliore la teinte de la peau des sujets pour obtenir un meilleur aspect.

### PORTRAIT NORMAL (standard)

Améliore la teinte de la peau des sujets et la mise au point n'est pas faite sur l'arrière-plan.

### GRAIN DE PEAU

La surface de la peau des sujets est exprimée de façon unie.

### PORTRAIT EXTÉRIEUR

Évite d'assombrir les visages en extérieur, le jour.

### PORTRAIT INTÉRIEUR

La sensibilité ISO est optimisée pour éviter d'obtenir des sujets flous lors de prises de vue en intérieur

### PORTRAIT CRÉATIF

Vous pouvez modifier le niveau de flou en changeant la valeur de l'ouverture. (Allez à la P 50 Réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'ouverture)

## Pour sélectionner chaque mode scène avancé (P 52)

### ■ Technique d'enregistrement

- Positionnez le zoom le plus près possible de T (téléobjectif) pour prendre une photo en étant proche du sujet.



- La sensibilité ISO est verrouillée sur [ISO 100]. (Toutefois, quand vous sélectionnez PORTRAIT INTÉRIEUR, l'ISO intelligent est réglé sur [ISO MAX400].)
- Par défaut, l'option [ ] (détection visage) est réglée pour le mode AF.
- La balance des blancs ne peut pas être réglée quand l'option [PORTRAIT EXTÉRIEUR] ou [PORTRAIT INTÉRIEUR] est sélectionnée.
- Si certains objets de couleur chair se trouvent à côté de visages quand l'option [GRAIN DE PEAU] est sélectionnée, l'effet similaire se produit. Toutefois, la précision de l'effet peut varier en fonction de la luminosité.



### Mode PAYSAGE

Prises de vue de paysage étendu.



#### PAYSAGE NORMAL

La mise au point s'effectue sur les sujets éloignés en priorité.



#### NATURE

Le meilleur réglage pour la prise de vue de paysages naturels.



#### ARCHITECTURE

Ce réglage vous permet de prendre des photos précises d'architecture. Les grilles de référence s'affichent.



#### PAYSAGE CRÉATIF

Vous pouvez régler la vitesse d'obturation sur le réglage défini dans [PAYSAGE NORMAL]. (Allez à la P 50, Réglage automatique de l'exposition avec priorité à la vitesse d'obturation)



- L'appareil photo peut effectuer la mise au point sur un sujet situé à une distance comprise entre 5 m et ∞.

- Le paramètre du flash est verrouillé sur [ ] Forcé NON.
- Le paramètre de la lampe d'assistance à la mise au point est désactivé.
- La balance des blancs ne peut pas être réglée.



### Mode SPORTS

Ce réglage permet de prendre des photos de scènes sportives ou de tout autre événement en mouvement rapide.



#### SPORTS NORMAL

Permet de contrôler la sensibilité ISO tout en figeant le mouvement avec une vitesse d'obturation élevée.



#### SPORTS EXTÉRIEUR

Utilisez une vitesse d'obturation élevée pour arrêter le mouvement lors de prises de vue en extérieur, par beau temps.



#### SPORTS INTÉRIEUR

Augmentez la sensibilité ISO ainsi que la vitesse d'obturation pour éviter que la prise de vue en intérieur soit floue.



#### SPORTS CRÉATIF

Vous pouvez régler la vitesse d'obturation sur le réglage défini dans [SPORTS NORMAL]. (Allez à la P 50, Réglage automatique de l'exposition avec priorité à la vitesse d'obturation)



- Ce mode est adapté à la prise de vue de sujets à des distances de 5 m ou plus.
- ISO INTELLIGENT fonctionne avec tous les réglages. (à l'exception du réglage SPORTS CRÉATIF)
- La balance des blancs ne peut pas être réglée quand l'option [SPORTS EXTÉRIEUR] ou [SPORTS INTÉRIEUR] est sélectionnée.
- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom numérique sauf avec le réglage [SPORTS CRÉATIF].

## Pour sélectionner chaque mode scène avancé (P 52)



### Mode PORTRAIT NOCTURNE

Cette fonction convient pour les prises de vue de personne dans des lieux sombres.



#### PORTRAIT NOCT.

Cette fonction est adéquate pour photographier les gens dans les endroits sombres.



#### PAYSAGE NOCT.

La prise de vue d'une scène nocturne peut comporter des couleurs vives en réglant une vitesse d'obturation faible, sur 8 secondes maximum.



#### ILLUMINATIONS

Les prises de vue d'illuminations sont superbes.



#### PAYSAGE NOCT. CRÉATIF

Vous pouvez régler la valeur d'ouverture sur le réglage défini dans [PAYSAGE NOCT.] . (Allez à la P 50, Réglage automatique de l'exposition avec priorité à l'ouverture)

maximum) suivant la prise de vue en raison du traitement du signal. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

- Les photos prises dans des lieux sombres peuvent laisser apparaître du bruit de fond.
- Le flash ([S] Synchronisation lente/réduction yeux rouges) verrouillé) peut être réglé uniquement pour le mode [PORTRAIT NOCT.] .
- La vitesse d'obturation adopte les valeurs suivantes :
  - Maxi. 8 secondes :
  - Lorsque la stabilisation optique d'image est sur [NON]
  - Lorsque la stabilisation optique d'image est sur [MODE1] ou [MODE2] et que l'appareil photo détermine une faible instabilité
  - Maxi. 1/8 seconde :
  - Dans les cas autres que ceux décrits ci-dessus.
- Quand [PAYSAGE NOCT.] ou [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF] est sélectionné, la [SENSIBILITÉ] est verrouillée sur [ISO100].
- Quand [PORTRAIT NOCT.] est sélectionné, le réglage initial de [MODE AF] est [AF] (détection de visage).
- Vous ne pouvez pas régler la balance des blancs.

### ■ Technique d'enregistrement

- Nous vous recommandons d'utiliser un trépied et le retardateur pour les prises de vue.
- En mode [PORTRAIT NOCT.] , nous recommandons de tourner la commande de zoom sur W (grand-angle) et de se tenir à une distance de 1,5 m environ du sujet lors de la prise de vue. Veillez à ce que le sujet reste immobile 1 seconde après le déclenchement du flash.



- La plage de réglage de la mise au point est la suivante :
  - [PORTRAIT NOCT.] : 1,2 m à 5 m
  - Autres réglages : 5 m à ∞
- Pour plus de détails sur la portée du flash, allez à la P 44.
- Il est possible que le déclencheur soit maintenu fermé (pendant 8 sec. au

# Mode scène

## Réglez le sélecteur de mode sur le mode ENR [📷]. (P 18)

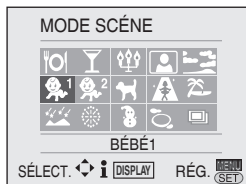
Lorsque vous sélectionnez un mode scène de sorte qu'il corresponde au sujet et à la situation d'enregistrement, l'appareil règle l'exposition et la teinte de manière optimale afin d'obtenir la photo souhaitée.

- Pour plus de détails sur les modes, voir les p 56 à 61.

## 1 Tournez la molette de sélection sur [SCN].

- Si vous réglez [MENU SCÈNE] sur [NON] dans le menu de configuration, le mode scène précédent est défini.

## 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le mode scène.



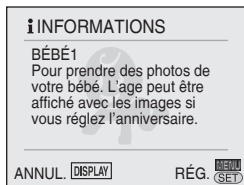
## 3 Appuyez sur [MENU/SET].

Appuyez sur [MENU/SET], puis exécutez les étapes 2 et 3 pour changer de mode scène.

## ■ Aide du mode scène

### [i] INFORMATIONS

- Pour afficher les explications relatives aux modes scènes, appuyez sur [DISPLAY] après avoir sélectionné un mode scène à l'étape 2. Appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir au menu du mode scène.



- Reportez-vous à la P 45 pour régler la vitesse d'obturation.
- Les réglages du flash sont rétablis selon les réglages d'origine lorsque vous changez de mode scène bien qu'il reste fixe même si l'appareil est éteint.
- La couleur de la photo risque de paraître étrange si l'on utilise un mode scène inadapté à la prise de vue.
- Quand vous appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.) pour afficher l'écran de menu, vous pouvez accéder au menu du mode ENR., au menu de configuration, etc. Sélectionnez l'icône [SCN] à l'aide de la touche ◀ puis sélectionnez [📷] (menu du mode ENG.) ou [🔧] (menu de configuration) à l'aide de la touche ▼. Ensuite, appuyez sur ▶. (Les menus d'enregistrement pouvant être définis dépendent des scènes.)
- Les paramètres suivants ne peuvent pas être définis en mode scène.
  - [ISO INTELLIGENT]
  - [SENSIBILITÉ]
  - [MODE DE MES.]
  - [EFFET COUL.]
  - [RÉGL. IMAGE]

Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.

### Mode nourriture

Utilisez ce mode pour prendre des photos de plats cuisinés dans les restaurants, indépendamment de l'éclairage, afin de faire ressortir les couleurs naturelles du sujet.



- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm (grand-angle)/1 m (téléobjectif) et ∞.
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.




### Mode fête

Utilisez ce mode pour prendre des photos de mariage, de réceptions en intérieur, etc. Vous pouvez obtenir une luminosité naturelle des personnes et de l'arrière-plan.

#### ■ Mise en œuvre du mode fête

- **Utilisez le flash.**
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez un pied et le retardateur.
- Tournez la commande de zoom et placez-la sur Grand-angle (1 x), à une distance de 1,5 m environ du sujet.



- Le paramètre du flash peut être réglé sur Toujours activé/réduction yeux rouges [ ⊕] ou sur Synchro lente/réduction yeux rouges [ S ⊕].
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.
- Le réglage initial du mode AF est [] (détection de visage).




### Mode bougie

Utilisez ce mode pour rendre au mieux l'ambiance créée par la lueur d'une bougie.

#### ■ Mise en œuvre du mode Bougie

- N'utilisez pas le flash.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez un pied et le retardateur.



- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm (grand-angle)/1 m (téléobjectif) et ∞.
- Le paramètre du flash peut être réglé sur Toujours activé/réduction yeux rouges [ ⊕] ou sur Synchro lente/réduction yeux rouges [ S ⊕].
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.
- Le réglage initial du mode AF est [] (détection de visage).

### Mode autoportrait

Pour prendre facilement des photos en autoportrait.

#### ■ Mise en œuvre du mode autoportrait

- Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point. Le voyant du retardateur s'allume une fois la mise au point effectuée. Assurez-vous de ne pas bouger l'appareil photo puis enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.



- Le voyant du retardateur clignote tant que la mise au point sur le sujet n'a pas été effectuée. Enfoncez de nouveau le déclencheur à mi-course pour bien effectuer la mise au point.
- La photo enregistrée apparaît automatiquement sur l'écran LCD pour un aperçu. (pendant 10 secondes)
- Si la photo est floue en raison de la faible vitesse d'obturation, nous recommandons l'utilisation du retardateur de 2 secondes (P 47).



Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.



- La plage de mise au point s'étend de 30 cm à 70 cm (grand-angle) environ.
- Lorsque vous sélectionnez le mode [AUTO PORTRAIT], l'agrandissement du zoom se déplace automatiquement sur grand-angle.
- Le retardateur est réglable uniquement sur [NON] ou [2 S]. S'il est réglé sur 2 secondes, ce réglage est maintenu jusqu'à ce que vous mettiez l'appareil hors tension, que vous changiez le mode scène ou que vous basculiez sur le mode Lecture.
- Le réglage de la lampe d'assistance à la mise au point automatique est désactivé.
- Le stabilisateur optique d'image est réglé sur [NON].
- Le réglage initial du mode AF est [ ] (détection de visage).



### Mode coucher de soleil

Utilisez ce mode pour prendre des photos de coucher de soleil. Le coucher de soleil peut être reproduit avec des couleurs vives.



- Le flash est verrouillé sur FORCÉ NON [ ].
- Le réglage de la lampe d'assistance à la mise au point automatique est désactivé.
- La sensibilité ISO est verrouillée sur [ISO100].
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.



### Mode bébé 1



### Mode bébé 2

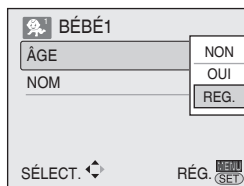
Permet de régler l'exposition et la teinte de manière à obtenir un bon rendu de la peau de votre bébé. Si vous choisissez d'utiliser le flash, il sera plus faible que la normale.

- Vous pouvez indiquer deux noms et dates d'anniversaire différents à l'aide des options [BÉBÉ1] et [BÉBÉ2]. Vous pouvez afficher les éléments définis lors

de la lecture des photos et les apposer sur les photos enregistrées à l'aide de la fonction [TIMBRE CAR.] (P 91).

- Vous pouvez également utiliser le logiciel [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] disponibles sur le CD-ROM fourni pour imprimer l'âge de votre enfant. (Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation séparé (fichier PDF) du logiciel.)

### ■ Paramètres d'affichage du nom et de l'âge



1. Sélectionnez [ÂGE] ou [NOM] à l'aide des touches ▲/▼, et appuyez sur ►.
2. Sélectionnez [SET] (Réglage) à l'aide des touches ▲/▼, et appuyez sur [MENU/SET].
3. Lors du réglage de l'[ÂGE] : Sélectionnez l'année/le mois/le jour à l'aide des touches ◀▶ puis réglez-les à l'aide des touches ▲/▼.  
Réglage du [NOM] : Tapez le nom (pour plus de détails, reportez-vous à la page 77 relative à la saisie de texte)
4. Appuyez sur [MENU/SET]. Les fonctions [ÂGE] et [NOM] sont activées automatiquement et affichées à l'écran quand les options âge et nom sont définies. Pour modifier l'affichage/aucun, sélectionnez [OUI] ou [NON] dans [ÂGE] ou [NOM] à l'étape 1 ci-dessus, et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).
  - Si vous sélectionnez [OUI] alors que le nom ou l'âge n'est pas défini, l'écran de configuration s'affiche automatiquement
  - Si [ÂGE] ou [NOM] est réglé sur [NON], l'âge ou le nom ne s'affiche pas.

Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.



- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm (grand-angle) / 1 m (téléobjectif) et ∞.
- La sensibilité est identique à celle utilisée lorsque la LIMITE ISO est réglée en mode ISO intelligent sur [ISO MAX400].
- Si vous mettez l'appareil sous tension en mode [BÉBÉ1] / [BÉBÉ2], l'âge s'affiche pendant environ 5 secondes.
- L'affichage de l'âge actuel dépend du réglage de la [LANGUE].
- Si l'âge ne s'affiche pas correctement, vérifiez le réglage de l'horloge et de la date de naissance
- L'option [RESTAURER] vous permet de réinitialiser la date de naissance. (P 23)
- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom numérique.
- Le réglage initial du mode AF est [ ] (détection de visage).



### Mode animal domestique

Convient pour les prises de vue de votre animal domestique.

Cette fonction permet de définir la date d'anniversaire (âge) et le nom de votre animal domestique. Pour plus de détails sur la manière de définir l'âge et la date de naissance, reportez-vous aux options [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2].



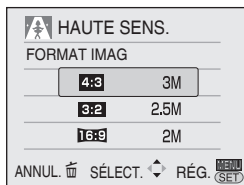
- La sensibilité est identique à celle utilisée lorsque la LIMITE ISO est réglée en mode ISO intelligent sur [ISO MAX 800].
- La lampe d'assistance à la mise au point passe sur [NON].
- Le mode de mise au point automatique passe sur [1 ZONE].
- Pour plus de détails, reportez-vous au mode [BÉBÉ].



### Mode haute sensibilité

La sensibilité ISO passe automatiquement de [ISO1600] à [ISO6400] lors de la prise de vue.

### ■ Réglage du format d'image et de la taille d'une photo



1. Sélectionnez [4:3 3M], [3:2 2,5M] ou [16:9 2M] à l'aide des touches ▲/▼, puis appuyez sur [MENU/SET].



- La résolution de la photo enregistrée diminue légèrement en raison du traitement haute sensibilité. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Ce mode convient à l'impression de photos au format 4" × 6"/10 × 5 cm.
- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm (grand-angle)/30 cm (téléobjectif) et ∞.
- Le paramètre du flash peut être réglé sur AUTO [ ] ou FLASH FORCÉ OUI [ ].
- Le réglage de la qualité est verrouillé sur [ ].
- La fonction suivante ne peut pas être activée.
  - Zoom optique étendu
  - Zoom numérique



### Mode plage

Ce mode évite la sous-exposition du sujet en cas de soleil très important, ce qui vous permet de prendre des photos sur la plage.



- Ne touchez pas l'appareil lorsque vos mains sont humides.
- Le sable ou la l'eau de mer peuvent causer des problèmes de fonctionnement. Veillez à ce que le sable ou l'eau de mer n'entre pas en contact avec l'appareil, en particulier l'objectif, le flash ou les bornes.
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.
- Le réglage initial du mode AF est [ ] (détection de visage).

Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.



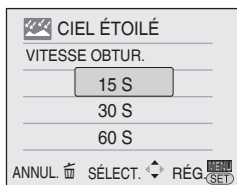
### Mode ciel étoilé

Utilisez ce mode pour prendre des photos nettes du ciel la nuit ou d'autres sujets peu éclairés.

#### ■ Réglage de la vitesse d'obturation

Choisissez une vitesse d'obturation comprise entre 15, 30 ou 60 secondes.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la vitesse d'obturation, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Pour changer de vitesse d'obturation, appuyez sur [MENU/SET], puis sélectionnez à nouveau [CIEL ÉTOILÉ] avec la touche ►.
- La vitesse d'obturation peut également être modifiée dans la configuration rapide (P 68).

- 2 Prenez une photo.



- L'écran du compte à rebours apparaît. Ne faites pas bouger l'appareil photo. [ATTENDRE SVP] apparaît pendant la durée en secondes choisie pour la vitesse d'obturation après le compte à rebours. Ce laps de temps permet de traiter les signaux.
- Pour annuler la prise de vue, appuyez sur [MENU/SET] lorsque l'écran du compte à rebours est affiché.

#### ■ Mise en œuvre du mode ciel étoilé

- Le déclencheur s'ouvre pendant 15, 30 ou 60 secondes. Aussi, utilisez un

secondes, donc utilisez un trépied et le retardateur pour obtenir les meilleurs résultats.



### Mode FEU D'ARTIFICE

Ce mode vous permet de prendre de belles photos de feux d'artifice tirés de nuit.

#### ■ Mise en œuvre du mode feu d'artifice

- La vitesse d'obturation est moins importante donc utilisez un pied.



- Ce mode est plus efficace sur des sujets situés à 10 m au moins de l'appareil photo.
- La vitesse d'obturation adopte les valeurs suivantes :
  - Lorsque [OFF] est réglé sur la fonction de stabilisation optique d'image : 2 secondes
  - Lorsque la stabilisation optique d'image du [MODE1] ou [MODE2] est activée : 1/4 ou 2 secondes (la vitesse d'obturation passe à 2 secondes lorsque l'appareil détermine une faible instabilité, notamment lors de l'utilisation d'un trépied, etc.). Vous pouvez changer la vitesse d'obturation si l'exposition est compensée.
- Les histogrammes sont toujours affichés en orange.
- Le flash est verrouillé sur FORCÉ NON [☹].
- Les options de la lampe d'assistance à la mise au point automatique sont désactivées.
- La sensibilité ISO est verrouillée sur [ISO100].
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.

Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.



## Mode neige

L'exposition et la balance des blancs sont réglées de manière à faire ressortir le blanc de la neige.



- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.



## Mode photo aérienne

Ce mode vous permet de prendre des photos à travers la fenêtre d'un avion.

### ■ Technique pour le mode photo aérienne

Nous vous recommandons d'utiliser cette technique s'il s'avère difficile de faire la mise au point lors de prise de vue de nuages, etc. Visez un objet dont le contraste est élevé, enfoncez le déclencheur à mi-course pour verrouiller la mise au point, puis orientez l'appareil vers le sujet et enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.



- Mettez l'appareil hors tension lors du décollage et de l'atterrissage.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, suivez toutes les instructions des membres d'équipage.
- La plage de mise au point est comprise entre 5 m et ∞.
- Méfiez-vous des reflets sur la vitre.
- Le flash est verrouillé sur FORCÉ NON [☒].
- Le réglage de la lampe d'assistance à la mise au point automatique est désactivé.
- Vous ne pouvez pas modifier le réglage de la balance des blancs.

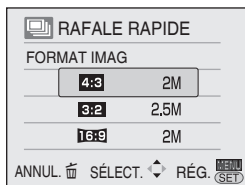


## Mode Rafale rapide

Ce mode est très pratique pour la prise de vue de mouvements rapides ou de moments décisifs.

Cadence : Env. 5 images/s. (DMC-LZ10)/  
Env. 5,5 images/s (DMC-LZ8)

### ■ Réglage du format d'image et de la taille d'une photo



1. Sélectionnez [4:3 2M], [3:2 2,5M] ou [16:9 2M] à l'aide des touches ▲/▼, et appuyez sur [MENU/SET].
2. Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre les photos.

Les images fixes sont prises en continu lorsque le déclencheur est enfoncé à fond.

### ■ Nombre de photos enregistrables

Mémoire intégrée : Environ 25

Carte : De 15 à 100 (maxi)

- La cadence varie selon les conditions d'enregistrement.
- Le nombre de photos est limité selon les conditions d'enregistrement, le type de carte, etc.
- Le nombre de photos prises successivement peut augmenter après avoir procédé au formatage.



- Le paramètre du flash est verrouillé sur Forcé NON [☒].
- Le réglage de la qualité est verrouillé sur [☒].
- La plage de mise au point est comprise entre 5 cm (grand-angle) / 1 m (téléobjectif) et ∞.
- La vitesse d'obturation adopte les valeurs suivantes : 1/8 de seconde à 1/2000° de seconde.
- La sensibilité ISO est automatiquement réglée entre [ISO500] et [ISO800]. (La sensibilité ISO est plus élevée quand la cadence devient plus rapide)

Pour plus de détails, reportez-vous à la **P 55** relative à la sélection d'un menu scène.

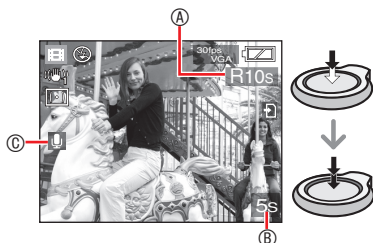
- La mise au point, la vitesse d'obturation, la sensibilité ISO, le zoom, la balance des blancs et l'exposition sont réglés sur les valeurs définies pour la première photo.
- La photo enregistrée devient légèrement plus grossière. (Convient pour une impression 4"x 6"/10 x 15 cm.)
- La fonction suivante ne peut pas être utilisée.
  - Zoom optique étendu
  - Zoom numérique
  - Bracketting automatique
  - Retardateur
  - Mode rafale

# Mode d'images animées

Réglez le sélecteur de mode sur ENR.

. (P 18)

- 1 Tournez la molette de sélection sur [H].
- 2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point, puis enfoncez-le à fond pour commencer l'enregistrement.



- Ⓐ Durée d'enregistrement disponible
- Ⓑ Durée d'enregistrement écoulée
- Ⓒ Durée d'enregistrement sonore.
- L'enregistrement du son s'effectue également par le microphone.
- Une fois la mise au point du sujet effectuée, le témoin de mise au point s'allume.
- Les valeurs de mise au point, et zoom sont fixées à celles définies au début de l'enregistrement (pour la première image).
- Quand vous appuyez sur le déclencheur et que vous le gardez enfoncé, l'image animée est enregistrée sans son pendant les premières secondes.

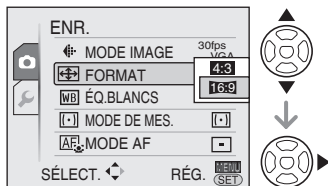
- 3 Enfoncez le déclencheur à fond pour interrompre l'enregistrement.

- S'il ne reste plus de place sur la mémoire intégrée ou la carte mémoire au milieu d'un enregistrement, l'appareil interrompt automatiquement l'enregistrement.

- Modification du format d'image et des réglages de la qualité d'image

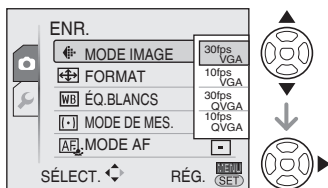
- 1 Appuyez sur [MENU/SET].

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [FORMAT], puis appuyez sur ▶.



- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur [MENU/SET].

- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MODE IMAGE], puis appuyez sur ▶.



- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Lorsque le format d'image est réglé sur [4:3]

Élément	Taille de la photo	images/seconde
30fpsVGA	640 × 480 pixels	30 fps
10fpsVGA	640 × 480 pixels	10 fps
30fpsQVGA	320 × 240 pixels	30 fps
10fpsQVGA	320 × 240 pixels	10 fps

## ■ Lorsque le format d'image est réglé sur [16:9]

Élément	Taille de la photo	images/seconde
30 fps 16:9	848 x 480 pixels	30 fps
10 fps 16:9	848 x 480 pixels	10 fps

- images/s. (images par seconde) ; c'est le nombre d'images enregistrées en 1 seconde.
- Il est possible d'enregistrer des images animées plus uniformes au format 30 fps.
- Vous pouvez enregistrer des images animées plus longues au format 10 fps., bien que la qualité de la photo soit inférieure.
- [10fpsQVGA]: Cette petite taille convient mieux aux images devant être transmises par courrier électronique.
- \* Vous pouvez uniquement enregistrer des images animées sur la mémoire intégrée quand l'option [FORMAT D'IMAGE] est [4:3] et que la taille de la photo est définie sur [30fpsQVGA] ou [10fpsQVGA] (320 x 240 pixels).

## 6 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Vous pouvez également enfoncer le déclencheur à mi-course pour fermer le menu.



- Lorsque vous utilisez la fonction de stabilisation optique d'image, seul le [MODE1] est disponible en mode d'images animées.
- Reportez-vous à la P 127 pour obtenir des informations sur la durée d'enregistrement disponible.
- Il se peut que la durée d'enregistrement restante affichée sur l'écran LCD ne diminue pas de façon régulière.
- Cet appareil photo ne peut pas enregistrer des images animées sur une carte MultiMediaCard.
- Lorsque [MODE IMAGE] est réglé en position [30fpsVGA] ou [30fps16:9], nous

vous recommandons d'utiliser des cartes dont la vitesse est supérieure ou égale à "10 Mo/s" (imprimée notamment sur les emballages) afin d'obtenir les meilleurs résultats.

- Selon le type de carte mémoire SD ou SDHC, il est possible que l'enregistrement s'interrompe au milieu du processus.
- **Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire SD ou SDHC de Panasonic.**
- Selon le type de carte utilisé, il se peut que le témoin d'accès à la carte reste allumé pendant quelques instants à l'issue d'un enregistrement d'images animées. C'est normal.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 2 Go d'images animées. La durée d'enregistrement disponible est affichée à l'écran seulement jusqu'à 2 Go. (DMC-LZ8GC/DMC-LZ10GC/DMC-LZ8PL/DMC-LZ10PL)
- Les images animées peuvent être enregistrées de façon continue jusqu'à 15 minutes. La durée d'enregistrement en continu maximum (jusqu'à 15 minutes) est affichée à l'écran. (DMC-LZ8EG/DMC-LZ10EG/DMC-LZ8E/DMC-LZ10E)
- Lorsque des images animées enregistrées sur cet appareil photo sont lues sur un autre appareil, la qualité des images peut être affectée ; il se peut même que leur lecture ne soit pas possible. En outre, il est possible que les informations relatives à l'enregistrement ne s'affichent pas correctement.
- Lorsque la luminosité du sujet est modifiée, le bruit du positionnement de l'objectif peut être enregistré.
- En mode d'images animées [H], vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes.
  - Fonction de détection d'orientation
  - [MODE2] sur la fonction de stabilisation optique d'image
  - [ ] (détection de visage) en mode AF

# Enregistrement de la date de vacances

**PASM**     **SCN**  

En définissant les dates de départ et de retour, vous pouvez enregistrer la date à laquelle vous prenez la photo pendant vos vacances. Le jour de vos vacances <sup>A</sup> apparaît lorsque vous affichez une photo et vous pouvez l'ajouter à la photo pour l'imprimer avec la fonction [TIMBRE CAR.] (P 91).








- Lorsque vous regardez une photo, la date à laquelle elle a été prise s'affiche.



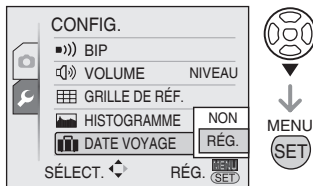
- Vous pouvez imprimer sur chaque photo le nombre de jours qui se sont écoulés depuis la date de départ à l'aide du logiciel [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] disponibles sur le CD-ROM (fourni). (Pour plus de détails sur l'impression, reportez-vous au guide d'utilisation séparé (fichier PDF) du logiciel.)


## ■ Définition de la date du voyage

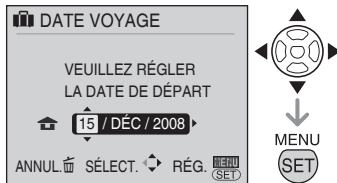
(Exemple pour le mode de programme AE [P])

- 1 Appuyez sur [MENU/SET], puis appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner l'icône du menu [CONFIG.] , puis appuyez sur .
- 3 Appuyez sur / pour sélectionner [DATE VOYAGE], puis appuyez sur .

- 4 Appuyez sur  pour sélectionner [SET], puis appuyez sur [MENU/SET].



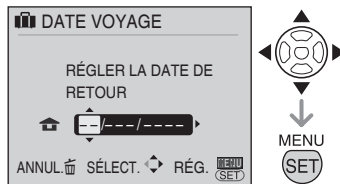
- 5 Appuyez sur // pour sélectionner la date de départ, puis appuyez sur [MENU/SET].



: Sélectionnez l'élément désiré.

/: Définissez l'année, le mois et le jour.

- 6 Appuyez sur // pour définir la date de retour, puis appuyez sur [MENU/SET].



: Sélectionnez l'élément désiré.

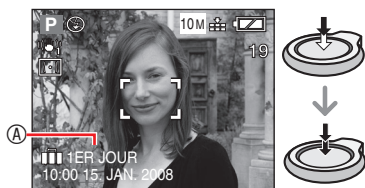
/: Définissez l'année, le mois et le jour.

- La date du voyage est effacée si la date actuelle est postérieure à la date de retour.
- Si vous n'avez pas défini la date de retour, appuyez sur [MENU/SET] lorsque " --- " est affiché.



## 7 Appuyez sur [MENU/SET] pour quitter le menu.

## 8 Prenez une photo.



- Le jour de vos vacances **A** apparaît pendant environ 5 secondes une fois les dates de voyage définies ainsi qu'au moment de la définition de la date du voyage lorsque l'appareil photo est sous tension.
- Lors du réglage de la [DATE VOYAGE], **[A]** apparaît dans la partie inférieure droite de l'écran.  
(Ne s'affiche pas si la date actuelle est postérieure à la date de retour).

### ■ Annulation de la date du voyage

La date du voyage est effacée si la date actuelle est postérieure à la date de retour. Si vous souhaitez annuler une partie des réglages, sélectionnez [OFF] à l'étape 4 et appuyez deux fois sur [MENU/SET].



- La date du voyage est calculée à l'aide de la date indiquée dans le réglage de l'horloge et de la date de départ que vous avez définie. Si vous réglez [HEURE MOND.] en fonction de la destination du voyage, la date du voyage est calculée à l'aide de la date figurant au niveau du réglage de l'horloge et de la destination du voyage.
- Le réglage de la date du voyage est mémorisé même après mise hors tension de l'appareil photo.
- Si vous réglez une date de départ puis si vous prenez une photo à une date précédant cette date de départ, le signe [-] (moins) s'affiche en orange et le jour de vacances auquel vous avez pris la photo n'est pas enregistré.
- Si vous réglez une date de départ, puis modifiez le réglage d'horloge en fonction de la date et l'heure de la destination du voyage, le signe [-] (moins) s'affiche en blanc et le jour de vacances auquel vous avez pris la photo est enregistré si la date de destination du voyage est, par exemple, la veille de la date de départ.
- Si la [DATE VOYAGE] est réglée sur [OFF], le nombre de jours écoulés depuis la date de départ n'est pas enregistré même si vous réglez la date du voyage. Même si vous réglez la [DATE VOYAGE] sur [SET] après avoir pris des photos, le jour de vacances auquel vous les avez prises ne s'affiche pas.
- Réglez l'horloge si le message "VEUILLEZ RÉGLER HORLOGE" apparaît.
- Les dates de voyage sont également utilisées en mode auto intelligent **[A]**.

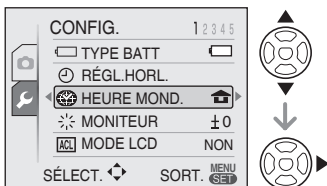
# Affichage de l'heure à la destination



Si vous définissez votre région d'origine et la région de votre destination lorsque vous voyagez à l'étranger, etc., vous pouvez afficher l'heure locale de la région de destination à l'écran et l'enregistrer sur les photos prises.

- Sélectionnez [RÉGL.HORL.] pour définir préalablement la date et l'heure actuelle. (P 17)  
(Exemple pour le mode de programme AE [P])

- 1 Appuyez sur [MENU/SET], puis appuyez sur ◀.
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner l'icône du menu [CONFIG.] [⌂], puis appuyez sur ▶.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [HEURE MOND.], puis appuyez sur ▶.

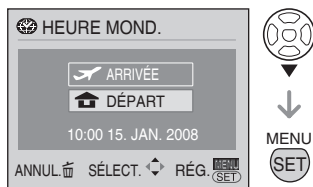


- Si vous réglez l'heure mondiale pour la première fois, le message [RÉGLER LA ZONE DE DÉPART] apparaît. Si ce message apparaît, appuyez sur [MENU/SET], puis définissez la région d'origine à partir de l'écran affiché à l'étape 2 de la section "Définition de la région d'origine [DÉPART]".

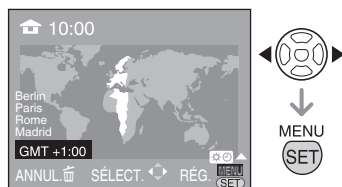
## ■ Définition de la région d'origine [DÉPART]

(Exécutez les étapes 1, 2 et 3).

- 1 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [DÉPART], puis appuyez sur [MENU/SET].




- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner votre région d'origine, puis appuyez sur [MENU/SET].



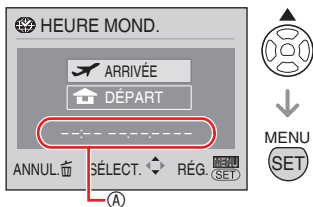
- L'heure actuelle s'affiche en haut à gauche de l'écran et le décalage horaire par rapport au temps moyen de Greenwich s'affiche en bas à gauche de l'écran.
- Si l'heure d'été [☀⌚] est utilisée dans la région d'origine, appuyez sur ▲. Appuyez de nouveau sur ▲ pour rétablir l'heure d'origine.
- Le réglage de l'heure d'été pour la région d'origine ne fait pas avancer l'heure actuelle. Avancez l'heure d'une heure.

## Fin de la définition de la région d'origine

- Si vous définissez la région d'origine pour la première fois, l'écran affiché est celui présenté à l'étape ❶ de la section "Définition de la région d'origine [DÉPART]" après avoir appuyé sur [MENU/SET] pour définir votre région d'origine. Appuyez sur  pour revenir à l'écran affiché à l'étape ❸, puis appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Si vous définissez la région d'origine pour la deuxième fois, etc., l'écran affiché est celui présenté à l'étape ❸ après avoir appuyé sur appuyez sur [MENU/SET] pour définir votre région d'origine. Appuyez de nouveau sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

## ■ Définition de la région de destination (Exécutez les étapes 1, 2 et 3 de la P 57).


- ❶ Appuyez sur ▲ pour sélectionner [ARRIVÉE], puis appuyez sur [MENU/SET] pour procéder au réglage.

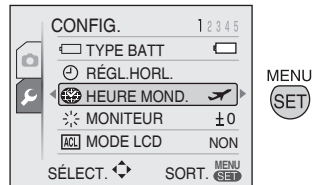




- Ⓐ Selon les réglages effectués, l'heure de la région de destination ou de la région d'origine s'affiche.
- Si vous définissez la région de destination pour la première fois, la date et l'heure affichées s'affichent comme indiqué sur l'écran précédent.

- ❷ Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner la région de destination, puis appuyez sur [MENU/SET] pour la définir.




- L'heure actuelle dans la région de destination sélectionnée s'affiche en haut à droite de l'écran et le décalage horaire par rapport à la région d'origine s'affiche en bas à gauche de l'écran.
- Si l'heure d'été  est utilisée dans la région de destination, appuyez sur ▲. (L'horloge avance d'une heure.) Appuyez de nouveau sur ▲ pour rétablir l'heure d'origine.
- ❸ Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Une fois la destination définie, l'icône  est remplacée par l'icône .



- Rétablissez le réglage [DÉPART] lorsque les vacances sont terminées en exécutant les étapes ❶, ❷ et ❸, puis les étapes ❶ et ❷ de la section "Définition de la région d'origine [DÉPART]" (P 66).
- Si vous ne trouvez pas la destination parmi les régions affichées à l'écran, définissez-en une en fonction du décalage horaire par rapport à la région d'origine.
- Désormais, lorsque vous visualisez des photos prises pendant vos vacances, l'icône de voyage  apparaît.

# Utilisation du menu du mode [ENR.]



Les réglages de la teinte, de la qualité de la photo, etc., vous permettent de profiter d'une grande souplesse pour vos prises de vues. Les éléments de menu pouvant être définis diffèrent selon le mode d'enregistrement.

## ■ Utilisation du menu du mode [ENR.]

Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu d'enregistrement, puis sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier (P 19).

### Éléments pouvant être définis

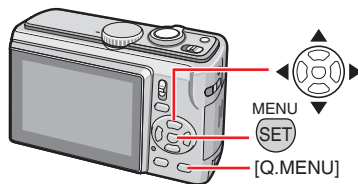
(En mode programme AE [P])

Page du menu	Élément
Page 1	FORMAT IMAGE (P 69)
	QUALITÉ (P 69)
	FORMAT (P 70)
	ISO ISO INTELLIGENT (P 71)
Page 2	ISO SENSIBILITÉ (P 71)
	ÉQ. BLANCS (P 72)
	MODE DE MES. (P 74)
	MODE AF (P 74)
	MPA RAPIDE (P 74)
Page 3	RAFALE (P 76)
	ZOOM NUM. (P 35)
	EFFET COUL. (P 77)
	RÉGL. IMAGE (P 78)
	STABILISAT. (P 78)
Page 4	VIT. OBTU. MINI. (P 79)
	LAMPE ASS.AF (P 79)
	RÉGL. HORL. (P 17)

## ■ Utilisation de la configuration rapide

Vous pouvez utiliser la touche [Q.MENU] pour configurer facilement les éléments suivants lors de l'enregistrement (en mode programme AE [P]).

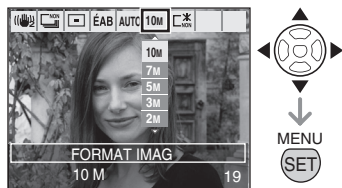
- [STABILISAT.]
- [RAFALE]
- [MODE MPA]
- [ÉQ. BLANCS]
- [SENSIBILITÉ]
- [FORMAT IMAG]
- [MODE ACL]



- 1 En mode de prise de vue, appuyez sur la touche [Q.MENU] (fonc.) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les éléments de configuration rapide apparaissent.




- 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'élément de menu et le réglage, puis appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Vous pouvez également fermer le menu en appuyant sur [Q.MENU].

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)



- En configuration rapide, le réglage  (réglage des blancs) de la balance des blancs ne s'affiche pas.

**[FORMAT IMAG]/[QUALITÉ]**  
Définition de la taille d'une photo  
et de la qualité correspondant à  
votre utilisation des photos

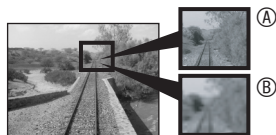
Une photo numérique est composée de nombreux points appelés pixels. Bien que vous ne puissiez pas voir la différence sur l'écran de l'appareil, plus les pixels sont nombreux, plus la photo sera fine lorsqu'elle sera imprimée sur un grand morceau de papier ou affichée sur l'écran d'un ordinateur. La qualité de l'image fait référence au taux de compression lors de l'enregistrement de photos numériques.

### ■ Nombre de pixels



Pour obtenir des photos nettes au tirage, sélectionnez un nombre de pixels plus élevé.

Sélectionnez un nombre de pixels moins élevé pour enregistrer davantage de photos. Un nombre de pixels moins élevé facilite également l'envoi de photos par courrier électronique ou leur utilisation sur une page d'accueil.









Ⓐ De nombreux pixels (fin)






Ⓑ Peu de pixels (brut)

Ces photos sont des exemples destinés à indiquer l'effet.






### Lorsque le format d'image est réglé sur [4:3]

(DMC-LZ10)	3648 × 2736 pixels
 (10M)	
(DMC-LZ8)  (8M)	3264 × 2448 pixels
(DMC-LZ10)*	3072 × 2304 pixels
 (7M EZ)	
 (5M EZ)	2560 × 1920 pixels
 (3M EZ)	2048 × 1536 pixels
 (2M EZ)*	1600 × 1200 pixels
 (0,3M EZ)	640 × 480 pixels

### Lorsque le format d'image est réglé sur [3:2]

(DMC-LZ10)  (9M)	3648 × 2432 pixels
(DMC-LZ8)  (7M)	3264 × 2176 pixels
(DMC-LZ10)	3072 × 2048 pixels
 (6M EZ)*	
 (4,5M EZ)	2560 × 1712 pixels
 (2,5M EZ)	2048 × 1360 pixels

### Lorsque le format d'image est réglé sur [16:9]



(DMC-LZ10)  (7,5M)	3648 × 2056 pixels
(DMC-LZ8)  (6M)	3264 × 1840 pixels
(DMC-LZ10)	3072 × 1728 pixels
 (5,5M EZ)*	
 (3,5M EZ)	2560 × 1440 pixels
 (2M EZ)	1920 × 1080 pixels

\* Impossible à régler en mode intelligent automatique .

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

## ■ Qualité

**PASM**     **SCN**

	Fin (faible taux de compression) : Ce type donne la priorité à la qualité des photos. La qualité des photos est élevée.
	Standard (compression élevée) : Ce type donne la priorité au nombre de photos pouvant être enregistrées; les photos sont de qualité standard.



- Le nombre de pixels pouvant être sélectionnés varie selon le format d'image. Si vous modifiez le format d'image, définissez la taille de la photo.
- [EZ] est l'abréviation de [Zoom optique supplémentaire].
- Le zoom optique étendu ne fonctionne pas avec les options [HAUTE SENS.] et [RAFALE RAPIDE] en mode scène donc la taille de la photo pour [EZ] n'est pas affichée.
- Selon le sujet ou les conditions d'enregistrement, les photos risquent d'être affectées d'un aspect «mosaïque».
- Reportez-vous à la **P 124** pour connaître le nombre de photos enregistrables.
- Le nombre maximum de photos enregistrables varie en fonction du sujet.
- Le nombre de photos enregistrables affiché sur l'écran LCD peut ne pas correspondre aux photos enregistrées.


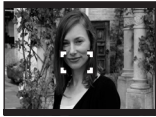

## [FORMAT]



Configuration du format des photos

**PASM**     **SCN** 

En modifiant le format d'image, vous pouvez sélectionner un angle de vue correspondant au sujet.

<b>4:3</b>	Sélectionnez ce mode pour prendre des photos selon le même format d'image qu'un téléviseur 4:3 ou un écran d'ordinateur. 
<b>3:2</b>	Sélectionnez ce mode pour prendre des photos selon le même format d'image 3:2 qu'un appareil photo 35 mm. 
<b>16:9</b>	Ce mode convient aux paysages, etc., lorsqu'une vue large est préférable. Il convient également à la lecture de photos sur un téléviseur à écran large, à haute définition, etc. 



- Vous ne pouvez pas sélectionner **[3:2]** en mode d'images animées **[iA]**.
- Les extrémités des photos enregistrées peuvent être coupées à l'impression.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

## [ISO INTELLIGENT]




**Changement automatique de la sensibilité ISO**

### PA

L'appareil photo détecte les mouvements du sujet et règle ensuite la sensibilité ISO de manière optimale ainsi que la vitesse d'obturation en fonction des mouvements et de la luminosité du sujet.

Les réglages répertoriés ci-dessous indiquent la sensibilité ISO la plus élevée qui peut être sélectionnée.

OFF	ISO Intelligent ne fonctionne pas.
ISO MAX400	[MAX] indique le niveau maximum de sensibilité ISO. La sensibilité ISO progresse automatiquement jusqu'à atteindre la valeur définie.
ISO MAX800	
ISO MAX1600	

- Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course,  apparaît. Si vous l'enfoncez à fond, la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO s'affichent
- Pour éviter l'instabilité lors de prises de vues en intérieur d'un sujet en mouvement, augmentez la sensibilité ISO et la vitesse d'obturation. (Cette méthode augmente toutefois le bruit de fond sur les photos.)
- Pour éviter le bruit de fond lors de prises de vues en intérieur d'un sujet immobile, diminuez la sensibilité ISO.



- Il arrive que l'instabilité ne puisse être évitée selon la luminosité et la vitesse de déplacement du sujet.
  - Lorsque le sujet en mouvement est petit
  - Lorsque le sujet en mouvement se trouve au bord de l'écran
  - Lorsque le sujet se met à bouger au moment même où le déclencheur est enfoncé à fond.
- Si les bruits de fond deviennent gênants, il est recommandé de réduire au maximum la sensibilité ISO, d'augmenter l'option [RÉDUC. BRUIT] de la fonction [RÉGL. IMAGE] ou de réduire tous les autres éléments autres que [RÉDUC. BRUIT].
- Vous ne pouvez pas utiliser le zoom numérique.

## [SENSIBILITÉ]



**Réglage de la sensibilité à la lumière**

### PASM


La sensibilité ISO représente la sensibilité à la lumière sous formes de valeurs. Un réglage de sensibilité ISO plus élevé permet de prendre des photos dans des endroits sombres.

- En mode [AUTO], la sensibilité ISO est automatiquement réglée selon une valeur maximale de [ISO400] selon la luminosité. (En cas d'utilisation du flash, la plage de réglage atteint une valeur maximale de [ISO1000]).

Sensibilité ISO	100	←	→	1600
Utilisation dans des endroits lumineux (par exemple en extérieur)	Appropriée			Non appropriée
Utilisation dans des endroits sombres	Non appropriée			Appropriée
Vitesse d'obturation	Faible			Élevée
Bruit vidéo	Moins			Plus



- La sensibilité ISO passe automatiquement de [ISO1600] à [ISO6400], en mode [HAUTE SENS.].
- Pour éviter le bruit de fond, nous vous recommandons de réduire la sensibilité ISO en réglant l'option [RÉDUC. BRUIT] de [RÉGL. IMAGE] sur un niveau inférieur, ou en réglant tous les autres éléments autres que [RÉDUC. BRUIT] sur un niveau élevé.
- La sensibilité ISO n'est pas activée en mode ISO Intelligent
- En mode d'exposition manuelle, vous ne pouvez pas sélectionner [AUTO].

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)







## [ÉQ.BLANCS]




Réglage de la teinte pour obtenir une photo plus naturelle

## PASM

Cette fonction permet de reproduire une couleur blanche plus proche de la teinte réelle sur les photos enregistrées en plein soleil, sous un éclairage halogène, etc., sur lesquelles la couleur blanche risque parfois de tirer sur le rouge ou le bleu. Sélectionnez un réglage correspondant aux situations d'enregistrement.

AWB	pour un réglage automatique (balance des blancs automatique)
 (Lumière du jour)	pour des prises de vues à l'extérieur par beau temps
 (Nuageux)	pour des prises de vues à l'extérieur par temps nuageux
 (Ombre)	pour des prises de vues dans des zones extérieures ombragées par beau temps
 (Halogène)	pour des prises de vues sous un éclairage à lampe halogène
 (Réglage des blancs)	pour utiliser la balance des blancs prédéfinie
 (Réglage des blancs)	pour utiliser le mode de réglage avec un réglage de balance des blancs différent

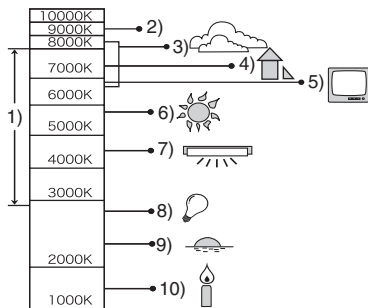
- La balance des blancs optimale sous des lumières fluorescentes dépend du type d'éclairage. Utilisez alors [AWB] ou  [SET].

## ■ Balance des blancs automatique (AWB)

L'utilisation du réglage de la balance des blancs automatique dans des conditions d'éclairage inappropriées peut se traduire par une dominante bleutée ou rougeâtre sur les photos. Lorsque le sujet est entouré de plusieurs sources de lumière ou qu'il n'y a pas d'objets blancs ou blanchâtres dans le cadre, il se peut que le réglage automatique de la balance des blancs ne s'effectue pas correctement.

Dans ce cas, sélectionnez manuellement un réglage de balance des blancs différent du mode [AWB].

- 1 Plage de température de couleur contrôlée par le mode de réglage de la balance des blancs automatique de l'appareil photo
- 2 Ciel bleu
- 3 Ciel couvert (pluie)
- 4 Ombre
- 5 Écran de télévision
- 6 Lumière solaire
- 7 Tube fluorescent blanc
- 8 Ampoule à incandescence
- 9 Lever et coucher du soleil
- 10 Lueur d'une bougie




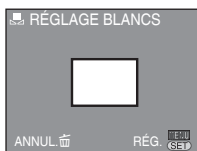
K = température de couleur (Kelvin)



Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

### ■ Réglage manuel de la balance des blancs (réglage des blancs SET)

- 1 Sélectionnez  SET) (réglage des blancs), puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Visez une feuille de papier blanc ou un objet blanc similaire avec l'appareil photo afin de remplir de blanc le cadre situé au centre de l'écran, puis appuyez sur [MENU/SET].



- 3 Appuyez deux fois sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Vous pouvez également enfoncer le déclencheur à mi-course pour terminer.




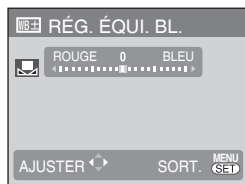
- Le réglage de la balance des blancs est mémorisé même après mise hors tension de l'appareil photo. Toutefois, le réglage de la balance des blancs des modes de scène ou scène avancé repasse sur [ÉAB] quand l'un de ces modes est modifié.
- Il est possible que la balance des blancs soit incorrecte si le sujet se trouve en dehors de la portée du flash.
- Il n'est pas possible de régler la balance des blancs dans les modes suivants :
  - modes [PORTRAIT INTÉRIEUR], [PORTRAIT EXTÉRIEUR], [SPORTS EXTÉRIEUR], [SPORTS INTÉRIEUR], [NOURRITURE], [FÊTE], [LUMIÈRE BOUGIE], [CRÉPUSCULE], [PLAGE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [NEIGE] et [PHOTO AÉRIENNE].


### ■ Pour un réglage fin de l'équilibre des blancs

Si vous réglez une option autre que [ÉAB], il est possible d'effectuer un réglage fin de la balance des blancs tandis que l'écran d'enregistrement est affiché.

Vous pouvez régler la balance des blancs séparément pour chaque paramètre et la mémoriser, même après la mise hors tension de l'appareil photo.

- 1 Appuyez sur  plusieurs fois jusqu'à ce que [RÉG. ÉQUI. BL.] s'affiche.





- 2 Réglez à l'aide des touches  .

- ◀ : rouge (bleu, bleuté)
- ▶ : bleu (magenta, rougeâtre)
- (aucun réglage : 0)

- 3 Appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.) pour terminer.

Lorsque vous effectuez un réglage fin de la balance des blancs, l'icône correspondant devient rouge ou bleu.



- Le réglage fin de la balance des blancs est activé quand vous utilisez le flash.
- Le niveau de réglage fin de la balance des blancs dans  bascule de nouveau sur [0] quand vous réglez de nouveau  SET) (réglage des blancs).
- Vous ne pouvez pas utiliser le réglage fin de la balance des blancs quand [EFFET COUL.] est réglé sur [N/B], [SÉPIA], [FROID] ou [CHAUD].

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)





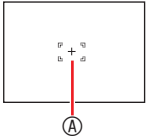
### [MODE DE MES.]

Définition de la méthode de mesure de luminosité







## PASM

Vous pouvez sélectionner l'un ou l'autre des modes de mesure suivants.

	<p><b>Multiple</b> Dans ce mode, l'appareil détermine l'exposition optimale en évaluant automatiquement la luminosité sur l'ensemble de l'écran. (En règle générale, ce mode est recommandé.)</p>
	<p><b>Pondéré au centre</b> C'est la méthode utilisée pour effectuer une mise au point sur le sujet au centre de l'écran et mesurer l'ensemble de l'écran uniformément.</p>
	<p><b>Spot</b> C'est la méthode qui permet de mesurer la luminosité dans le cadre de mesure ponctuelle .</p> 



- Le mode de mesure est réglé sur multiple  en mode auto intelligent .
- Quand l'option multiple  est sélectionnée et que le mode AF (page suivante) est réglé sur la détection de visage , l'appareil va régler l'exposition en fonction du visage de la personne.

### [MODE AF] / [MPA RAPIDE]



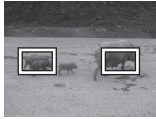
Définition de la méthode de mise au point




## ■ MODE AF

### PASM

Sélectionnez le mode correspondant aux situations d'enregistrement et à la composition.

	<p><b>Détection du visage :</b> L'appareil photo détecte automatiquement le visage de la personne. La mise au point et l'exposition sont alors réglées.</p> 
	<p><b>Mise au point sur 9 zones :</b> L'appareil fait la mise au point sur l'une des 9 zones de mise au point.</p> 
	<p><b>Mise au point sur 3 zones (rapide):</b> L'appareil photo fait la mise au point sur l'une des 3 zones de mise au point : à gauche, à droite ou au centre.</p> 

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

	<p><b>Mise au point sur 1 zone (rapide) :</b> L'appareil fait rapidement la mise au point sur le sujet dans la zone de mise au point automatique au centre de l'écran.</p> 
	<p><b>Mise au point sur 1 zone :</b> La mise au point se fait sur le sujet dans la zone de mise au point automatique au centre de l'écran.</p> 
	<p><b>Mise au point spot :</b> La mise au point se fait sur une partie limitée et étroite de l'écran.</p> 

### À propos de la détection de visage

Cette fonction détecte le visage d'une personne dans la zone de la photo afin de pouvoir effectuer correctement la mise au point.

Elle permet notamment d'éviter que la mise au point s'effectue sur l'arrière-plan alors que vous prenez une photo souvenir. Quand l'appareil photo détecte le visage d'une personne, la zone de mise au point automatique en couleur suivante (15 maxi.) s'affiche.

Jaune :


quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course, le cadre devient vert une fois

que la mise au point est effectuée.

Blanc :

affiché quand plusieurs visages sont détectés. La mise au point s'effectue également sur les autres visages qui se trouvent à même distance que les visages des zones de mise au point automatique jaunes.

- Dans les cas suivants, la fonction de détection de visage risque de ne pas fonctionner, selon la situation de prise de vue.

Dans ce cas, le MODE AF est basculé sur .

- Si le visage ne regarde pas l'appareil photo ou sous un certain angle
- Si le visage est très lumineux ou très sombre
- Si le contraste est très faible sur les visages ou que les détails du visage sont masqués derrière des lunettes de soleil, etc.
- Si le visage apparaît en tout petit à l'écran
- Si le mouvement des sujets est rapide
- Si les sujets ne sont pas des êtres humains
- Si l'appareil est instable.
- Si le zoom numérique est utilisé

### À propos de la mise au point sur 3 zones/Mise au point sur 1 zone (rapide)

- Vous pouvez faire la mise au point sur le sujet plus rapidement que dans d'autres modes de mise au point automatique.
- Les images risquent de se figer dans l'état où elles se trouvaient avant que la mise au point sur le sujet ne soit effectuée par l'enfoncement à mi-course du déclencheur. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)




- Avec le zoom numérique ou lors de prises de vues dans des endroits sombres, la zone de mise au point automatique s'affiche au centre de l'écran avec une surface agrandie.
- Lorsque plusieurs zones de mise au point automatique (9 zones au maximum) s'allument simultanément, la mise au point s'effectue sur toutes les zones de mise au point automatique. La position de la mise au point n'est pas prédéfinie car elle est définie en fonction de la position déterminée automatiquement par l'appareil photo au moment de la mise au point. Si vous voulez déterminer la position de la mise au point pour prendre une photo, réglez le mode de mise au point automatique sur Mise au point sur 1 zone ou sur Mise au point sur 1 zone (rapide).
- Si le mode AF est réglé sur Mise au point 9 zones ou Mise au point 3 zones (rapide), la zone de mise au point automatique s'affiche uniquement quand la mise au point est effectuée.
- L'appareil peut détecter des sujets autres qu'une personne comme s'il s'agissait de visages. Dans ce cas, basculez sur les autres modes AF.
- Il n'est pas possible de régler la détection de visage dans les modes suivants.
  - [PAYSAGE NOCT.], [ILLUMINATIONS], [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF], [NOURRITURE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE] en mode scène
  - Mode d'images animées



## ■ MPA rapide

### PASM SCN

Quand MPA rapide est réglé sur [OUI], la mise au point est plus rapide quand vous appuyez sur le déclencheur car elle se règle automatiquement si vous ne faites pas trop bouger l'appareil.

- Le réglage est verrouillé sur [OUI] en mode intelligent .
- Il n'est pas possible de régler la mise au point automatique rapide (Quick AF) dans les modes suivants :
  - [PORTRAIT NOCT.], [PAYSAGE NOCT.], [ILLUMINATIONS], [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF], [CIEL ÉTOILÉ] ou [FEU D'ARTIFICE].







### [BURST]


Aufnahme in schneller Folge






### PASM SCN


Plusieurs photos sont prises successivement lorsque vous appuyez sur le déclencheur en le maintenant enfoncé.

Mode Prise de vue en rafale		
<b>Cadence</b>	2,5 images/s.*	Env. 2 images/s.
<b>Nombre de photos enregistrables</b>	 3 images maximum (DMC-LZ10)/ 4 images maximum (DMC-LZ8)	Selon la capacité restante dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire.
	 5 images maximum (DMC-LZ10)/ 7 images maximum (DMC-LZ8)	

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

- \* La cadence est constante, quelle que soit la vitesse de transfert de la carte.
- La mise au point est définie lors de la prise de la première photo. L'exposition et la balance des blancs dépendent du réglage du mode rafale. (Lorsque le mode rafale est réglé sur , ces paramètres sont réglés sur les valeurs définies pour la première photo, et lorsque la cadence est réglée sur , ils sont ajustés chaque fois que vous prenez une photo.)
- Si le retardateur est utilisé, le nombre de photos enregistrables en mode rafale est fixé à 3.
- En mode Rafale, le paramètre du flash est verrouillé sur Forcé NON .
- Le mode de prise de vue en rafale n'est pas annulé, même lors de la mise hors tension de l'appareil photo.



- Lorsque le mode de prise de vue en rafale est réglé sur , la cadence devient plus lente à mi-course. (La temporisation exacte dépend du type de carte et de chaque réglage.)
- La cadence peut devenir plus lente si la sensibilité ISO est réglée sur Haute ou Endroits sombres.
- Si vous suivez un sujet en mouvement tout en prenant des photos dans un endroit où la différence lumière/ombre est importante, risque d'empêcher d'obtenir une exposition optimale.
- Si vous prenez des photos en mode rafale avec la mémoire intégrée, l'enregistrement des données d'image est long.
- En mode de prise de vue en rafale, la fonction d'aperçu automatique est activée même si le paramètre est réglé sur NON.
- Le mode Rafale ne peut pas être utilisé avec les modes [CIEL ÉTOILÉ] et [RAFALE RAPIDE].
- La prise de vue en rafale est annulée, quand [RAFALE] est activé.

## [EFFET COUL.]





Définition d'effets chromatiques pour les images enregistrées



Il est possible d'utiliser les types d'effets chromatiques suivants en fonction de la nature du sujet.

Élément	Réglage
NON	Réglage standard
N/B	Noir et blanc
SÉPIA	Photos couleur sépia
FROID	Plus de bleu
CHAUD	Plus de rouge



- La prise de vue dans des lieux sombres peut entraîner des bruits de fond. Pour les éviter, il est recommandé de régler l'[EFFET COUL.] sur [NON].
- Quand vous êtes en mode intelligent automatique , les options [FROID] et [CHAUD] ne sont pas disponibles.
- Quand vous êtes en mode intelligent automatique , les options sont réglées indépendamment des autres modes.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

## [RÉGL.IMAGE]



Définition de la qualité d'image pour les images prises

## PASM

Réglez l'option RÉGL.IMAGE selon les situations de prise de vue et les conditions d'enregistrement des images. Sélectionnez parmi Élevé, Standard, Bas

CONTRASTE	Réglez la différence entre les zones claires et les zones sombres de la photo.
NETTETÉ	La photo est très nette (+) ou légèrement diffuse (-).
SATURATION	Les couleurs de la photo deviennent vives (+) ou naturelles (-).
BRUIT (réduction du bruit)	L'effet de réduction du bruit est réglé.






- Si l'effet de réduction du bruit est accentué, le bruit est diminué mais il est possible que la résolution de l'image soit légèrement dégradée. Pour diminuer le bruit sans accentuer l'effet de réduction du bruit, réduisez le réglage de chaque élément à l'exception de [RÉDUC. BRUIT].

## [STABILISAT.]






Cette fonction détecte l'instabilité de l'appareil et la corrige

## PASM

MODE1 (  )	La fonction de stabilisation est toujours active en mode de prise de vue. Elle stabilise l'image pendant la composition.
MODE2 (  )	L'instabilité est compensée lorsque le déclencheur est enfoncé. L'effet de stabilisation est plus important.
NON (  )	Lorsque la stabilisation d'image n'est pas souhaitée.



- La fonction de stabilisation risque de ne pas fonctionner dans les cas suivants pour lesquels il convient de faire attention à ne pas faire bouger l'appareil photo lors de l'enfoncement du déclencheur.
  - Lorsque l'appareil bouge trop.
  - Lorsque l'agrandissement du zoom est élevé.
  - Dans la plage du zoom numérique.
  - Lors de prises de vues de sujets en mouvement.
  - Lorsque la vitesse d'obturation est très faible à cause du manque de lumière ou pour d'autres raisons.
- En mode intelligent automatique () , vous ne pouvez pas sélectionner l'option [NON].
- Le paramètre est verrouillé sur [MODE2] en mode [AUTOPORTRAIT] et sur [NON] en mode [CIEL ÉTOILÉ].
- En mode d'images animées () , l'option [MODE2] ne peut pas être définie.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [ENR.] et sélectionner l'élément à définir. (P 19)

### [VIT. OBTU. MINI.]




Réglez la vitesse d'obturation minimale

**P**

Réglez la vitesse d'obturation minimale. Vous pouvez éviter l'instabilité en réglant la vitesse d'obturation minimale (un numéro qui indique la vitesse la plus lente).

- Les vitesses d'obturation lente disponibles sont : [1/250], [1/125], [1/60], [1/30], [1/15], [1/8 (réglage initial)], [1/4], [1/2], [1]



- Lorsque ISO intelligent est utilisé, il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation minimale.
- Si l'appareil photo n'arrive pas à effectuer la bonne exposition et que l'image est sombre,  clignote. Dans ce cas, changez le réglage pour une autre vitesse d'obturation minimale.


### [LAMPE D'ASS.AF]




La mise au point dans des conditions de faible éclairage devient plus facile.

**PASM**  **SCN**  


Cette lampe éclaire le sujet et facilite ainsi la mise au point dans des conditions de faible éclairage.

Si la lampe d'assistance à la mise au point automatique est réglée sur [ON], une zone de mise au point automatique plus large qu'à l'ordinaire s'affiche et la lampe d'assistance à la mise au point automatique  s'allume.



ON	La lampe d'assistance à la mise au point automatique s'allume dans des situations de faible éclairage ambiant. En même temps, l'icône de la lampe d'assistance à la mise au point automatique  s'affiche sur l'écran. La portée efficace de la lampe d'assistance à la mise au point est de 1,5 m.
OFF	La lampe d'assistance à la mise au point automatique ne s'allume pas.

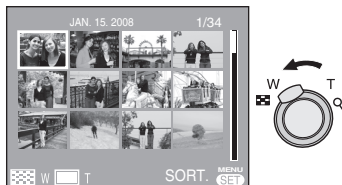


- Veuillez prendre les précautions suivantes avec la lampe d'assistance à la mise au point automatique.
  - Ne regardez pas la lampe en face de près lorsqu'elle est allumée.
  - Ne cachez pas la lampe d'assistance à la mise au point automatique avec vos doigts ou un quelconque objet.
- Si vous ne voulez pas utiliser la lampe d'assistance à la mise au point (par exemple pour photographier des animaux dans un endroit sombre), réglez [LAMPE D'ASS.AF] sur [OFF]. Par contre, l'obtention d'une mise au point adéquate sera plus difficile.
- La lampe d'assistance à la mise au point automatique est verrouillée sur [OUI] tandis que l'appareil photo est en mode intelligent automatique .
- La lampe d'assistance à la mise au point automatique est réglée sur [NON] en modes [PAYSAGE], [PAYSAGE NOCT.], [ILLUMINATIONS], [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF], [AUTO PORTRAIT], [CRÉPUSCULE], [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE].
- Le réglage par défaut du mode [ANIMAL DOMES.] est [NON].

# Affichage de plusieurs écrans (Lecture mosaïque)



1 Tournez la commande du zoom sur la position [W] [T] pour afficher plusieurs écrans.



Par exemple: lorsque vous avez choisi d'afficher 12 photos

- [W] [T] : 1 écran → 12 écrans → 30 écrans →  
Affichage de l'écran du calendrier (P 81)
- Tournez la commande de zoom et placez-la sur [Q] [T] pour revenir à l'écran précédent.

2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner une photo.



Ⓐ Numéro de la photo sélectionnée et nombre total de photos enregistrées

- Selon la photo enregistrée et le réglage, les icônes suivantes apparaissent.
  - [★] (Favoris)
  - [H] (Images animée)
  - [BÉBÉ1]/[BÉBÉ2] (en mode scène),  
[ANIMAL DOMES.] (en mode scène)
  - [📅] (Date du voyage)
  - [✈️] (Destination du voyage)
  - [✍️] (Édit. titre complet)
  - [📧] (Timbre car. complet)

## ■ Exemples de 30 écrans



### ■ Pour revenir à la lecture normale

Tournez la commande de zoom et placez-la en position [Q] [T], ou appuyez sur [MENU/SET].

- L'image sélectionnée s'affiche.

### ■ Pour supprimer une photo pendant une lecture mosaïque

- 1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner une photo, puis appuyez sur [🗑️].
- 2 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI].
- 3 Appuyez sur [MENU/SET].



- Lors de la lecture mosaïque, vous ne pouvez pas effacer les informations sur les prises de vue à partir de l'écran en appuyant sur [DISPLAY].
- Les photos ne sont pas pivotées, même si l'option [ROTATION AFF] est réglé sur [OUI].
- Les photos s'affichent dans 12 écrans pendant la lecture en mode Catégorie [📁] et Mes favoris [★].
- La lecture mosaïque ne peut pas être activée pendant le diaporama [📄].



# Affichage des photos en fonction de la date d'enregistrement

(CAL CALENDRIER)



Vous pouvez afficher des photos en fonction de la date d'enregistrement à l'aide de la fonction Calendrier.

## 1 Tournez plusieurs fois la commande de zoom sur la position [ ] [W] pour afficher l'écran du calendrier.



- La date d'enregistrement de la photo sélectionnée sur l'écran de lecture devient la date sélectionnée lorsque l'écran du calendrier est affiché en premier lieu.
- Si plusieurs photos sont associées à la même date d'enregistrement, la première photo enregistrée ce jour-là est affichée.

## 2 Appuyez sur ▲▼/◀▶ pour sélectionner la date des photos que vous souhaitez visualiser.

▲▼: Sélectionnez le mois

◀▶: Sélectionnez la date

- Si aucune photo n'a été enregistrée un mois donné, ce mois ne s'affiche pas.

## 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher les photos enregistrées à la date sélectionnée.



- Pour revenir à l'écran de calendrier, appuyez sur [ ] [T].

## 4 Appuyez sur ▲▼/◀▶ pour sélectionner une photo, puis appuyez sur [MENU/SET].

- La photo sélectionnée s'affiche sur l'écran de lecture à 1 écran.

## ■ Pour revenir à l'écran de lecture à 1 écran.

Une fois l'écran du calendrier affiché, tournez la commande de zoom en position [Q] [T] pour afficher 30 écrans, 12 écrans et 1 écran.



- Les photos sont affichées sans être pivotées, même si vous réglez [ROTATION AFF] sur [OUI].
- Vous pouvez afficher le calendrier compris entre janvier 2000 et décembre 2009.
- Si la date d'enregistrement de la photo sélectionnée en lecture mosaïque à 30 écrans n'est pas comprise entre janvier 2000 et décembre 2009, l'appareil l'affiche automatiquement selon la date du calendrier la plus ancienne.
- Les photos modifiées sur un ordinateur ou traitées sur un autre appareil peuvent s'afficher avec des dates différentes des dates d'enregistrement réelles.
- Si la date n'est pas définie dans l'appareil photo, la date d'enregistrement est définie au 1er janvier 2008.
- Si vous prenez des photos après avoir défini la destination du voyage dans [HEURE MOND.], les photos s'affichent par date à la destination lors de la lecture du calendrier.


# Utilisation de la lecture avec zoom



## 1 Tournez la commande de zoom et placez-la sur [Q] [T] pour agrandir l'image.



Q: 1x→2x→4x→8x→16x

- Lorsque vous tournez la commande du zoom pour la placer sur [ ] [W] après avoir agrandi l'image, le taux d'agrandissement diminue. Lorsque vous tournez la commande de zoom pour la placer sur [Q] [T], le taux d'agrandissement augmente.
- Si vous modifiez le taux d'agrandissement, le cadre de délimitation du zoom  s'affiche pendant 1 seconde environ pour vérifier la position de la partie agrandie.

## 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour déplacer la position.



- Lorsque vous déplacez la zone (position) à afficher, le cadre de délimitation du zoom s'affiche pendant 1 seconde environ.

### ■ Pour interrompre l'utilisation de la lecture avec zoom

Tournez la commande de zoom et placez-la en position [ ] [W] ou appuyez sur [MENU/SET].

### ■ Pour supprimer une photo pendant la lecture avec zoom

- 1 Appuyez sur [ ].
- 2 Appuyez sur ◀ pour sélectionner [OUI].
- 3 Appuyez sur [MENU/SET].



- Lors de la lecture avec zoom, vous pouvez appuyer sur [DISPLAY] pour afficher ou effacer les informations de prises de vue.
- Plus la photo est agrandie, plus sa qualité se détériore.
- Si vous souhaitez enregistrer l'image agrandie, utilisez la fonction de recadrage. (P 95)
- La lecture avec zoom risque de ne pas fonctionner avec des photos prises avec un autre appareil.

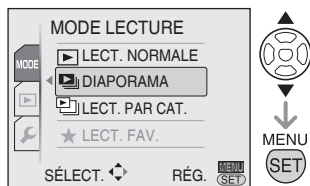
# Lecture automatique des photos ( DIAPORAMA)

Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur Lecture [  ]. (P 18)

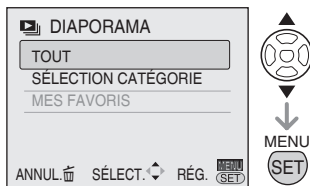
Lecture automatique des photos dans l'ordre. Recommandé lors de l'affichage sur un écran de télévision, etc.






**1 Appuyez sur [MENU/SET], puis sur .**

**2 Sélectionnez [DIAPORAMA] à l'aide des touches / et appuyez sur la touche [MENU/SET].**

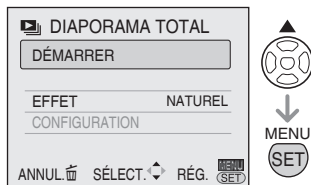







**3 Sélectionnez un élément du diaporama à l'aide des touches /, et appuyez sur [MENU/SET].**



 TOUT	Toutes les photos
SÉLECTION CATÉGORIE	Sélectionnez une catégorie (P 85) à l'aide des touches  /  /  /  et appuyez sur [MENU/SET].
MES FAVORIS	La lecture des images définies dans [MES FAVORIS] (P 98) est lancée. Réglez [MES FAVORIS] sur [OUI] et spécifiez les photos désirées en tant que favorites.


**4 Sélectionnez [DÉMARRER] à l'aide des touches , et appuyez sur [MENU/SET].**




 • Le curseur affiché pendant La lecture correspond à ///.

**Pour terminer le diaporama [  ]**  
Appuyez sur .

**Mise en pause**

Appuyez sur la touche  pendant la lecture.

Appuyez de nouveau sur la touche  pour reprendre la lecture.

**Pour régler le volume**

Tournez la commande du zoom.

**Pour revenir à l'écran précédent**

Appuyez sur [  ].

### ■ Réglage du paramètre EFFET

- ❶ Sélectionnez [EFFET] à l'étape 4 et appuyez sur ►.
- ❷ Sélectionnez l'option EFFET de votre choix à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].

EFFET	Détails
AUTO	(uniquement lorsque [CATÉGORIE] est sélectionnée) L'effet est automatiquement réglé par l'appareil photo.
NATUREL	Faible effet avec musique (1)
FAIBLE	Faible effet avec musique (2)
SWING	Effet avec musique au rythme enlevé (1)
URBAIN	Effet avec musique au rythme enlevé (2)
NON	Aucun effet

### ■ Réglage des paramètres DURÉE et RÉPÉTITION

- ❶ Sélectionnez [EFFET] à l'étape 4 et appuyez sur la touche ►.
- ❷ Sélectionnez les paramètres à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur la touche ►.

Réglages	Détails
DURÉE	(uniquement lorsque [NON] est sélectionné) Sélectionnez les secondes (1, 2, 3, 5) à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].
RÉPÉTITION	Sélectionnez [OUI] ou [NON] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].
MUSIQUE	(Uniquement lorsque les effets autres que [NON] sont sélectionnés) Sélectionnez [OUI] ou [NON] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].

Les fonctions suivantes ne peuvent pas être utilisées pour le diaporama [▶].

- Lecture d'images animées
- ÉNERGIE (Néanmoins, lors de la mise en pause, le paramètre ÉNERGIE est verrouillé sur 10 minutes.)

# Recherche par données d'enregistrement

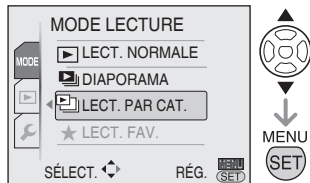
## Lecture par catégorie

### Réglez le sélecteur d'enregistrement/ lecture sur Lecture . (P 18)


Vous pouvez exécuter une lecture par catégorie en classant les photos en fonction des données d'enregistrement, telles que le mode scène ([PORTRAIT], [PAYSAGE], etc.). Lecture par catégorie

#### 1 Appuyez sur la touche [MENU/SET], puis sur .

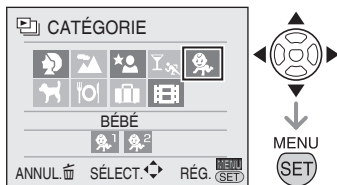
#### 2 Sélectionnez LECT. PAR CAT.] à l'aide des touches / et appuyez sur [MENU/SET].












La recherche par catégorie commence.

- Si une catégorie contient une photo, l'icône de cette catégorie devient bleue.
- Le temps nécessaire à la recherche de photos est proportionnel au nombre de photos à rechercher.
- Appuyez sur  pour annuler la recherche.


#### 3 Sélectionnez une catégorie à l'aide des touches ///, et appuyez sur [MENU/SET].



Catégorie	Données d'enregistrement, notamment la scène
 (PORTRAIT etc.)	PORTRAIT, i PORTRAIT, AUTO PORTRAIT, PORTRAIT NOCT., i PORTRAIT NOCT., BÉBÉ 1, 2
 (PAYSAGE, etc.)	PAYSAGE, i PAYSAGE, CRÉPUSCULE, PHOTO AÉRIENNE
 (PAYSAGE NOCTURNE, etc.)	PORTRAIT NOCT., i PORTRAIT NOCT., i PAYSAGE NOCT., CIEL ÉTOILÉ
 (Événement)	SPORTS, FÊTE, LUMIÈRE BOUGIE, FEU D'ARTIFICE, PLAGE, NEIGE, PHOTO AÉRIENNE
	BÉBÉ 1, 2
	ANIMAL DOMES.
	NOURRITURE
	DATE VOYAGE
	Images animées

#### 4 Sélectionnez une image à l'aide des touches /.



- Tournez la commande du zoom sur  (W) et 12 écrans s'affichent. Tournez-la sur [Q] (T) pour agrandir les photos.

- Si [★MES FAVORIS] est réglé sur [OUI], vous pouvez enregistrer les photos dans vos favoris en appuyant sur ▼. (P 98)



- Quand l'une des opérations suivantes est effectuée, le mode de lecture par catégorie [LECT. PAR CAT.] est annulé.
  - Modification du mode par un autre mode de lecture ou mode d'enregistrement
  - Mise de l'appareil hors tension

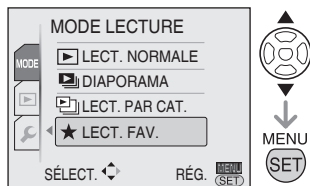
## Lecture de vos photos favorites (★ Lecture Favorite.)

Réglez le sélecteur de mode sur la lecture [▶]. (P 18)

Vous ne pouvez visionner que les photos définies dans Mes favoris.

**1 Appuyez sur [MENU/SET], puis sur ▶.**

**2 Sélectionnez [★ LECT. FAV.] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].**



- [★ LECT. FAV.] n'apparaît pas quand [MES FAVORIS] est réglé sur [NON], et vous ne pouvez pas sélectionner cette option si aucune photo n'est enregistrée dans Mes favoris.

**3 Sélectionnez une image à l'aide des touches ◀▶.**

- Tournez la commande du zoom sur [W] et 12 écrans s'affichent. Tournez-la sur [Q] (T) pour agrandir les photos.

### ■ Pour annuler le réglage favori [★]

Vous risquez de ne pas pouvoir annuler le réglage favori dans [★ LECT. FAV.]. Si vous appuyez sur la touche ▼ alors que l'icône des favoris [★] s'affiche dans [▶ LECT. NORMAL] ou [LECT. PAR CAT.], le paramétrage des favoris est annulé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la P 98.)



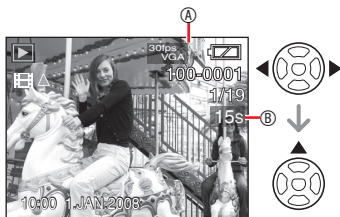
- Quand l'une des opérations suivantes est effectuée, le mode de lecture des favoris [★] est annulé.
  - Modification du mode par un autre mode de lecture ou mode d'enregistrement
  - Mise de l'appareil hors tension

# Lecture d'Images Animées

Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une photo associée à une icône d'image animée

30fps VGA // 10fps VGA // 30fps QVGA // 10fps QVGA //  
 30fps 16:9 // 10fps 16:9 (A), puis appuyez sur ▲

pour procéder à la lecture.



- La durée d'enregistrement de l'image animée (B) s'affiche sur l'écran LCD. Une fois la lecture commencée, le temps de lecture écoulé s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran LCD. Par exemple, 8 minutes et 30 secondes est affiché ainsi [8m30s].
- Le curseur affiché pendant la lecture correspond à ▲/▼/◀▶.

## Pour interrompre la lecture d'images animées

Appuyez sur ▼.



## Avance rapide/Retour rapide

Pendant la lecture d'images animées, maintenez la touche ◀▶ enfoncée.

▶: Avance rapide

◀: Retour rapide

- Dès que la touche est relâchée, le mode lecture normale d'images animées est réactivé.

## Pour suspendre la lecture

Appuyez sur ▲ pendant la lecture d'images animées.

- Appuyez de nouveau sur ▲ pour annuler la mise en pause.

## Avance/retour image par image

Appuyez sur ◀▶ pendant la mise en pause.

## Pour régler le volume

Tournez la commande du zoom.



- Le son est émis par les haut-parleurs. Reportez-vous à la section [VOL. H-PARLEURS] (P 21) pour obtenir des informations relatives au réglage du volume dans le menu [CONFIG.].
- Cet appareil photo prend en charge les fichiers au format QuickTime Motion JPEG.
- Veuillez noter que les logiciels fournis incluent QuickTime, qui permet de lire sur l'ordinateur des fichiers d'images animées créés avec l'appareil photo (P 103).
- Il est possible que certains fichiers QuickTime Motion JPEG enregistrés par un ordinateur ou un autre équipement ne puissent être lus avec cet appareil.
- Il est possible que des images animées enregistrées avec un autre appareil ne puissent être lues ou que leur qualité soit détériorée.
- Avec une carte mémoire de grande capacité, il se peut que le retour rapide soit plus lent qu'à l'ordinaire.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes avec les images animées.
  - Lecture avec zoom (lors de la lecture ou de la mise en pause d'images animées)
  - [ROTATION AFF]/[TOURNER]
  - [TIMBRE CAR.]
  - [ÉDIT. TITRE]
  - [REDIMEN.]/[CADRAGE]
  - [CONV. FORM.]

# Utilisation du Menu du Mode [LECT.]

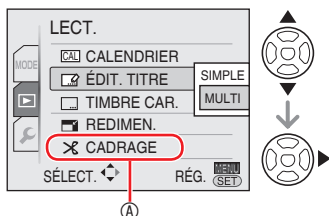


Vous pouvez utiliser différentes fonctions en mode de lecture pour faire pivoter les photos, les protéger, etc.

**1 Appuyez sur [MENU/SET].**

**2 Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner [▶] puis sur la touche ▶.**

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément de menu, puis appuyez sur ▶.**



- Appuyez sur ▼ à A pour passer à l'écran de menu suivant.
- Vous pouvez choisir l'affichage des écrans de menu à partir de n'importe quel élément de menu en faisant tourner la commande de zoom.
- **Après avoir sélectionné l'élément de menu à l'étape 3, reportez-vous à la description de l'élément de menu dans le guide d'utilisation, puis paramétrez-le.**

## Éléments pouvant être définis

Page du menu	Élément
Page 1	CALENDRIER (P 88)
	ÉDIT. TITRE (P 89)
	TIMBRE CAR. (P 91)
	REDIMEN. (P 93)
	CADRAGE (P 95)
Page 2	CONV. FORM.(P 96)
	TOURNER (P 97)
	ROTATION AFF (P 97)
	MES FAVORIS (P 98)
	IMPR. DPOF (P 99)
Page 3	PROTÉGER (P 101)
	COPIE (P 102)

- Lorsque vous enregistrez la photo modifiée dans [TIMBRE CAR.], [REDIM.], [CADRAGE] et [CONV. FORM.], la photo est enregistrée comme un nouveau fichier. Vérifiez la capacité restante de la carte ou de la mémoire intégrée avant d'utiliser ces fonctions. Pendant la lecture de catégorie et la lecture des favoris, seuls [TOURNER], [ROTATION AFF], [IMP.DPOF] et [PROTÉGER] peuvent être réglés.

## [CALENDRIER] Recherche de photos datées du

Vous pouvez rechercher des photos en fonction de la date d'enregistrement à l'aide de la fonction Calendrier.

Sélectionnez [CALENDRIER] dans le menu Lecture.



Pour plus de détails sur la lecture du calendrier, reportez-vous aux étapes 2 à 4 de la page 70.



Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## [ÉDIT. TITRE]

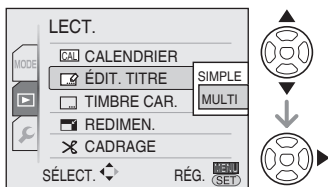
### Ajout de texte (commentaires) aux photos

Vous pouvez ajouter du texte (commentaires) aux photos. Une fois le texte enregistré, vous pouvez l'inclure aux tirages à l'aide de la fonction [TIMBRE CAR.] (P 91). (Seuls les caractères alphabétiques et les symboles peuvent être saisis.)

Sélectionnez  [ÉDIT. TITRE] dans le menu Lecture.

#### ■ Opération commune

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI.], et appuyez sur [MENU/SET].




- Vous ne pouvez pas utiliser l'édition du titre sur les photos suivantes.
  - Photos prises avec un autre appareil
  - Photos protégées
  - Images animées

#### ■ Option Single

Après les opérations communes

1 Sélectionnez une photo à l'aide des touches ◀/▶, et appuyez sur [MENU/SET].




- L'icône d'édition du titre  s'affiche pour les photos qui ont déjà été

enregistrées avec du texte dans les réglages du nom de [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] du mode scène.

2 Sélectionnez le texte à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶, et appuyez sur [MENU/SET] pour enregistrer.



Texte	Appuyez sur [DISPLAY] pour passer du mode [A] (majuscules) au mode [a] (minuscules) ou [&1] (nombres et caractères spéciaux).
Curseur	Tournez la commande du zoom.
Vide	Déplacez le curseur sur [ESPACE] et appuyez sur [MENU/SET].
Supprimer	Déplacez le curseur sur [SUPPRIMER] et appuyez sur [MENU/SET].

- Reportez-vous à la page suivante pour obtenir un exemple de saisie de texte.
- Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères.
- Pour arrêter l'édition pendant la saisie du texte, appuyez sur .

3 Déplacez le curseur sur [QUITTER] et appuyez sur [MENU/SET] pour terminer la saisie de texte.

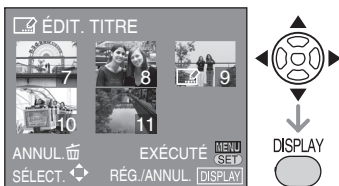
4 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.



Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## ■ Option Multi (jusqu'à 50 images)

Après les opérations communes

### 1 Sélectionnez la photo à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur [DISPLAY] pour définir/annuler.




Définir	L'icône  apparaît.
Annuler	L'icône  disparaît.

- Répétez cette étape.

### 2 Appuyez sur [MENU/SET].

Après avoir exécuté l'étape 2, passez à l'étape 2-3 dans "Option Single". Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

## ■ Supprimez le titre (pour [SIMPLE] uniquement)

1. À l'étape 2 lorsque l'option [SIMPLE] est sélectionnée, supprimez tous les textes, sélectionnez [QUITTER], et appuyez sur [MENU/SET].
2. Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.



- Le texte enregistré peut s'afficher sur l'écran de cet appareil. (Affiché sur la diapositive si de trop nombreux textes sont saisis.)
- Il est également possible d'enregistrer les réglages du nom pour le mode [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] à l'aide de la même opération que "Option single" (une). Toutefois, le réglage du nom et l'option [ÉDIT. TITRE] ne peuvent pas être enregistrés simultanément.
- Vous pouvez utiliser le logiciel [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] enregistré

sur le CD-ROM (fourni) pour imprimer le texte (commentaires). Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation (fichier PDF) du logiciel.

### Exemple de saisie de texte

Si vous tapez [LUMIX] :

- 1 Déplacez le joystick ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le curseur sur [L], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Déplacez le joystick ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le curseur sur [U], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Déplacez le joystick ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le curseur sur [M], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4 Déplacez le joystick ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le curseur sur [I], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5 Déplacez le joystick ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le curseur sur [X], puis appuyez sur [MENU/SET].

Appuyez sur pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

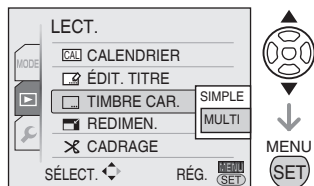
## [TIMBRE CAR.] Insertion de texte sur vos photos

Vous pouvez apposer le texte défini, la date et l'heure de la prise de vue, l'âge et la date du voyage sur les photos enregistrées. Cette fonction convient à l'impression de photos au format 4" × 6" / 10 × 15 cm. (Les images sont redimensionnées lorsque vous ajoutez le texte aux photos prises selon une résolution supérieure à .)

Sélectionnez dans le menu Lecture (P 89).

### ■ Opération commune

Appuyez sur pour sélectionner [SIMPLE] ou [MULTI], puis appuyez sur .



- Vous ne pouvez pas ajouter de texte ou la date aux photos suivantes.
  - Photos prises lorsque l'horloge n'est pas réglée
  - Photos comportant déjà du texte.
  - Images animées
  - Photos prises avec un autre appareil

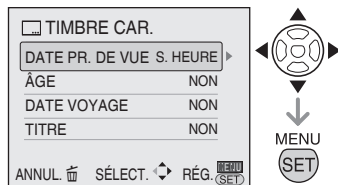
### ■ Option Single (une)

Après les opérations communes

1 Appuyez sur pour choisir une photo, puis appuyez sur .



2 Appuyez sur pour sélectionner [DATE PR. DE VUE], [ÂGE], [DATE VOYAGE] ou [TITRE], modifiez ensuite les réglages de l'élément, et appuyez sur .



### ■ DATE PR. DE VUE

NON	La date et l'heure ne sont pas ajoutées
S.HEURE	La date est ajoutée
A.HEURE	La date et l'heure sont ajoutées

### ■ ÂGE

NON	L'âge n'est pas ajouté
OUI	L'âge est ajouté

### ■ DATE VOYAGE

NON	Les dates de voyage ne sont pas ajoutées
OUI	Les dates de voyage sont ajoutées

### ■ TITRE

NON	Le titre ou le nom n'est pas ajouté
OUI	Le titre ou le nom en mode scène [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES.] est ajouté

3 Appuyez sur .

- Les images sont redimensionnées comme suit lorsque vous ajoutez la date aux photos prises selon une résolution élevée.

<b>4:3</b>	ou plus →
<b>3:2</b>	ou plus →
<b>16:9</b>	ou plus →

- La photo devient légèrement plus grossière.

Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

#### 4 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

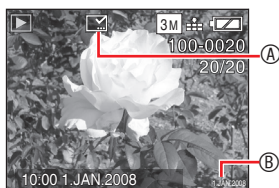
(Écran dans lequel vous avez choisi une image prise à [4:3])



- Si vous sélectionnez [NON], vous revenez à l'écran présenté à l'étape 2.

#### 5 Appuyez deux fois sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

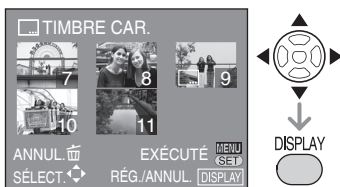
- Les images comportant un timbre à caractère sont repérées par un indicateur de timbre à caractère complet (A).
- Pour vérifier le timbre à caractère (B), utilisez la lecture avec zoom (P 82).



#### ■ Option Multi (jusqu'à 50 images)

Après les opérations communes

#### 1 Sélectionnez la photo à l'aide des touches ▲/▼/◀▶ et appuyez sur [DISPLAY] pour définir/annuler.



Définir	L'icône [ ] apparaît.
Annuler	L'icône [ ] disparaît.

- Répétez cette étape.

#### 2 Appuyez sur [MENU/SET].

Après avoir exécuté l'étape 2, passez à l'étape 2-4 dans "Option Single (une)". Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Notez que si vous utilisez le timbre à caractère, puis spécifiez l'impression de la date lorsque vous faites imprimer ou imprimez vous-même des photos, les deux dates seront imprimées et pourront se chevaucher.
- Assurez-vous que l'espace libre de la mémoire intégrée ou de la carte mémoire est suffisant.
- Le texte peut être coupé sur certaines imprimantes.
- Les textes imprimés risquent d'être flous sur les photos avec la résolution de [0.3M].
- Après avoir ajouté le texte, vous ne pouvez plus utiliser les fonctions suivantes avec les photos.
  - [TIMBRE CAR.]
  - Réglage d'impression de la date en [IMPR. DPOF]
  - [REDIMEN.]
  - [CADRAGE]
  - [CONV. FORM.]

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

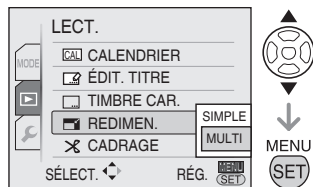
## [REDIMEN.] Diminution de la taille de la photo

Cette fonction est utile pour réduire la taille d'un fichier de photo, par exemple pour le joindre à un courrier électronique ou le télécharger vers un site Web.

Sélectionnez  REDIM.] dans le menu Lecture (P 88).

### ■ Opération commune

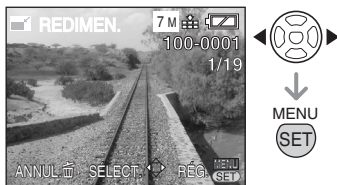
Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).



### ■ Option Single

Après les opérations communes

1 Appuyez sur  pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU SET].



- Les photos suivantes ne peuvent être redimensionnées.

Format d'image	Taille de la photo
<b>4:3</b>	0.3M
<b>3:2</b>	2.5M
<b>16:9</b>	2M

– Images animées

- Photos imprimées avec le timbre à caractère

2 Appuyez sur  pour sélectionner la taille, puis appuyez sur [MENU SET].



- Des tailles plus petites que celle de la photo enregistrée s'affichent.

3 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



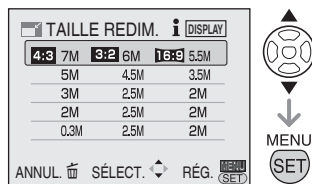
- Si vous sélectionnez [NON], vous revenez à l'écran présenté à l'étape 2.

4 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.

■ Option Multi (jusqu'à 50 images)  
Après les opérations communes

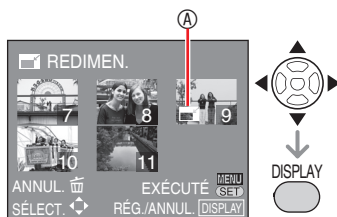
Appuyez sur [MENU/SET] pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## 1 Sélectionnez la taille à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur [MENU/SET].



- exemple) Si vous sélectionnez 4:3 7M, les images de formats 3:2 et 16:9 sont toutes converties en 6M et 5.5M respectivement.
- Appuyez sur [AFFICHAGE] pour afficher les explications. Appuyez de nouveau dessus pour revenir à l'écran précédent.

## 2 Sélectionnez la photo à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur la touche [DISPLAY] pour définir/annuler.



Définir : l'écran de redimensionnement  
 A apparaît.

Annuler : l'écran de redimensionnement  
 A disparaît.

- Répétez ces étapes.
- À chaque fois que vous sélectionnez une photo, elle s'affiche en miniature dans le bas de l'écran à gauche.

## 3 Appuyez sur [MENU/SET].

## 4 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

## 5 Appuyez sur [ ] pour fermer le menu.



- Il peut s'avérer impossible de redimensionner des photos prises à l'aide d'un autre appareil photo.
- La photo devient légèrement plus grossière.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## [CADRAGE] Agrandissement et recadrage d'une photo

Cette fonction permet d'éliminer les parties inutiles d'une photo enregistrée.

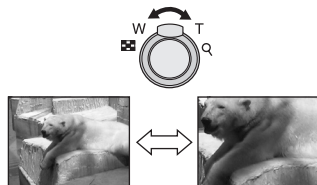
Sélectionnez  [CADRAGE] dans le menu Lecture (P 88).

1 Appuyez sur  pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU SET].

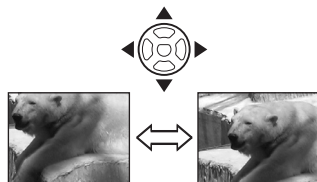


- Les photos suivantes ne peuvent pas être recadrées.
  - Images animées
  - Photos imprimées avec le timbre à caractère

2 Agrandissez ou diminuez les parties à recadrer à l'aide de la commande de zoom.



3 Appuyez sur /// pour déplacer la zone de la partie à recadrer.



4 Appuyez sur [MENU/SET].

5 Appuyez sur  pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



- Si vous sélectionnez [NON], vous revenez à l'écran présenté à l'étape 2.

6 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.

- Si l'on recadre une photo, le nombre de pixels de la photo recadrée risque d'être inférieur à celui de la photo d'origine.
- La qualité de la photo peut s'être dégradée après le recadrage.
- Le recadrage de photos prises sur un autre appareil risque de ne pas être possible.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

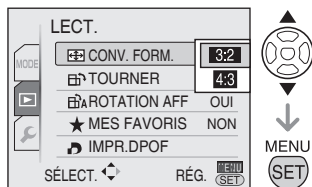
## [CONV. FORM.]

Modification du format d'image d'une photo au format 16:9

Vous pouvez convertir les photos prises selon un format d'image [16:9] en un format d'image [3:2] ou [4:3].

Sélectionnez  CONV. FORM.] dans le menu Lecture (P 88).

1 Sélectionnez [3:2] ou [4:3] à l'aide des touches ▲/▼, et appuyez sur [MENU/SET].



- Les photos suivantes ne peuvent pas être converties.
  - Images animées
  - Photos imprimées avec le timbre à caractère

2 Appuyez sur  pour sélectionner la photo, et appuyez sur [MENU/SET].



- Si vous sélectionnez et paramétrez une photo selon un format d'image autre que [16:9], le message [NE PEUT PAS ÊTRE RÉGLÉ SUR CETTE IMAGE] s'affiche à l'écran.

3 Appuyez sur  pour déterminer la position horizontale et appuyez sur le déclencheur

pour procéder au réglage.



- À l'aide des touches ▼/▲, définissez la position des images qui ont été pivotées verticalement.

4 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], et appuyez sur [MENU/SET].



- Si vous sélectionnez [NON], vous revenez à l'écran présenté à l'étape 3.

5 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.



- La conversion du format d'image peut entraîner l'agrandissement de la taille de la photo par rapport à celle de la photo d'origine.
- Les fichiers non conformes à la norme DCF ne peuvent pas être convertis.
- La conversion de photos prises sur un autre appareil risque de ne pas être possible.



Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)



Ce mode permet d'afficher automatiquement les photos verticalement si vous les avez prises en tenant l'appareil à la verticale ou de faire pivoter manuellement les photos selon un angle de 90°.

### ■ Pivoter

(La photo est pivotée manuellement.)

Sélectionnez  ROTATION AFF dans le menu Lecture (P 88).

- Si l'option [ROTATION AFF] est réglée sur [NON], la fonction [TOURNER] est désactivée.



### 1 Appuyez sur pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Il n'est pas possible de faire pivoter les images animées et les photos protégées.

### 2 Appuyez sur pour sélectionner le sens de pivotement de la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].



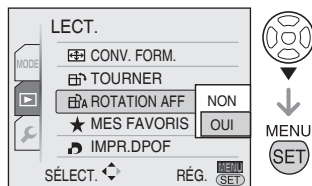
	La photo pivote dans le sens horaire selon un angle de 90°.
	La photo pivote dans le sens anti-horaire selon un angle de 90°.

### 3 Appuyez deux fois sur pour fermer le menu.

- Faites pivoter l'affichage (La photo est pivotée et affichée automatiquement).

Sélectionnez  ROTATION AFF dans le menu Lecture (P 88).

### 1 Appuyez sur pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].



- Si vous sélectionnez [NON], les photos s'affichent sans être pivotées.

### 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.



- Si vous prenez des photos en orientant l'appareil vers le haut ou vers le bas, il est possible que vous ne puissiez pas afficher les photos verticalement.
- La photo risque d'être légèrement floue lors du raccordement de l'appareil au téléviseur à l'aide du câble AV (fourni) et de la lecture verticale.
- Les photos pivotées ne s'affichent sur un ordinateur que s'il est doté d'un système d'exploitation ou d'un logiciel compatibles avec Exif. Exif est un format de fichier pour les photos établi par le JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association] et qui permet d'ajouter notamment des informations d'enregistrement aux photos.
- Les images qu'elles sont affichées sans être pivotées en lecture mosaïque.
- La rotation de photos prises sur un autre appareil risque de ne pas être possible.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## [MES FAVORIS]

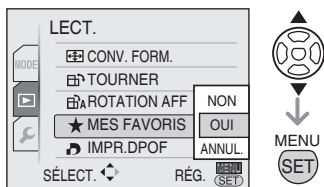
### ★ Définition de vos images préférées

Vous pouvez exécuter les opérations suivantes si un repère [★] a été ajouté aux photos et si celles-ci ont été définies comme favorites.

- Lire les photos définies dans Mes favoris. (P 86)
- Visionnez les photos définies comme favorites sous forme de diaporama uniquement. (P 83)
- Supprimez toutes les photos non définies comme favorites. ([TOUT EFFACER SAUF ★]) (P 38)
- Imprimez uniquement les photos définies comme favorites. (P 107)

Sélectionnez [★ MES FAVORIS] dans le menu Lecture (P 88).

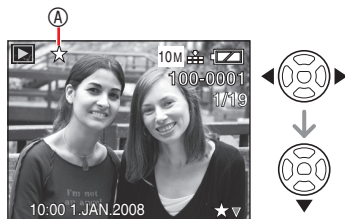
1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].




- Vous ne pouvez pas définir de photos comme favorites si [MES FAVORIS] est réglé sur [NON]. Par ailleurs, l'icône des favoris [★] n'apparaît pas lorsque l'option [MES FAVORIS] est définie sur [NON], même si elle était précédemment définie sur [OUI].

2 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

3 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner la photo, puis appuyez sur ▼.



- Répétez la procédure ci-dessus.
- Si vous appuyez sur la touche ▼ alors que l'icône des favoris [★]  est affichée, [★] est effacé et le paramétrage des favoris est annulé.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 999 photos dans la liste des favoris.

### ■ Annulation de tous les favoris

- 1 Sélectionnez [ANNUL.] à l'écran présenté à l'étape 1, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - 2 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].
  - 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.
- Vous ne pouvez pas sélectionner [ANNUL.] si le signe [★] n'est associé à aucune photo.



- Lors de l'impression de photos dans une boutique de développement photo, il est utile de sélectionner la fonction [TOUT EFFACER SAUF ★] (P 38) de sorte que seules les photos que vous souhaitez imprimer restent sur la carte mémoire.
- Utilisez [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (sur le CD-ROM fourni) pour changer les réglages, vérifier ou effacer vos photos dans la liste des favoris. (Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation séparé (fichier PDF) du logiciel.)
- Vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer en favoris des photos prises sur un autre appareil.
- Le réglage ne peut pas être modifié pendant la lecture de Mes favoris [★].

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)


## [IMPR.DPOF]

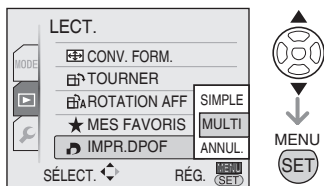
### Réglage de la photo à imprimer et du nombre de tirages

Le système DPOF (Digital Print Order Format) permet à l'utilisateur de choisir les photos qu'il souhaite imprimer, le nombre d'exemplaires de chaque photo à imprimer et de décider d'imprimer ou non la date d'enregistrement sur les photos lors de l'utilisation d'une imprimante photo compatible avec le système DPOF ou dans une boutique de développement photo. Pour plus de détails, contactez votre boutique de développement photo. Si vous souhaitez faire imprimer vos photos enregistrées sur la mémoire intégrée par une boutique de développement photo, copiez-les sur une carte mémoire (P 102), puis paramétrez le système DPOF.

Sélectionnez  [IMPR. DPOF] dans le menu Lecture (P 88).

#### ■ Opération commune


Appuyez sur  pour sélectionner [SIMPLE], [MULTI] ou [ANNUL.], puis appuyez sur [MENU/SET].




- Vous ne pouvez pas sélectionner [ANNUL.] si aucune impression n'a été définie dans les paramètres d'impression DPOF.


#### ■ Option Single

Après les opérations communes

1 Sélectionnez une image à l'aide des touches  et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).

2 Sélectionnez le nombre de tirages à l'aide des touches  et appuyez sur [MENU/SET].





- L'icône  1 correspondant au nombre de tirages s'affiche.
- Le nombre d'impressions peut être compris entre 0 et 999. Lorsque le nombre d'impressions est défini sur "0", le réglage de l'impression DPOF est annulé.

3 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.


#### ■ Option Multi

Après les opérations communes

1 Sélectionnez une photo à l'aide des touches  et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).

2 Sélectionnez le nombre de tirages à l'aide des touches  et appuyez sur [MENU/SET].



- Répétez la procédure ci-dessus. (Vous ne pouvez pas définir toutes les photos simultanément.)
- L'icône  1 correspondant au nombre de tirages s'affiche.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

- Le nombre d'impressions peut être compris entre 0 et 999. Lorsque le nombre d'impressions est défini sur "0", le réglage de l'impression DPOF est annulé.

### 3 Appuyez deux fois sur pour fermer le menu.

#### ■ Pour annuler tous les réglages

Après les opérations communes

### 1 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI] puis appuyez sur [MENU/SET].




### 2 Appuyez sur [MENU/SET] pour fermer le menu.

- Les paramètres d'impression DPOF enregistrés dans la mémoire intégrée sont annulés lorsque aucune carte mémoire n'est insérée. Les paramètres d'impression DPOF sur la carte mémoire sont annulés lorsqu'une carte mémoire est insérée.

#### ■ Pour imprimer la date

Lors du réglage du nombre de tirages, vous pouvez définir/annuler l'impression de la date d'enregistrement en appuyant sur la touche [DISPLAY].



- L'icône d'impression de la date  s'affiche.

- Au moment de commander des tirages dans un magasin de photos, veuillez à demander l'impression de la date au besoin.
- Il est possible que la date ne soit pas imprimée dans certains magasins de photos ou sur certaines imprimantes, même si vous réglez l'impression de la date. Pour plus d'informations, contactez le magasin de photos ou consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.
- Cette fonction n'est pas disponible pour les images portant l'empreinte du timbre à caractère.
- Cette fonction est annulée si vous gravez l'empreinte du timbre à caractère sur la photo.



- DPOF correspond à l'abréviation de [Digital Print Order Format]. Cette fonction vous permet d'écrire des informations relatives à l'impression sur un support, puis d'utiliser ces informations sur un système compatible DPOF.
- Le réglage DPOF est une fonction pratique pour l'impression de photos sur des imprimantes prenant en charge la norme PictBridge. Il est possible que le paramètre d'impression de date sur l'imprimante soit prioritaire par rapport au paramètre d'impression de date sur l'appareil photo. Vérifiez également le paramètre d'impression de date sur l'imprimante.
- Certaines informations DPOF définies à l'aide d'autres appareils risquent de ne pas être prises en compte. Dans ce cas, supprimez toutes les informations DPOF puis redéfinissez-les à l'aide de l'appareil photo.
- Si le fichier n'est pas conforme à la norme DCF, le réglage d'impression DPOF ne peut être défini.

Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)

## [PROTÉGER]

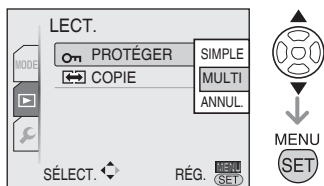
### Protection contre l'effacement accidentel des photos

Il est possible de protéger certaines photos contre tout risque d'effacement accidentel.

Sélectionnez  [PROTÉGER] dans le menu Lecture (P 88).

#### ■ Opération commune

Appuyez sur  pour sélectionner [SIMPLE], [MULTI] ou [ANNUL.], puis appuyez sur .





#### ■ Option Single (une)

Après les opérations communes

1 Appuyez sur  pour sélectionner la photo, puis appuyez sur  pour procéder au réglage/annuler.




RÉG.	L'icône de protection  apparaît.
ANNUL.	L'icône de protection  disparaît.

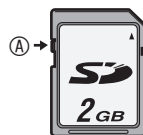
2 Appuyez deux fois sur  pour fermer le menu.

#### ■ Option Multi (plusieurs)/Pour annuler tous les réglages

Effectuez la même opération qu'à la section intitulée [IMPR. DPOF] (P 98, 99).



- Le réglage de protection risque de ne pas fonctionner sur d'autres appareils.
- Pour supprimer des photos protégées, vous devez d'abord annuler la protection.
- Même si cette fonction protège les photos contre un effacement accidentel, le formatage de la carte supprime irrémédiablement toutes les données existantes.
- Vous pouvez empêcher tout effacement accidentel des photos, même si la protection n'est pas définie, en faisant coulisser le loquet de protection contre l'écriture  de la carte mémoire SD ou de la carte mémoire SDHC en position [LOCK] (verrouillage).



- Les fonctions suivantes ne peuvent pas être utilisées avec des photos protégées.
  - [ÉDIT. TITRE]
  - [TOURNER]

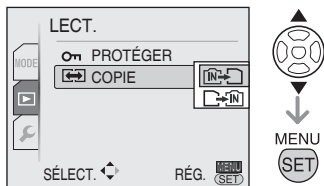
Appuyez sur  pour afficher le menu du mode [LECT.] et sélectionnez l'élément à définir. (P 88)



## [COPIE] Copie de données d'image


Vous pouvez copier des données d'image enregistrées à partir de la mémoire intégrée vers une carte mémoire ou inversement.

Sélectionnez  [COPIER] dans le menu Lecture (P 88).

### 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la destination de copie, puis appuyez sur [MENU/SET].

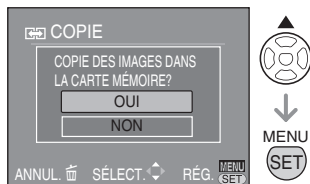


-  : Toutes les données d'image enregistrées dans la mémoire intégrée sont copiées en une seule fois sur la carte mémoire. (Exécutez l'étape 3)
-  : Une seule photo est copiée de la carte mémoire vers la mémoire intégrée à la fois. (Exécutez l'étape 2)

(Uniquement si vous sélectionnez )

### 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].

### 3 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [OUI] puis appuyez sur [MENU/SET]. (L'illustration présente l'écran de copie des images depuis la mémoire intégrée vers une carte mémoire.)




- Le message [COPIER CETTE IMAGE DANS LA MÉMOIRE INTERNE ?] apparaît lorsque vous copiez des photos depuis la carte vers la mémoire intégrée.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] lors de la copie d'images depuis la mémoire intégrée vers la carte mémoire, la copie s'interrompt avant d'être terminée.
- Ne mettez pas l'appareil hors tension et n'exécutez aucune autre opération avant que la copie soit terminée. Les données enregistrées dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire risquent d'être endommagées ou perdues.

### 4 Appuyez plusieurs fois sur pour fermer le menu.

- Si vous copiez des données d'image depuis la mémoire intégrée vers une carte mémoire, l'écran repasse automatiquement à l'écran de lecture une fois toutes les images copiées.



- Si vous copiez des données d'image depuis la mémoire intégrée vers une carte mémoire dont l'espace libre est insuffisant, les données d'image ne seront que partiellement copiées. Il est recommandé d'utiliser une carte comportant plus d'espace libre que la mémoire intégrée.
- En cas de , vous pouvez copier un fichier d'image s'il en existe déjà un dans le dossier de destination qui porte le même nom (mêmes numéros de fichier et de dossier) en créant un nouveau dossier. En cas de , si une photo existe portant le même nom que la photo à copier dans la mémoire intégrée, elle n'est pas copiée.
- La copie des données d'image peut prendre du temps.
- Seules les photos enregistrées à l'aide d'un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) seront copiées. (Même si les photos ont été enregistrées à l'aide d'un appareil photo numérique Panasonic, il est possible que vous ne puissiez pas les copier si elles ont été modifiées sur un ordinateur.)
- Les réglages DPOF enregistrés sur les données d'image d'origine ne sont pas copiés. Procédez de nouveau aux réglages DPOF une fois la copie terminée.

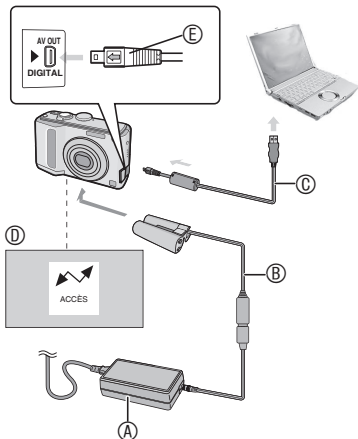
# Raccordement à un ordinateur

- Si vous raccordez l'appareil photo à un ordinateur, vous pouvez télécharger des images puis utiliser les logiciels du CD-ROM fourni ([PHOTOfunSTUDIO-viewer-] pour Windows®) pour imprimer ou envoyer les photos par courrier électronique.
- Si l'ordinateur fonctionne sous Windows 98/98SE, installez le pilote USB avant de connecter l'appareil photo à l'ordinateur.
- Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation (fichier PDF) du logiciel.

## 1 Mettez l'appareil photo et l'ordinateur sous tension.

## 2 Raccordez l'appareil photo à l'imprimante au moyen du câble USB ③ (fourni).

- L'écran permettant de sélectionner [PictBridge (PTP)] ou [ORDINATEUR] s'affiche.
- Si le [MODE USB] du menu de configuration est défini sur une autre option que [SÉLECT. CONNEXION], l'écran ne s'affiche pas (P 23).



- ① Adaptateur secteur (en option)
- ② Coupleur CC (en option)
  - Utilisez des batteries suffisamment chargées ou l'adaptateur secteur ① avec le coupleur CC ②.
  - Quand vous utilisez un adaptateur secteur, assurez-vous de toujours en utiliser un de marque Panasonic (en option) avec un coupleur CC (en option).
  - Veillez à mettre l'appareil photo hors tension avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur (en option).
- ③ Câble de connexion USB (fourni)
  - Branchez le câble de connexion USB dans la prise [DIGITAL] en faisant correspondre les repères [←] et [→].
- ④ Ce message s'affiche pendant le transfert des données.
- ⑤ Vérifiez la forme du connecteur et enfoncez-le.
- Tenez le connecteur ⑤ et branchez ou débranchez le câble de connexion USB. N'essayez pas de forcer pour insérer le connecteur vers l'arrière ou sur les côtés. Veillez à ne pas forcer sur le connecteur pour le déplacer vers l'arrière ou sur les côtés car cela risque d'endommager l'accessoire et l'équipement auquel on le raccorde.

## 3 Sélectionnez [PC] à l'aide des touches ▼, et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).

### [Windows]

Le pilote apparaît dans le dossier [My Computer].

- Lors de la première connexion de l'appareil photo à l'ordinateur, le pilote requis est automatiquement installé afin que la fonction Plug-and-Play de Windows puisse reconnaître l'appareil photo. Une fois installé, le pilote apparaît dans le dossier [My Computer].

**[Macintosh]**

Le lecteur s'affiche à l'écran.

- Le pilote s'affiche sous le nom [LUMIX] lorsque vous raccordez l'appareil photo alors qu'aucune carte mémoire n'est insérée.
- Le pilote s'affiche sous le nom [NO\_NAME] ou [Sans titre] lorsque vous raccordez l'appareil photo et qu'une carte mémoire est insérée.

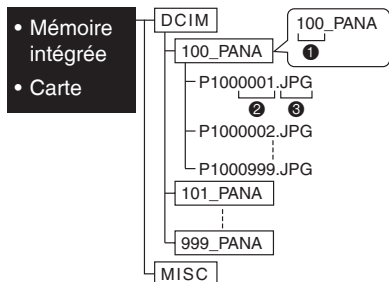
**■ Lecture d'images animées sur un ordinateur**

Utilisez " QuickTime " (pour Windows 2000/XP/Vista) qui se trouve sur le CD-ROM fourni pour lire sur votre ordinateur des images animées enregistrées sur cet appareil photo.

- Téléchargez [QuickTime6.5.2 pour Windows] à partir du site Web suivant et installez-le sur votre ordinateur s'il est équipé de Windows98/98SE/Me.  
<http://www.apple.com/support/downloads/quicktime652forwindows.html>
- Ce logiciel est une fonction standard de Macintosh.

**■ Organisation des dossiers**

La structure des dossiers est la suivante.



① Numéro de dossier

② Numéro de fichier

③ JPG : Photos

MOV : Images animées

MISC (divers) : Dossier contenant des fichiers configurés selon le système suivant  
IMPR. DPOF  
Mes favoris

- Cet appareil stocke jusqu'à 999 fichiers image dans chaque dossier. Une fois le nombre maximum atteint, un nouveau dossier est créé.
- Pour réinitialiser les numéros de dossiers et de fichiers, utilisez [RENUM.FICHER] dans le menu de configuration. (P 23)
- **Conditions requises pour qu'un autre numéro de dossier soit utilisé**  
Dans les cas suivants, la photo n'est pas enregistrée dans le même dossier que la photo précédemment enregistrée. Elle est enregistrée dans un nouveau numéro de dossier.
  - Le dossier contenant la photo qui vient d'être prise contient un fichier dont le numéro est 999. (exemple: P1000999.JPG).
  - Si la carte mémoire sur laquelle vous venez d'effectuer un enregistrement contient, par exemple, un dossier portant le numéro 100 (100\_PANA) et si vous déplacez cette carte et la remplacez par une carte mémoire portant le numéro de dossier 100 enregistré à l'aide d'un appareil photo d'un autre fabricant (100XXXXX, XXXXX correspondant au nom du fabricant), une photo est enregistrée.

- Vous recommencez la prise de vue après avoir utilisé [RENUM.FICHER] dans le menu de configuration. (Elle est enregistrée dans un nouveau dossier ayant un numéro consécutif au précédent. Vous pouvez également réinitialiser le numéro de dossier sur 100 à l'aide de la fonction [RENUM.FICHER] immédiatement après avoir formaté la carte lorsque celle-ci ne contient ni dossier ni photo.)



## ■ Connexion en mode PTP

Si le système d'exploitation est "Windows XP", "Windows Vista" ou "Mac OS X", vous pouvez établir une connexion en mode PTP en réglant l'appareil photo sur [PictBridge (PTP)] et en appuyant sur [MENU/SET] (menu/rég.) après avoir branché le câble USB.

- Seul le téléchargement des photos à partir de l'appareil photo est possible; aucune photo ne peut être enregistrée sur la carte mémoire ni supprimée de celle-ci.
- [Toutefois, vous pouvez établir une connexion en mode MTP sous Windows Vista, à la place du mode PTP. Vous pouvez ensuite formater ou supprimer les données enregistrées sur la carte. (DMC-LZ10GC/DMC-LZ10PL/DMC-LZ8GC/DMC-LZ8PL)]
- Si la carte mémoire contient 1000 photos ou davantage, il se peut qu'il ne soit pas possible de les importer.



- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB à l'exception de celui fourni.
- Veillez à ne pas débrancher le câble USB pendant que l'indication [ACCÈS] est affichée.
- Sous Windows, cliquez sur l'icône "Retirer le matériel en toute sécurité" de la barre des tâches avant de retirer le câble USB. Quand aucune icône n'est affichée, vérifiez que l'écran de connexion n'est pas affiché puis éteignez l'appareil photo pour le retirer.
- **Lorsque vous raccordez l'appareil photo à un ordinateur dont le système d'exploitation est Windows 2000 à l'aide d'un câble de connexion USB, ne remplacez pas la carte mémoire lorsque l'appareil photo est raccordé à l'ordinateur. Les informations enregistrées sur la carte mémoire risquent d'être endommagées. Avant de remplacer les cartes, assurez-vous d'avoir exécuté les étapes nécessaires pour retirer le matériel en toute sécurité (double-cliquez sur l'icône dans la barre des tâches de Windows).**

- Lorsque la mémoire intégrée ou la carte contient un grand nombre d'images, le transfert peut prendre du temps.
- Il est possible que les fichiers d'images animées situés dans la mémoire intégrée ou sur une carte de cet appareil ne s'affichent pas correctement sur un ordinateur. Aussi, téléchargez-les sur votre ordinateur pour les visualiser.
- Si le niveau de charge de la batterie devient faible lors de la communication entre l'appareil photo et l'ordinateur, le voyant d'état clignote et l'alarme retentit. Dans ce cas, interrompez immédiatement la communication sur l'ordinateur.
- Vous pouvez afficher en noir les photos que vous avez modifiées ou pivotées sur un ordinateur en mode de lecture, lecture mosaïque et lecture du calendrier.
- Si aucune carte mémoire n'est insérée lorsque l'appareil photo est raccordé à l'ordinateur, vous pouvez modifier ou accéder aux données de la photo à partir de la mémoire intégrée. Si une carte mémoire est insérée, vous pouvez modifier ou accéder aux données d'image qui se trouvent sur la carte.
- Vous ne pouvez pas basculer de la mémoire intégrée à la carte mémoire lorsque l'appareil est raccordé à l'ordinateur. Si vous souhaitez basculer de la mémoire intégrée à la carte mémoire, débranchez le câble de connexion USB, insérez (ou retirez) la carte mémoire, puis rebranchez le câble de connexion USB à l'ordinateur.
- Quand vous branchez l'appareil photo sur un Mac OS v10.2 ou une version inférieure et que vous utilisez une carte mémoire SDHC pour importer les données d'image, réglez le loquet de protection contre l'effacement de la carte sur [LOCK] (VERROUILL.).
- Reportez-vous également au guide d'utilisation de l'ordinateur.

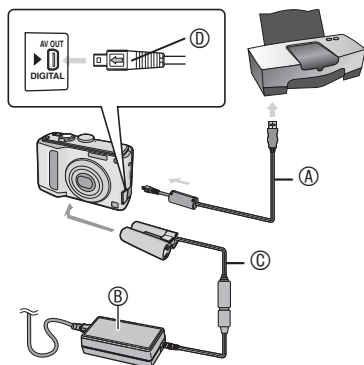
# Connexion à une imprimante compatible PictBridge

En raccordant l'appareil directement à une imprimante prenant en charge la norme PictBridge à l'aide du câble USB (fourni), il est possible de sélectionner les photos à imprimer et de lancer l'impression sur l'écran LCD. Effectuez les réglages nécessaires sur l'imprimante au préalable. (Reportez-vous au guide d'utilisation de votre imprimante.)

## 1 Mettez l'appareil photo et l'imprimante sous tension.

## 2 Raccordez l'appareil photo à une imprimante au moyen du câble de connexion USB <sup>Ⓐ</sup> (fourni).

- L'écran permettant de sélectionner [PictBridge (PTP)] ou [PC] s'affiche.
- Si le [MODE USB] du menu de configuration est défini sur une autre option que [SÉLECT. CONNEX.], l'écran ne s'affiche pas (P 23).



- Ⓐ** Câble de connexion USB (fourni)
- Branchez le câble de connexion USB dans la prise [ ← ] en faisant correspondre les repères [▶] et [NUMÉRIQUE].
- Ⓑ** Coupleur CC (en option)
- Ⓒ** Adaptateur secteur (en option)
- L'impression de certaines photos peut prendre du temps. Utilisez des batteries suffisamment chargées ou l'adaptateur secteur <sup>Ⓑ</sup> avec le coupleur CC <sup>Ⓒ</sup>.
  - Quand vous utilisez un adaptateur

secteur, assurez-vous de toujours en utiliser un de marque Panasonic (en option) avec un coupleur CC (en option).

- Veillez à mettre l'appareil photo hors tension avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur.
- Ⓣ** Vérifiez la forme du connecteur et enfoncez-le.
- Tenez le connecteur <sup>Ⓣ</sup> et branchez ou débranchez le câble de connexion USB. N'essayez pas de forcer pour insérer le connecteur vers l'arrière ou sur les côtés. Veillez à ne pas forcer sur le connecteur pour le déplacer vers l'arrière ou sur les côtés car cela risque d'endommager l'accessoire et l'équipement auquel on le raccorde.

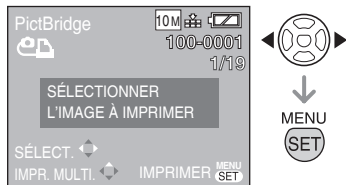
## 3 Sélectionnez [PictBridge] à l'aide des touches ▲, et appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.).



- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB à l'exception de celui fourni.
- Si aucune carte mémoire n'est insérée lorsque l'appareil photo est connecté à l'imprimante, vous pouvez imprimer les photos à partir de la mémoire intégrée. Si une carte mémoire est insérée, vous pouvez imprimer les données d'image qui se trouvent sur la carte.
- Vous ne pouvez pas basculer de la mémoire intégrée à la carte mémoire lorsque l'appareil est raccordé à l'imprimante. Si vous souhaitez basculer de la mémoire intégrée à la carte mémoire, débranchez le câble de connexion USB, insérez (ou retirez) la carte mémoire, puis rebranchez le câble de connexion USB à l'imprimante.
- Si aucune carte mémoire n'est insérée lorsque l'appareil photo est connecté à l'imprimante, vous pouvez imprimer les photos à partir de la mémoire intégrée. Si une carte mémoire est insérée, vous pouvez imprimer les données d'image qui se trouvent sur la carte.
- Pour plus d'informations sur les imprimantes compatibles avec la norme PictBridge, contactez votre revendeur local.

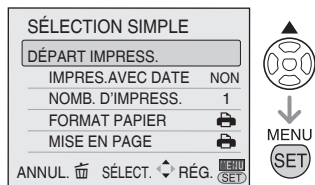
## ■ Impression de la photo sélectionnée (réalisation d'une seule impression)

### 1 Appuyez sur pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Un message s'affiche pendant 2 secondes environ.

### 2 Appuyez sur pour sélectionner [DÉPART IMPRESS.], puis appuyez sur [MENU/SET].



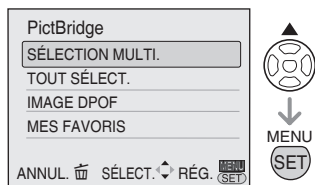
- Appuyez sur [MENU/SET] pour annuler l'impression.

### 3 Une fois l'impression terminée, débranchez le câble de connexion USB.

## ■ Sélection de plusieurs photos pour les imprimer

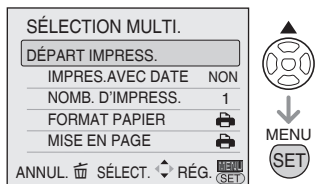
### 1 Appuyez sur .

### 2 Appuyez sur pour sélectionner un élément, puis appuyez sur [MENU/SET].



Élément	Réglages
SÉLECTION MULTI.	Plusieurs photos sont sélectionnées simultanément pour être imprimées. [Opération] Sur l'écran en mosaïque, appuyez sur  pour sélectionner des photos. Si vous appuyez sur [DISPLAY],  s'affiche avec la photo que vous avez sélectionnée pour l'impression. (Si vous appuyez de nouveau sur [DISPLAY], le réglage de l'impression est annulé). Appuyez sur [MENU/SET] lorsque vous avez terminé la sélection.
TOUT SÉLECT.	Toutes les photos enregistrées dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire sont imprimées.
IMAGE DPOF	Les photos conformes au réglage [IMPR.DPOF] sont imprimées.
MES FAVORIS	Les photos définies comme favorites sont imprimées. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cet élément apparaît uniquement lorsque le réglage des favoris est [OUI].</li> <li>• Vous ne pouvez pas sélectionner de photo si [MES FAVORIS] est réglé sur [OUI] alors qu'aucune photo n'est associée à l'icône [★].</li> </ul>

### 3 Appuyez sur ▲ pour sélectionner [DÉPART IMPRESS.], puis appuyez sur [MENU/SET].



- Dans les réglages DPOF, les options [IMPRES.AVEC DATE] et [NOMB. D'IMPRESS.] ne sont pas affichées.
- Si vous sélectionnez [IMAGE DPOF], [DPOF RÉGLE] peut également être sélectionné. Si vous sélectionnez [DPOF RÉGLE], reportez-vous à la page 77.
- Appuyez sur [MENU/SET] si vous souhaitez annuler l'impression en cours.
- Si vous sélectionnez [SÉLECTION MULTI.], [TOUT SÉLECT.] ou [MES FAVORIS], l'écran de confirmation d'impression apparaît. Sélectionnez [OUI] et procédez à l'impression.
- Lorsque le nombre d'impression excède 1 000 unités, le message [IMPRESSION --- IMAGES. VOULEZ-VOUS L'EFFECTUER ?] s'affiche dans l'écran de confirmation d'impression.

### 4 Une fois l'impression terminée, débranchez le câble de connexion USB.

#### ■ Paramétrage de l'impression de la date, du nombre d'impressions, de la taille du papier et de la mise en page

Sélectionnez un élément à définir sur l'écran pour l'étape 2 dans la section "Impression de la photo sélectionnée (réalisation d'une seule impression)" ou pour l'étape 3 dans la section "Sélection de plusieurs photos pour les imprimer".

- Si vous souhaitez imprimer des photos selon un format de papier ou une mise en page non pris(e) en charge par l'appareil photo, réglez [FORMAT PAPIER] et [MISE EN PAGE] sur [img alt="printer icon"], puis définissez le format du papier ou la mise en page sur l'imprimante. (Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation de l'imprimante.)

#### • [IMPRES.AVEC DATE]

NON	La date n'est pas imprimée.
OUI	La date est imprimée.

- Si l'imprimante ne prend pas en charge l'impression de la date, il ne sera pas possible d'imprimer celle-ci sur la photo.

#### • [NOMB. D'IMPRESS.]

Réglez le nombre de tirages.

- Vous pouvez régler jusqu'à 999 impressions.

#### • [FORMAT PAPIER]






(formats papier pris en charge par l'appareil photo)

	Les réglages de l'imprimante ont priorité.
L/3,5" × 5"	89 mm × 127 mm
2L/5" × 7"	127 mm × 178 mm
POSTCARD	100 mm × 148 mm
16:9	101,6 mm × 180,6 mm
A4	210 mm × 297 mm
A3	297 mm × 420 mm
10 × 15 cm	100 mm × 150 mm
4" × 6"	101,6 mm × 152,4 mm
8" × 10"	203,2 mm × 254 mm
LETTER	216 mm × 279,4 mm
CARD SIZE	54 mm × 85,6 mm

- Ces éléments ne s'affichent pas si l'imprimante ne prend pas en charge les formats de papier.

## • [MISE EN PAGE]


(mises en page prises en charge par l'appareil photo)

	Les réglages de l'imprimante sont prioritaires.
	1 page sans cadre
	1 page avec cadre
	2 photos/page
	4 photos/page


- Un élément ne peut pas être sélectionné si l'imprimante ne prend pas en charge la mise en page.

### ■ Impression avec mise en page



#### • Impression multiple d'une photo sur une seule page

Par exemple, si vous souhaitez imprimer une photo 4 fois sur une feuille de papier, réglez la [MISE EN PAGE] sur , puis réglez le nombre d'impressions de la photo sur 4 à partir de l'option [NOMB. D'IMPRESS.].

#### • Impression de plusieurs photos sur une seule page

Par exemple, si vous souhaitez imprimer 4 photos différentes sur une feuille de papier, réglez [MISE EN PAGE] sur l'impression de 4 photos , puis réglez [NOMB. D'IMPRESS.] pour les photos sur 1.

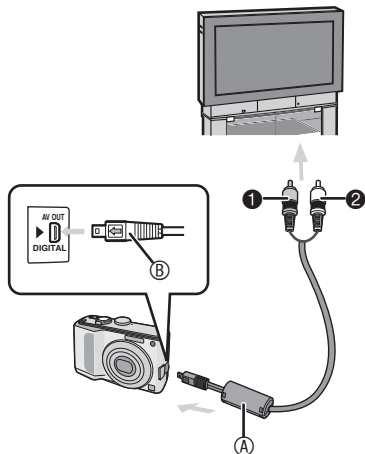


- Ne débranchez pas le câble de connexion USB si l'icône d'avertissement de déconnexion du câble  est affichée. (Selon l'imprimante utilisée, il est possible que l'icône ne s'affiche pas.)
- Si le niveau de charge de la batterie devient faible lorsque l'appareil photo et l'imprimante sont raccordés, le voyant d'état clignote et l'alarme retentit. Si cela se produit pendant l'impression, appuyez sur [MENU/SET] et interrompez immédiatement l'impression. Si vous n'effectuez aucune tâche d'impression, débranchez le câble de connexion USB.
- i le témoin  s'allume en orange pendant l'impression, vérifiez le bon fonctionnement de l'imprimante. Une fois l'impression terminée, vérifiez le bon fonctionnement de l'imprimante.
- Si le nombre total d'impressions commandées ou si le nombre de photos défini pour l'impression est important, l'impression s'effectue par intervalles. Dans ce cas, le nombre d'impressions restantes affiché à l'écran diffère du nombre d'impressions que vous avez défini. Néanmoins, la différence n'indique pas une erreur.
- Il est possible que la fonction d'impression de la date sur l'imprimante soit prioritaire sur les mêmes réglages de l'appareil photo. Il convient donc de vérifier également ces réglages sur l'imprimante.

# Lecture de photos sur un téléviseur

## ■ Lecture de photos à l'aide du câble AV (fourni)

- Réglez le [FORMAT TV]. (P 23)
- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors tension.



### 1 Branchez le câble AV <sup>Ⓐ</sup> (fourni) dans la prise [SORTIE AV.] de l'appareil photo.

- Branchez le câble AV dans la prise [←] en faisant correspondre les repères [▶] et [SORTIE AV.].
- Tenez le connecteur <sup>Ⓑ</sup> pour brancher ou débrancher le câble AV.

### 2 Branchez le câble AV dans les prises d'entrée vidéo et d'entrée audio du téléviseur.

- 1 Jaune : dans la prise d'entrée vidéo
- 2 Blanc : dans la prise d'entrée audio

### 3 Mettez le téléviseur sous tension et sélectionnez la source d'entrée externe.

### 4 Mettez l'appareil photo sous tension et visionnez la photo.



- N'utilisez pas d'autres câbles AV à l'exception de celui fourni.
- L'affichage de photos sur un téléviseur est possible uniquement si vous réglez la molette de sélection en mode de lecture [▶].
- Il est possible que les parties supérieure et inférieure ou gauche et droite de la photo soient légèrement coupées à l'affichage en raison des spécifications du téléviseur.
- Reportez-vous également au manuel d'utilisation du téléviseur.
- Il est possible que les photos soient légèrement floues si vous les affichez verticalement sur un téléviseur.
- Réglez le volume de cet appareil sur 0 lors de la sortie du son. (P 21)
- Vous pouvez afficher les photos sur le téléviseur d'autres pays (régions) utilisant le système NTSC ou PAL en sélectionnant [SORTIE VIDEO] dans le menu [CONFIG.].

## ■ Lecture de photos sur un téléviseur équipé d'un emplacement pour carte mémoire SD

Pour afficher des photos sur un téléviseur, vous pouvez placer votre carte mémoire SD dans un téléviseur équipé d'une fente pour carte mémoire SD.

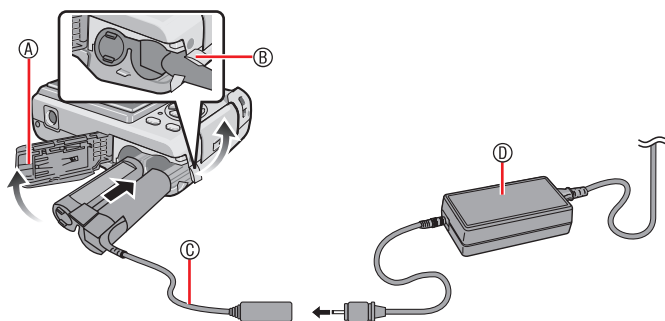


- Selon le téléviseur utilisé, il est possible que certaines photos n'occupent pas tout l'écran.
- Vous ne pouvez pas lire d'images animées. Pour lire des images animées, raccordez l'appareil photo au téléviseur à l'aide du câble vidéo (fourni).
- Vous pouvez utiliser une carte mémoire SDHC uniquement sur des téléviseurs compatibles avec cette carte.
- Il est possible que vous ne puissiez pas lire les cartes Multi Media Cards.

## À propos de l'adaptateur secteur

### ■ Connexion du coupleur CC et de l'adaptateur secteur à l'appareil photo

Pour plus de détails sur la connexion du coupleur CC et de l'adaptateur secteur, reportez-vous au guide d'utilisation.



Ⓐ Couverture du logement des piles

Ⓑ Emplacement Coupleur CC

- Ouvrez au préalable le couvercle du logement du coupleur CC.

Ⓒ Coupleur CC

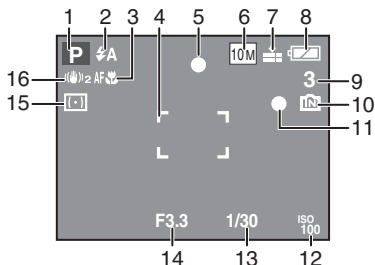
Ⓓ Adaptateur secteur

- Vérifiez que le couvercle du logement des piles est fermé.
- Utilisez le coupleur CC et l'adaptateur secteur spécifiés. L'utilisation de tout autre produit risque d'entraîner un dysfonctionnement.

# Affichages sur l'écran

L'écran LCD indique l'état de l'appareil photo.

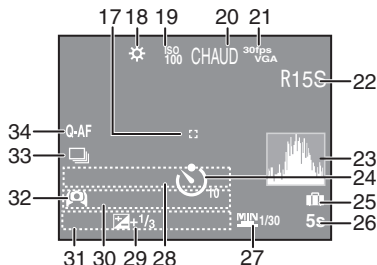
## En mode Programme AE [P] (Réglage initial)



## ■ Pendant l'enregistrement

- 1 Mode d'enregistrement
- 2 Mode d'utilisation du flash (P 43)
- 3 Zone de mise au point automatique (P 46)
- 4 Prise de vue en macro (P 30)
- 5 Témoin de mise au point (P 30)
- 6 Taille des photos (P 69)
- 7 Qualité (P 69)
- 8 Témoin d'état des piles (P 26)
- 9 Nombre restant de photos enregistrables (P 124)
- 10 Mémoire intégrée (P 16)  
Témoin d'accès (P 26)
- 11 Témoin d'enregistrement
- 12 Sensibilité ISO
- 13 Témoin de vitesse d'obturation (P 30)
- 14 Témoin de valeur d'ouverture (P 27)
- 15 Mode photométrique (P 74)
- 16 Stabilisateur optique d'image (P 78)  
Témoin d'alerte d'instabilité (P 32) :
- 17 Zone de mise au point automatique ponctuelle (P 74)  
Cadre cible de mesure spot (P 74)
- 18 Balance des blancs (P 72)  
Réglage fin de la balance des blancs (P 73)
- 19 Sensibilité (P 71)  
 : Limite ISO (P 71)
- 20 Effet couleur (P 77)
- 21 En mode d'images animées (P 62) :  
 (4:3)  
 (16:9)
- 22 Durée d'enregistrement disponible en mode d'images animées  
par ex. : **R 8m 30s**
- 23 Histogramme (P 41)
- 24 Retardateur (P 47)
- 25 Date du voyage (P 64)

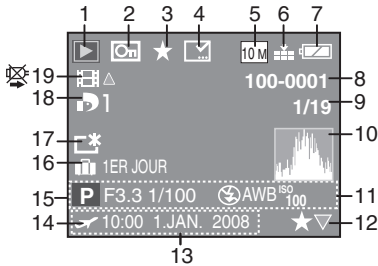
## Pendant l'enregistrement (après les réglages)



- 26 Durée d'enregistrement écoulée (P 62)  
Opération de compensation de contre-jour (P 29) (mode Intelligent uniquement)  
ISO Intelligent (P 71)
- 27 Vitesse d'obturation minimale (P 79)
- 28 Nom (P 57)
  - Il s'affiche pendant 5 secondes environ lorsque l'appareil est réglé sur [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES].
- 29 Compensation d'exposition (P 48)
- 30 Âge (P 57)
  - Il s'affiche pendant 5 secondes environ lorsque vous sélectionnez [BÉBÉ] ou [ANIMAL DOMES].
- 31 Date et heure actuelles/Réglages de la destination : (P 66)
  - La date et l'heure actuelles s'affichent pendant 5 secondes environ lors de la mise sous tension de l'appareil photo, lors du réglage de l'horloge et après commutation du mode de lecture au mode de prise de vue.  
Zoom (P 33)/Zoom optique supplémentaire (P 33)/Zoom facile (P 34)/Zoom numérique (P 35) :
- 32 Mode LCD (P 42)
- 33 Rafale (P 49) :   
Prises de vues rafale  
Nombre de jours qui se sont écoulés depuis la date de départ (P 64)  
Enregistrement sonore (P 62) :
- 34 MPA rapide (P 74)  
Lampe d'assistance à la mise au point automatique (P 79) :



## Pendant la lecture



## ■ Pendant la lecture

- 1 Mode lecture (P 18)
- 2 Photo protégée (P 101)
- 3 Indicateur des Favoris (P 98)
- 4 Indicateur Timbre car. complet (P 91)
- 5 Taille des photos (P 69)  
En mode d'images animées (P 62) :  

30fps VGA	/	10fps VGA	/	30fps QVGA
10fps QVGA	(4:3)			
30fps 16:9	/	10fps 16:9	(16:9)	
- 6 Qualité (P 69)
- 7 Témoin d'état des piles (P 26)
- 8 Numéro de dossier/fichier (P 104)  
[IN] : Mémoire intégrée (P 16)  
Durée de lecture écoulée (P 87):  
R 8m 30s
- 9 Numéro de photo/nombre total de photos
- 10 Histogramme (P 41)  
Temps d'enregistrement d'images animées (P 87) :  
R 8m 30s
- 11 Informations de prise de vue
- 12 Paramétrage des favoris (P 98)
- 13 Date et heure de l'enregistrement  
Nom (P 57, 58)  
Titre (P 89)
- 14 Réglages de la destination (P 66)
- 15 Affichage de l'âge (P 57)
- 16 Nombre de jours qui se sont écoulés depuis la date de départ (P 64)
- 17 Mode ACCENTU. ACL (P 42)
- 18 Nombre d'impression DPOF (P 99)
- 19 Images animées (P 87)  
Icône d'avertissement de déconnexion du câble (P 109)

## Précautions à prendre

### ■ Utilisation optimale de l'appareil photo

**Veillez à ne pas faire tomber ou cogner l'appareil et à ne pas lui appliquer de pression trop forte.**

- Ne laissez pas l'appareil dans votre poche lorsque vous vous asseyez et ne l'introduisez pas en forçant dans un sac déjà plein, etc.
- Veillez à ne pas faire tomber ou cogner le sac dans lequel vous avez inséré l'appareil car vous risquez de heurter ce dernier fortement.
- Un grand choc risquerait d'endommager l'objectif, l'écran ou le boîtier et d'entraver le bon fonctionnement de l'appareil.



### Évitez d'approcher l'appareil photo de tout équipement magnétisé (four à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo, etc.).

- Si vous utilisez l'appareil photo à proximité d'un téléviseur, les radiations électromagnétiques pourraient nuire au son et à l'image.
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire ; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
- Le puissant champ magnétique de haut-parleurs ou de moteurs peut endommager les données enregistrées sur support magnétique et distordre les images.
- Les ondes électromagnétiques émises par un microprocesseur peuvent nuire à l'appareil photo numérique et perturber l'image et le son.
- Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait dérangé par un champ magnétique, coupez le contact, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (modèle en option) pour ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

### N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L'utilisation de l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension risque de nuire à l'image.

### Assurez-vous d'utiliser les câbles et les cordons fournis. Si vous utilisez des accessoires en option, utilisez les câbles et les cordons fournis avec ceux-ci. Ne tirez pas sur les câbles et les cordons.

### Ne répandez pas d'insecticides ou de substances chimiques volatiles sur l'appareil.

- De telles substances répandues sur l'appareil pourraient déformer le boîtier ou endommager le fini.
- Évitez tout contact prolongé de l'appareil avec des matières plastiques ou du caoutchouc.

### Entretien

Retirez la batterie ou le coupleur CC (en option) puis essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux et sec lors de vos opérations de maintenance.

- Quand l'appareil devient sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, légèrement humide. Essayez ensuite l'appareil photo à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de solvants tels que l'essence, le diluant, l'alcool ou de détergent ménager. Vous risqueriez d'endommager le boîtier de l'appareil ainsi que son fini.
- Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation de chiffon traité à l'aide de produits chimiques.

## ■ Piles

**N'oubliez pas de retirer les piles lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil photo pendant une période prolongée.**

- Si la température est trop élevée ou trop basse, de la rouille peut se déposer sur les bornes et entraîner un dysfonctionnement.

**Si vous laissez tomber les batteries accidentellement, assurez-vous que le boîtier et les contacts ne sont pas abîmés.**

- L'insertion de piles abîmées dans l'appareil photo endommagera celui-ci.

**Lorsque vous sortez, emportez des piles rechargées avec vous.**

- N'oubliez pas que la durée de fonctionnement des piles est plus courte en cas de basses températures, comme dans une station de ski.

**Débarrassez-vous des piles épuisées.**

- La durée de vie des piles est limitée.
- Ne jetez pas les piles au feu car elles peuvent exploser.

**Évitez que les contacts de la batterie entrent en contact avec des objets métalliques (colliers, épingles à cheveux, etc.).**

- Cela risquerait de provoquer un court-circuit ou une accumulation de chaleur et vous pourriez vous brûler gravement si vous touchiez les piles.

## ■ Carte

**Évitez d'exposer la carte à une température élevée ou aux rayons directs du soleil ou encore de la laisser dans un endroit où peuvent être facilement générées des ondes électromagnétiques ou de l'électricité statique.**

**Évitez de plier ou de laisser tomber la carte.**

- Cela pourrait l'endommager ainsi que les données qui y sont enregistrées.
- Rangez la carte dans son boîtier ou dans le sac de rangement après usage et lorsque vous l'entreposez ou la transportez.
- Ne touchez pas les bornes de la carte avec les doigts. Protégez la carte de la saleté, de la poussière et de l'eau.

## ■ À propos des données d'image

- Les données enregistrées risquent d'être endommagées ou perdues si l'appareil photo tombe en panne en raison d'une mauvaise manipulation. Panasonic ne pourra être tenu responsable de tout dommage subi pouvant résulter d'une perte de données enregistrées.

## ■ À propos des trépieds

- Lorsque vous utilisez un trépied, assurez-vous que celui-ci est stable lorsque l'appareil y est attaché.
- Le retrait de la carte ou des piles risque de ne pas être possible quand vous utilisez un trépied.
- Assurez-vous que la vis du trépied ne se trouve pas dans un angle quand vous fixez ou détachez l'appareil. Vous risquez d'endommager la vis de l'appareil si vous appliquez une trop forte pression en la tournant. De même, le boîtier de l'appareil et l'étiquette de caractéristiques risquent d'être endommagés ou éraflés si la fixation de l'appareil sur le trépied est trop serrée.
- Lisez soigneusement le manuel d'utilisation du trépied.

## Affichage des messages

Des messages de confirmation ou d'erreur s'affichent à l'écran dans certains cas. Les principaux messages sont indiqués ci-après à titre d'exemples.

### [SÉLECTION TYPE BATTERIE ACTUELLE : ALCALINE/NI-MH]/[SÉLECTION TYPE BATTERIE ACTUELLE : OXYRIDE]

Ce message s'affiche la première fois que vous insérez des piles et lorsque celles-ci sont épuisées et que vous les remplacez. Si le type de pile utilisé diffère de celui indiqué dans le message, modifiez le type de pile dans [TYPE BATT] du menu [CONFIG]. (P 21)

### [CETTE CARTE MÉMOIRE EST VERROUILLÉE]

- Déverrouillez la carte. (P 16)

### [AUCUNE IMAGE VALABLE À LIRE]

Effectuez une lecture après l'enregistrement ou après l'insertion d'une carte contenant une photo enregistrée.

### [CETTE IMAG EST PROTÉGÉE]

Après avoir retiré la protection (P 101), il est possible de supprimer ou de remplacer la photo.

### [CETTE IMAGE NE PEUT PAS ÊTRE EFFACÉE]/[CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE EFFACÉES]

Les photos non conformes à la norme DCF ne peuvent pas être supprimées. Pour supprimer ce type d'image, enregistrez d'abord vos données sur un ordinateur, puis reformatez la carte sur cet appareil. (P 24)

### [AUCUNE AUTRE SÉLECTION D'EFFACEMENT NE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE]

Vous avez sélectionné un nombre d'éléments supérieur au nombre autorisé dans la zone d'effacement multiple ou le paramètre MULTI de l'option [ÉDIT. TITRE] ou [TIMBRE CAR.]. Répétez la procédure au besoin. Vous avez placé plus de 999 photos dans votre liste de favoris.

### [NE PEUT PAS ÊTRE RÉGLÉ SUR CETTE IMAGE]/[RÉGLAGE IMPOSSIBLE SUR CERTAINES IMAGES]

L'impression DPOF, l'édition de titre et le timbre à caractère ne peuvent pas être définis pour les photos non conformes à la norme DCF.

### [PAS ASSEZ D'ESPACE SUR MÉMOIRE INTERNE]/[MÉMOIRE INSUFFISANTE DANS LA CARTE]

Il n'y a plus d'espace libre dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire.

- Lorsque vous copiez des photos depuis la mémoire intégrée vers la carte mémoire (copie par lot), les photos sont copiées tant qu'il reste de la place sur la carte.

### [CERTAINES IMAGES NE PEUVENT PAS ÊTRE COPIÉES]/[LA COPIE NE PEUT PAS ÊTRE ACHEVÉE]

Les photos suivantes ne peuvent pas être copiées.

- Si une photo portant le même nom que la photo à copier existe dans la destination de copie. (Quand vous copiez des images depuis la carte mémoire vers la mémoire intégrée)
- Fichiers non-conformes à la norme DCF. De plus les images enregistrées ou modifiées à l'aide d'autres appareils ne peuvent pas être copiées.

### [ERREUR MÉMOIRE INTERNE FORMATER MÉM. INT. ?]

Ce message s'affiche lorsque vous formatez la mémoire intégrée sur l'ordinateur ou lorsque vous retirez la batterie sans avoir mis l'appareil hors tension. Formatez à nouveau la mémoire intégrée sur l'appareil. (P 24) Les données enregistrées dans la mémoire intégrée seront supprimées.

**[ERREUR CARTE MÉMOIRE, FORMATER CETTE CARTE ?]**

L'appareil photo ne reconnaît pas le format de la carte. Reformatez la carte sur l'appareil. Enregistrez vos données sur un ordinateur, puis reformatez la carte sur cet appareil. (P 24)

**[ÉTEIGNEZ PUIS RALLUMEZ L'APPAREIL PHOTO]**

Ce message apparaît lorsque l'appareil photo ne fonctionne pas correctement. Éteignez puis rallumez l'appareil photo. Si le message persiste, contactez le revendeur ou le service après-vente le plus proche.

**[ERREUR CARTE MÉMOIRE ERREUR DE PARAMÈTRE DE LA CARTE MÉMOIRE]**

Utilisez une carte compatible avec cet appareil photo. (P 5, 16)

Vous pouvez utiliser des cartes de 4 Go à condition qu'il s'agisse de cartes mémoire SDHC.

**[ERREUR CARTE MÉMOIRE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]**

- L'accès à la carte a échoué. Réintroduisez la carte dans son logement.

**[ERREUR LECTURE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]**

Erreur de lecture des données. Réintroduisez la carte dans son logement. Assurez-vous que la carte a été correctement insérée, puis procédez à nouveau à sa lecture.

**[ERREUR ÉCRITURE VEUILLEZ VÉRIFIER LA CARTE]**

Une erreur est survenue pendant l'enregistrement des données. Coupez l'alimentation et retirez la carte. Réinsérez la carte et remettez l'appareil photo sous tension. Ce message d'erreur peut également indiquer que la carte est endommagée.

**[LE FILM ENREGISTRÉ A ÉTÉ EFFACÉ A CAUSE DE LA LIMITATION DE LA VITESSE D'ÉCRITURE DE LA CARTE]**

- Lorsque [MODE IMAGE] est réglé en position [30fpsVGA] ou [30fps16:9], nous vous recommandons d'utiliser des cartes

dont la vitesse est supérieure ou égale à "10 Mo/s" (imprimée notamment sur les emballages) afin d'obtenir les meilleurs résultats.

- Selon le type de carte mémoire, il est possible que l'enregistrement s'interrompe au milieu du processus.

**[UN DOSSIER NE PEUT PAS ÊTRE CRÉÉ]**

Aucun dossier ne peut être créé car il ne reste aucun numéro de dossier utilisable. Enregistrez vos données sur un ordinateur, puis reformatez la carte sur cet appareil. (P 24)

Si vous exécutez la fonction [RENUM. FICHER] dans le menu [CONFIG.] après avoir procédé au formatage, le numéro de dossier est réinitialisé sur 100. (P 23)

**[L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 4:3]/ [L'IMAGE EST AFFICHÉE AU FORMAT 16:9]**

- Le câble AV est raccordé à l'appareil photo. Appuyez sur [MENU/SET] (menu/rég.) pour supprimer immédiatement ce message.
- Sélectionnez [FORMAT TV] dans le menu [CONFIG.] pour modifier le format TV. (P 23)
- Ce message apparaît également lorsque le câble de connexion USB est raccordé uniquement à l'appareil photo. Dans ce cas, raccordez l'autre extrémité du câble de connexion USB à un ordinateur ou à une imprimante.

**■ [IMPRIMANTE OCCUPÉE]/[VÉRIFIER L'IMPRIMANTE]**

L'imprimante ne peut pas imprimer. Vérifiez l'imprimante.

# Guide de dépannage


Le rendement de l'appareil peut être optimisé en rétablissant les paramètres initiaux d'usine. Effectuez la réinitialisation en sélectionnant [RESTAURER] dans le menu de configuration quand l'appareil est en mode d'enregistrement configuration. (P 23)

## ■ Piles et alimentation

Problème	Causes possibles
L'appareil photo s'éteint automatiquement même si les piles sont entièrement chargées.	Il est possible que la charge résiduelle de la pile ne s'affiche pas avec précision et que l'appareil photo s'arrête de fonctionner subitement si le type de pile ne correspond pas aux réglages indiqués dans le champ [TYPE BATT].
La charge résiduelle des piles est faible, même si vous introduisez des piles neuves.	Toutefois, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Selon la marque des piles et la température de fonctionnement, ou bien si les piles sont épuisées, il est possible que la charge résiduelle ne s'affiche pas avec précision. Veuillez vérifier le [TYPE BATT] (P 21) dans le menu [CONFIG.].
L'appareil ne peut pas être mis sous tension.	Les piles sont-elles insérées correctement ? Utilisez des piles suffisamment chargées si vous choisissez d'utiliser des piles Ni-MH.
Aucune photo ne s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.	Le mode économique (P 22) est-il activé ? Enfoncez le déclencheur à mi-course pour désactiver ces modes. Les piles sont-elles épuisées ? Remplacez-les par des piles de capacité suffisante. (Si vous utilisez des piles Ni-MH, rechargez-les.)
L'appareil photo se met hors tension peu après sa mise sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles sont-elles épuisées ? Remplacez-les par des piles de capacité suffisante. (Si vous utilisez des piles Ni-MH, rechargez-les.)</li> <li>Si vous laissez l'appareil sous tension, la batterie va se décharger. Mettez régulièrement l'appareil hors tension à l'aide du mode économie (P 22), etc.</li> </ul>

## ■ Shooting

Problème	Causes possibles
Aucun photo n'est enregistré.	Le mode est-il bien défini ? Y a-t-il de l'espace libre dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire ? Avant d'enregistrer, supprimez quelques photos. (P 38)
Les photos enregistrées sont pâles.	La photo peut apparaître blanchâtre en cas de saleté, comme des empreintes de doigt sur l'objectif. Si l'objectif est sale, mettez l'appareil photo sous tension, éjectez le barillet d'objectif, puis essuyez doucement la surface de l'objectif avec un chiffon doux et sec.
La photo enregistrée est trop lumineuse ou trop sombre.	Assurez-vous que l'exposition est correctement compensée. (P 48)
2 ou 3 photos sont prises simultanément.	Le mode sélectionné est-il PRISES VUES RAFALE (P 49), [RAFALE RAPIDE] (P 61) ou RAFALE (P 76) ?

Problème	Causes possibles
<b>La mise au point sur le sujet n'est pas bonne.</b>	<p>La plage de mise au point varie selon le mode d'enregistrement. Réglez le mode d'enregistrement adéquat suivant la distance du sujet.</p> <p>Le sujet est-il à l'extérieur de la plage de mise au point? (P 30, 46)</p> <p>Avez-vous tremblé lors de la prise de vue?</p> <p>La mise au point sur le sujet n'est pas effectuée tant que le déclencheur n'est pas enfoncé à mi-course. (Toutefois, le mode intelligent automatique est exclu [iA].)</p>
<b>La photo enregistrée est floue. Le stabilisateur optique d'image n'est pas efficace.</b>	<p>Lors de prises de vue dans des zones ombragées ou à l'intérieur, la vitesse d'obturation devient faible et la fonction de stabilisation optique d'image risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, nous recommandons de tenir l'appareil photo fermement avec les deux mains pour prendre des photos .</p>
<b>Les images ont du grain ou du bruit de fond.</b>	<p>La sensibilité ISO est-elle élevée ou la vitesse d'obturation est-elle faible ? (Lorsqu'elle est réglée en mode [AUTO], la sensibilité ISO augmente dans les situations en intérieur et d'autres situations de prises de vues.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la sensibilité ISO. (P 71)</li> <li>• Augmentez l'option [RÉDUC. BRUIT] de la fonction [RÉGL. IMAGE] ou réduisez le paramètre de tous les éléments autres que [RÉDUC. BRUIT]. (P 78)</li> <li>• Renforcez la lumière ambiante.</li> </ul> <p>Avec les options [HAUTE SENS.] et [RAFALE RAPIDE] du mode scène, la résolution de la photo enregistrée diminue légèrement en raison du traitement haute sensibilité. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.</p>
<b>La luminosité ou la couleur de l'image diffère de la scène réelle.</b>	<p>La luminosité et les couleurs peuvent varier lorsque vous utilisez une vitesse d'obturation élevée sous des lampes fluorescentes, mais c'est une caractéristique de ce type d'éclairage qui ne constitue pas un dysfonctionnement.</p>
<b>La prise de vue d'images animées s'arrête inopinément.</b>	<p>Cet appareil photo n'est pas compatible avec l'enregistrement d'images animées sur des cartes MultiMediaCard.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque [MODE IMAGE] est réglé en position [30fpsVGA] ou [30fps16:9], nous vous recommandons d'utiliser des cartes dont la vitesse est supérieure ou égale à "10 Mo/s" (imprimée notamment sur les emballages) afin d'obtenir les meilleurs résultats.</li> <li>• Selon le type de carte mémoire SD ou SDHC, il est possible que l'enregistrement s'interrompe au milieu du processus.</li> </ul>
<b>Des lignes verticales rougeâtres apparaissent sur l'écran LCD lors de la prise de vue.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce phénomène est appelé "moirage". C'est une caractéristique des capteurs CCD qui apparaît lorsqu'une partie du sujet est fortement éclairée. Des irrégularités peuvent également apparaître autour du moirage, mais cela est normal. (Il est enregistré sur les images animées mais pas sur les photos.)</li> <li>• Nous vous recommandons de ne laisser aucune source de lumière intense, telle que les rayons du soleil, pénétrer dans l'écran lors de la prise de vue.</li> </ul> 

## ■ Écran LCD

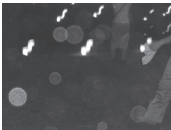
Problème	Causes possibles
L'écran LCD s'éteint pendant l'utilisation.	Avez-vous sélectionnez le [DESACT.AUTO] ? (P 22)
L'écran LCD devient parfois sombre pendant l'utilisation.	L'appareil se charge pour l'enregistrement avec flash. Il se peut qu'il assombrisse l'écran LCD pour effectuer la charge de manière efficace. L'écran peut devenir sombre dans les cas suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après l'enregistrement avec flash</li> <li>• Juste après avoir allumé l'appareil photo</li> <li>• Juste après avoir réglé le mode d'enregistrement</li> <li>• Lors du réglage du zoom ou lorsque l'appareil photo est pointé vers le côté sombre</li> </ul> L'écran LCD se rallume pour revenir en condition d'attente d'enregistrement.
L'écran LCD s'assombrit ou s'éclaircit pendant un moment.	Ce phénomène se produit lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course pour régler la valeur d'ouverture, mais il n'affecte pas les photos enregistrées.
L'écran LCD scintille en intérieur.	Il est possible que l'écran LCD scintille pendant quelques secondes suivant la mise sous tension de l'appareil en intérieur sous des lampes fluorescentes. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
L'écran LCD est trop lumineux ou trop sombre.	Réglez la luminosité de l'écran LCD. (P 21) Le mode ACCENTU. ACL ou grand-angle est-il activé ? (P 42)
Des points noirs, rouges, bleus et verts apparaissent sur l'écran LCD.	Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Ces pixels n'ont aucun effet sur les photos enregistrées.
Du bruit vidéo apparaît sur l'écran LCD.	Dans les endroits sombres, du bruit vidéo peut apparaître pour maintenir la luminosité de l'écran LCD. Cela n'a aucun effet sur les photos enregistrées.

## ■ Flash

Problème	Causes possibles
Le flash ne se déclenche pas.	Le flash est-il verrouillé sur FORCÉ NON [☹] ? Modifiez le réglage du flash. (P 43) Le flash n'est pas activé lorsque le mode d'images animées [H], [PAYSAGE], [NATURE], [ARCHITECTURE], [PAYSAGE CRÉATIF], [PAYSAGE NOCT.], [ILLUMINATIONS], [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF], [CRÉPUSCULE], [HAUTE SENS.], [RAFALE RAPIDE], [CIEL ÉTOILÉ], [FEU D'ARTIFICE], [PHOTO AÉRIENNE], les modes Rafale et Prises vues rafale sont sélectionnés.
Le flash se déclenche deux fois.	Lorsque vous sélectionnez la réduction yeux rouges (P 43), le flash est activé une fois avant l'enregistrement réel de manière à réduire le phénomène des yeux rouges (les yeux du sujet apparaissent rouges sur la photo) puis il est réactivé pour l'enregistrement réel.



## ■ Lecture

Problème	Causes possibles
<b>Les photos ont pivoté de façon inattendue.</b>	<p>Une des fonctions de cet appareil peut détecter automatiquement si vous avez tourné l'appareil pour prendre une photo, puis retourné la photo lors de la lecture. Dans certains cas, l'appareil risque de détecter qu'il a été tourné alors que ce n'est pas le cas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le paramètre [ROTATION AFF] (P 97) sur [NON] pour que l'appareil photo ne fasse pas pivoter ce type de photos.</li> <li>• Vous pouvez utiliser le paramètre [TOURNER] (P 97) pour faire pivoter les photos au besoin.</li> </ul>
<b>La photo n'est pas lue.</b>	<p>Le sélecteur d'enregistrement/lecture est-il réglé sur Lecture [▶] ?</p> <p>Une photo est-elle enregistrée dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les photos enregistrées dans la mémoire intégrée apparaissent lorsque aucune carte n'est insérée. Les données d'image enregistrées sur la carte mémoire apparaissent lorsqu'une carte est insérée.</li> </ul>
<b>Le nom de dossier ou de fichier s'affiche sous la forme [-] et l'écran devient noir.</b>	<p>Il se peut que la photo ait été modifiée sur un ordinateur ou prise sur un appareil photo d'un autre fabricant. Ce problème risque également de se produire si vous retirez les piles immédiatement après une prise de vue ou si la charge résiduelle des piles est très faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sera nécessaire de reformater la carte pour supprimer ce type d'image. (P 24) (Toutes les données étant irrémédiablement supprimées par le formatage de la carte, il convient de sauvegarder les données utiles et de vérifier le contenu de la carte avant de commencer le formatage.)</li> </ul>
<b>La date affichée sur la photo diffère de la date d'enregistrement réelle dans la lecture du calendrier.</b>	<p>La photo a-t-elle été modifiée à l'aide d'un ordinateur ou enregistrée avec un appareil photo numérique d'un autre fabricant ?</p> <p>La date affichée sur ce type de photo peut différer de la date d'enregistrement réelle dans la lecture du calendrier.</p> <p>L'horloge est-elle correctement configurée dans l'appareil photo? (P 17)</p> <p>Par exemple, si le réglage de l'horloge sur l'appareil diffère de la date et l'heure enregistrées sur l'ordinateur et si vous obtenez des photos enregistrées sur l'ordinateur à l'aide de l'appareil, puis les réenregistrez sur la carte mémoire, il est possible que la date des images affichées diffère de celle de l'enregistrement réel dans la lecture du calendrier etc.</p>
<b>Des points ronds blancs semblables à des bulles de savon apparaissent sur la photo enregistrée.</b>	<p>Si vous utilisez le flash pour prendre une photo dans un endroit sombre ou à l'intérieur, il risque de refléter les particules de poussière présentes dans l'air et de faire apparaître des points ronds blancs sur la photo. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.</p> <p>Pour preuve, le nombre de points ronds blancs et leur position varient d'une photo à une autre.</p> 

## ■ Raccordement à un téléviseur, un ordinateur ou une imprimante

Problème	Causes possibles
La photo ne s'affiche pas sur le téléviseur. L'image est perturbée ou s'affiche en monochrome sur le téléviseur.	L'appareil photo est-il correctement raccordé au téléviseur? Réglez le mode d'entrée vidéo sur le téléviseur.
Les zones d'affichage sur l'écran du téléviseur et l'écran LCD de l'appareil diffèrent.	Selon le modèle de téléviseur, l'affichage de la zone peut être plus petite donc l'image peut être étirée horizontalement ou verticalement et les parties supérieure et inférieure ou gauche et droite de la photo peuvent être coupées à l'affichage. Cela est dû aux spécifications du téléviseur et il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
Lecture d'images animées impossible sur un téléviseur.	La lecture d'images animées est impossible si la carte a été insérée dans un emplacement de carte du téléviseur. Raccordez l'appareil photo au téléviseur avec le câble AV fourni et effectuez la lecture des photos sur l'appareil photo. (P 110)
La taille de la photo ne correspond pas à celle de l'écran du téléviseur.	Vérifiez le paramètre [FORMAT TV] sur cet appareil. (P 23)
Impossible de télécharger les photos sur l'ordinateur.	Vérifiez les raccordements. Vérifiez que l'ordinateur reconnaît bien l'appareil photo.
L'ordinateur ne reconnaît pas la carte. (La mémoire intégrée est reconnue.)	Débranchez le câble de connexion USB, insérez la carte puis rebranchez le câble.
Les photos ne s'impriment pas sur l'imprimante.	L'imprimante prend-elle en charge la norme PictBridge ? Il est impossible d'imprimer des photos à partir d'imprimantes qui ne prennent pas en charge la norme PictBridge. (P 106)
Les bords des photos imprimées sont coupés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si votre imprimante dispose de paramètres de recadrage et de marge, modifiez-les afin qu'il n'y ait ni recadrage, ni marge. (Reportez-vous au guide d'utilisation de votre imprimante.)</li> <li>• Certaines boutiques photo prennent en charge les photos prises au format d'image [16:9]. Renseignez-vous avant de leur confier des photos à imprimer.</li> </ul>

## ■ Autres

Problème	Causes possibles
Une langue incompréhensible a été sélectionnée par erreur.	Appuyez sur [MENU/SET], sélectionnez l'icône du menu [CONFIG.] [☞], puis sélectionnez l'icône [🗂️] pour définir la langue souhaitée. (P 24)
Impossible de modifier le réglage de l'aperçu automatique.	Les fonctions [AUTOPORTRAIT], [RAFALE RAPIDE] en mode Scène, Prise de vue en rafale ou Images animées [📷] sont-elles activées ? Il n'est pas possible de modifier le réglage de l'aperçu automatique quand vous utilisez ces modes.
Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, une lampe rouge s'allume parfois.	Dans les endroits sombres, la lampe d'assistance à la mise au point automatique (P 79) s'allume en rouge pour faciliter la mise au point sur le sujet.

Problème	Causes possibles
<b>La lampe d'assistance à la mise au point automatique ne s'allume pas.</b>	<p>La [LAMPE D'ASS.AF] ] dans le menu du mode [ENR.] est-elle réglée sur [OUI] ? (P 79)</p> <p>Prenez-vous des photos dans des endroits sombres ? La lampe d'assistance à la mise au point automatique ne s'allume pas dans les endroits lumineux.</p> <p>La lampe n'est pas lumineuse en modes [PAYSAGE], [ILLUMINATIONS], [PAYSAGE NOCT. CRÉATIF], [AUTO PORTRAIT], [CRÉPUSCULE], [FEU D'ARTIFICE] et [PHOTO AÉRIENNE].</p>
<b>La surface de l'appareil photo, la batterie, etc., deviennent chaudes.</b>	Il se peut que la surface de l'appareil photo et la batterie deviennent un peu chaudes pendant l'utilisation ou juste après une utilisation prolongée, mais cela n'affecte en rien le fonctionnement ou la qualité.
<b>L'objectif produit un bruit.</b>	<p>Lorsque la luminosité change brusquement à la suite d'un zoom, d'un mouvement de l'appareil ou pour toute autre raison, l'objectif peut produire un bruit et la photo affichée peut être fortement modifiée ; toutefois, les photos enregistrées ne sont pas affectées.</p> <p>Le bruit est produit par le réglage automatique de l'ouverture, ce qui est tout à fait normal. ce qui est tout à fait normal.</p>
<b>L'horloge a été initialisée.</b>	<p>Si l'appareil photo n'a pas été utilisé pendant un certain temps, le réglage de l'horloge peut s'être réinitialisé. Si le message [VEUILLEZ RÉGLER HORLOGE] s'affiche, procédez au réglage de l'horloge. (P 17)</p> <p>Si vous prenez une photo avant de régler l'horloge, l'indication [0:00 0. 0. 0] est enregistrée.</p>
<b>Les images apparaissent légèrement déformées.</b>	Il est possible que les photos prises soient légèrement déformées en fonction du rapport de zoom. La déformation s'accroît lorsque vous vous rapprochez du sujet, mais cela est normal.
<b>Des couleurs étranges apparaissent sur les bords de l'image.</b>	Selon le taux d'agrandissement du zoom, l'image peut présenter des franges de couleur autour du sujet. Ce phénomène est appelé aberration chromatique et peut être davantage visible lors de la prise de clichés de sujets éloignés. Toutefois, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
<b>Les numéros de fichier ne sont pas créés dans l'ordre.</b>	Pour certaines opérations, les photos sont enregistrées dans des dossiers de numéros différents. (P 104)
<b>Les numéros de fichier sont enregistrés en ordre croissant.</b>	Si vous insérez ou retirez les piles alors que l'appareil est sous tension, les numéros de dossier enregistrés sont perdus. En revanche, si vous rallumez l'appareil photo et enregistrez des photos, les numéros de fichier peuvent être enregistrés en ordre croissant.
<b>L'image s'affiche en noir.</b>	Vous pouvez afficher en noir les photos que vous avez modifiées ou pivotées sur un ordinateur en mode de lecture, lecture mosaïque et lecture du calendrier.
<b>Le barillet de l'objectif est rentré.</b>	Le barillet de l'objectif rentre environ 15 secondes après être passé du mode [ENR.] au mode [LECTURE].

# Nombre de photos enregistrables et durée d'enregistrement disponible

- Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement disponible sont approximatifs. (Ces données varient selon les conditions d'enregistrement et le type de carte mémoire.)
- Le nombre de photos enregistrables et le temps d'enregistrement disponible varient d'un sujet à l'autre.

## ■ Nombre de photos enregistrables







Format d'image		4:3							
Taille de la photo		DMC-LZ10 seulement 10M : 10M (3648 x 2736 pixels)		DMC-LZ8 seulement 8M : 8M (3264 x 2448 pixels)		DMC-LZ10 seulement 7M : 7M EZ (3072 x 2304 pixels)		5M : 5M EZ (2560 x 1920 pixels)	
Qualité									
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		3	7	4	9	4	10	7	15
Carte	16 Mo	2	5	2	6	3	7	5	10
	32 Mo	5	11	6	14	7	16	11	23
	64 Mo	11	24	14	30	16	34	24	48
	128 Mo	24	49	30	61	35	69	50	99
	256 Mo	48	97	61	120	68	135	98	190
	512 Mo	97	190	120	240	135	270	195	380
	1 Go	195	380	240	480	270	540	390	770
	2 Go	390	770	490	970	550	1090	790	1530
	4 Go	770	1520	970	1910	1090	2150	1560	3010
	8 Go	1580	3100	1980	3890	2230	4380	3180	6130
16 Go	3180	6250	3980	7840	4490	8820	6410	12350	





Format d'image		4:3					
Taille de la photo		3M : 3M EZ (2048 x 1536 pixels)		2M : 2M EZ (1600 x 1200 pixels)		0.3M : 0,3M EZ (640 x 480 pixels)	
Qualité							
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		11	23	19	37	95	155
Carte	16 Mo	8	16	13	26	68	110
	32 Mo	18	36	29	56	145	230
	64 Mo	38	75	61	115	290	480
	128 Mo	78	150	125	230	600	970
	256 Mo	150	290	240	460	1170	1900
	512 Mo	300	590	480	910	2320	3770
	1 Go	600	1180	970	1830	4640	7550
	2 Go	1220	2360	1920	3610	8780	12290
	4 Go	2410	4640	3770	7090	17240	24130
	8 Go	4910	9440	7670	14440	35080	49120
	16 Go	9880	19000	15440	29070	70590	98840

Format d'image		3:2					
Taille de la photo		DMC-LZ10 seulement 9M : 9M (3648 × 2432 pixels)		DMC-LZ8 seulement 7M : 7M EZ (3264 × 2176 pixels)		DMC-LZ10 seulement 6M : 6M EZ (3072 × 2048 pixels)	
Qualité							
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		3	8	4	10	5	11
Carte	16 Mo	2	5	3	7	3	8
	32 Mo	6	12	7	16	8	18
	64 Mo	13	27	16	33	19	38
	128 Mo	27	55	34	69	39	78
	256 Mo	54	105	68	135	77	150
	512 Mo	105	210	135	260	150	300
	1 Go	210	430	270	530	300	600
	2 Go	440	870	550	1070	620	1220
	4 Go	870	1720	1080	2110	1230	2410
	8 Go	1770	3500	2210	4300	2500	4910
16 Go	3580	7050	4450	8660	5040	9880	

Format d'image		3:2			
Taille de la photo		4.5M : 4,5M EZ (2560 × 1712 pixels)		2.5M : 2,5M EZ (2048 × 1360 pixels)	
Qualité					
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		8	17	13	26
Carte	16 Mo	5	12	9	18
	32 Mo	13	26	20	40
	64 Mo	27	54	43	83
	128 Mo	56	110	88	165
	256 Mo	110	210	170	330
	512 Mo	210	430	340	650
	1 Go	440	860	680	1310
	2 Go	890	1700	1360	2560
	4 Go	1740	3350	2680	5020
	8 Go	3550	6820	5450	10230
16 Go	7160	13720	10980	20590	

## Autres

Format d'image		16:9					
Taille de la photo		DMC-LZ10 seulement 7.5M : 7,5M (3648 × 2056 pixels)		DMC-LZ8 seulement 6M : 6M EZ (3264 × 1840 pixels)		DMC-LZ10 seulement 5.5M : 5,5M EZ (3072 × 1728 pixels)	
Qualité							
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		4	9	5	12	6	14
Carte	16 Mo	3	6	4	8	4	10
	32 Mo	7	15	9	19	10	21
	64 Mo	15	32	19	40	22	45
	128 Mo	33	65	41	81	46	92
	256 Mo	65	125	80	155	91	180
	512 Mo	125	250	160	310	180	350
	1 Go	250	510	320	630	360	710
	2 Go	520	1020	650	1270	730	1420
	4 Go	1030	2010	1280	2510	1450	2800
	8 Go	2090	4090	2610	5110	2950	5710
16 Go	4220	8230	5250	10290	5950	11490	

Format d'image		16:9			
Taille de la photo		3.5M : 3,5M EZ (2560 × 1440 pixels)		2M : 2M EZ (1920 × 1080 pixels)	
Qualité					
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		10	20	17	34
Carte	16 Mo	7	14	12	25
	32 Mo	15	30	27	53
	64 Mo	32	63	57	105
	128 Mo	66	125	115	220
	256 Mo	130	250	220	430
	512 Mo	250	500	450	860
	1 Go	520	1000	900	1720
	2 Go	1040	1980	1800	3410
	4 Go	2040	3890	3540	6700
	8 Go	4160	7920	7220	13640
16 Go	8370	15940	14530	27450	

## ■ Durée d'enregistrement disponible (en mode d'images animées)

Réglage de la qualité d'image		30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA	30fps 16:9	10fps 16:9
Mémoire intégrée (20 Mo environ)		—	—	37 s.	1 min. 55 s.	—	—
Carte	16 Mo	6 s.	26 s.	26 s.	1 min. 22 s.	5 s.	22 s.
	32 Mo	17 s.	58 s.	59 s.	2 min. 55 s.	14 s.	50 s.
	64 Mo	39 s.	2 min.	2 min.	6 mn	33 s.	1 min. 45 s.
	128 Mo	1 min. 23 s.	4 min. 10 s.	4 min. 10 s.	12 min. 20 s.	1 min. 11 s.	3 min. 35 s.
	256 Mo	2 min. 45 s.	8 min. 10 s.	8 min. 10 s.	24 min.	2 min. 20 s.	7 min.
	512 Mo	5 min. 30 s.	16 min. 20 s.	16 min. 20 s.	47 min. 50 s.	4 min. 40 s.	14 min.
	1 Go	11 min.	32 min. 50 s.	32 min. 50 s.	1 h. 35 min.	9 min. 20 s.	28 min. 10 s.
	2 Go	22 min. 30 s.	1 h. 7 min.	1 h. 7 min.	3 h. 15 min.	19 min. 20 s.	57 min. 30 s.
	4 Go*	44 min. 20 s.	2 h. 11 min.	2 h. 11 min.	6 h. 22 min.	38 min.	1 h. 53 min.
	8 Go	1 h. 30 min.	4 h. 28 min.	4 h. 28 min.	12 h. 59 min.	1 h. 17 min.	3 h. 50 min.
16 Go	3 h. 1 min.	8 h. 59 min.	8 h. 59 min.	26 h. 8 min.	2 h. 36 min.	7 h. 43 min.	

(DMC-LZ10GC/DMC-LZ10PL/DMC-LZ8GC/DMC-LZ8PL)

\* Il est possible d'enregistrer jusqu'à 2 Go d'images animées. La durée d'enregistrement disponible est affichée à l'écran seulement jusqu'à 2 Go.

(DMC-LZ10EG/DMC-LZ10E/DMC-LZ8EG/DMC-LZ8E)

\* Les images animées peuvent être enregistrées de façon continue jusqu'à 15 minutes. La durée d'enregistrement en continu maximum (jusqu'à 15 minutes) est affichée à l'écran.



- Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement disponible ne peuvent pas être affichés en ordre inverse sur l'écran LCD.
- Cet appareil ne prend pas en charge l'enregistrement d'images animées sur les cartes MultiMediaCards.
- Le zoom optique étendu ne fonctionne pas avec les options [HAUTE SENS.] et [RAFALE RAPIDE] donc la taille de la photo pour [EZ] n'est pas affichée.

# Spécifications

**Appareil photo numérique :** Pour votre sécurité

<b>Alimentation :</b>	3,0 V c.c.
<b>Consommation :</b>	DMC-LZ10 : 1,5 W (pendant l'enregistrement) DMC-LZ8 : 1,4 W (pendant l'enregistrement) 0,6 W (pendant la lecture)

<b>Nombre de pixels :</b>	DMC-LZ10 : 10 100 000 pixels DMC-LZ8 : 8 100 000 pixels
<b>Capteur d'image :</b>	DMC-LZ10 : 1/2,33" CCD DMC-LZ8 : 1/2,5" CCD
<b>Nombre total de pixels</b>	DMC-LZ10 : 10 700 000 pixels DMC-LZ8 : 8 320 000 pixels Filtre couleurs primaires
<b>Objectif :</b>	Zoom optique 5 x, f=5,2 à 26 mm [équivalent d'un appareil photo 35 mm : 30 à 150 mm(DMC-LZ10)/32 à 160mm(DMC-LZ8)] / F3,3 à F5,9
<b>Zoom numérique :</b>	4x maxi.
<b>Zoom optique étendu :</b>	DMC-LZ10 : 8,9x maxi DMC-LZ8 : 8,0 x maxi
<b>Mise au point :</b>	Normale / Macro Détection du visage/Mise au point sur 9 zones/Mise au point sur 3 zones (rapide)/Mise au point sur 1 zone (rapide)/Mise au point sur 1 zone/Mise au point spot
<b>Plage de mise au point :</b>	Normale : 50 cm (Large)/1 m (téléobjectif) à ∞ Macro/Auto Intelligent : 5 cm (grand-angle) / 1 m (téléobjectif) sur ∞ Mode scène avancé/Mode scène : les réglages peuvent être différents de ceux indiqués ci-dessus
<b>Système d'obturation :</b>	Obturbateur électronique + Obturbateur mécanique
<b>Enregistrement d'images animées :</b>	Format d'image [4:3] : 640 × 480 pixels (30 images/seconde, 10 images/seconde) (si vous utilisez une carte.) / 320 × 240 pixels (30 images/seconde, 10 images/seconde) Format d'image [16:9] : 848 × 480 pixels (30 images/seconde, 10 images/seconde) (si vous utilisez une carte.) avec son
<b>Enregistrement en rafale</b>	
<b>Cadence :</b>	Environ 2,5 photos/seconde (NORMAL) , Environ 2 images/seconde (pas de limite)



<b>Nombre de photos enregistrables :</b>	DMC-LZ10 : 5 images (standard) maximum, 3 images (fines) maximum DMC-LZ8 : 7 images (standard) maximum, 4 images (fines) maximum Dépend de la capacité restante dans la mémoire intégrée ou sur la carte mémoire(pas de limite).
<b>Rafale rapide</b>	
<b>Cadence :</b>	DMC-LZ10 : 5 photos / seconde environ
<b>Taille de la photo</b>	DMC-LZ8 : 5.5 photos / seconde environ [2M] (4:3), [2.5M] (3:2), [2M] (16:9)
<b>Sensibilité ISO :</b>	AUTO/ 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 [HAUTE SENS.] : 1600 à 6400
<b>Vitesse d'obturation :</b>	60 secondes à 1/2 000ème de seconde Mode [CIEL ÉTOILÉ] :15 secondes, 30 secondes, 60 secondes
<b>Balance des blancs :</b>	Balance des blancs automatique/lumière du jour/temps couvert/ombre/halogène/réglage des blancs
<b>Exposition automatique (AE) :</b>	Programme AE, Priorité d'ouverture AE, Priorité d'obturateur AE, Exposition manuelle Compensation d'exposition (intervalles de 1/3 EV, -2 EV à +2 EV)
<b>Mode photométrique :</b>	Plusieurs/Pondérée au centre/Spot
<b>Écran à cristaux liquides :</b>	Écran LCD TFT au silicium amorphe actif 2,5" (230 000 points environ) (rapport de champ angulaire proche de 100 %)
<b>Flash :</b>	Portée du flash 50 cm à 6,8 m (mode [ISO AUTO] grand-angle) AUTO, AUTO/Réduction yeux rouges, Toujours activé (Toujours activé/ Réduction yeux rouges), (Synchro lente/ Réduction yeux rouges), Toujours désactivé
<b>Microphone :</b>	Monaural
<b>Haut-parleur :</b>	Monaural
<b>Support d'enregistrement :</b>	Mémoire intégrée (20 Mo environ)/Carte mémoire SD/Carte mémoire SDHC/Carte MultiMediaCard (photos uniquement)
<b>Taille des photos :</b>	

## Autres

**Photos :** Format d'image [4:3] :  
DMC-LZ10 : 3648 × 2736 pixels / 3072 × 2304 pixels /  
2560 × 1920 pixels / 2048 × 1536 pixels /  
1600 × 1200 pixels / 640 × 480 pixels  
DMC-LZ8 : 3264 × 2448 pixels / 2560 × 1920 pixels /  
2048 × 1536 pixels / 1600 × 1200 pixels /  
640 × 480 pixels  
Format d'image [3:2] :  
DMC-LZ10 : 3648 × 2432 pixels / 3072 × 2048 pixels /  
2560 × 1712 pixels / 2048 × 1360 pixels /  
DMC-LZ8 : 3264 × 2176 pixels / 2560 × 1712 pixels /  
2048 × 1360 pixels  
Format d'image [16:9] :  
DMC-LZ10 : 3648 × 2056 pixels / 3072 × 1728 pixels /  
2560 × 1440 pixels / 1920 × 1080 pixels /  
DMC-LZ8 : 3264 × 1840 pixels / 2560 × 1440 pixels /  
1920 × 1080 pixels

**Images animées :** Format d'image [4:3] :  
640 × 480 pixels (seulement en utilisant une carte mémoire  
SD ou SDHC), 320×240 pixels  
Format d'image [16:9] :  
848 × 480 pixels (seulement en utilisant une carte mémoire  
SD ou SDHC)

**Qualité :** Fin/standard

### Format de fichier d'enregistrement

**Photos :** JPEG (règle de conception pour système de fichier d'appareil photo, basée sur la norme Exif 2.21), correspond au système DPOF

**Images animées :** "QuickTime Motion JPEG" (images animées avec enregistrement sonore)

### Interface

**Numérique :** USB 2.0 (pleine vitesse)

### Vidéo/audio analogique :

Composite NTSC/PAL (commutation par menu), sortie ligne audio (monaural)

### Prises

**AV OUT/DIGITAL  
(numérique/sortie AV) :** Prise dédiée (8 broches)

**DC IN (alimentation c.c.) :** Prise de type 1 (seulement en utilisant le coupleur CC)

**Dimensions :** 97,5 mm (L) × 62,0 mm (H) × 33,3 mm (P)  
(hors partie saillante)

**Masse (Poids) :** Environ 141 g  
(carte mémoire et batterie non comprises)  
Environ 188 g  
(carte mémoire et batterie comprises)

<b>Température de fonctionnement :</b>	0 °C à 40 °C
<b>Humidité en fonctionnement :</b>	10 % à 80 %